

FIRST WOK

LUNCHEON SPECIAL

From 11:30 to 4:00 (Monday - Friday)

\$4.25 Per Person

FREE: CHOICE OF SOUP OR SODA
(Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup)

Every Entree comes with Fried Rice or Steamed Rice
(Except No. 12 & No. 13)

1. ★ CHICKEN WITH PEANUTS
2. BEEF, BABY SHRIMP, CHICKEN OR PORK WITH BROCCOLI
3. ★ DOUBLE SAUTEED SLICED PORK
4. ★ SHREDDED BEEF SZECHUAN
5. SAUTEED TWO DELICACIES (Chicken with Shrimp)
6. DICED CHICKEN WITH CASHEW NUTS
7. ★ BROCCOLI WITH GARLIC SAUCE
8. SAUTEED MIXED FRESH VEGETABLES
9. ★ BABY SHRIMP, CHICKEN OR PORK WITH GARLIC SAUCE
10. SHREDDED PORK WITH DRY BEAN CURD
11. ★ BABY SHRIMP, CHICKEN OR PORK WITH HOT BLACK BEAN SAUCE
12. LO MEIN (Choice of Pork, or Beef or Chicken or Shrimp)
13. FRIED RICE (Choice of Pork or Chicken or Beef or Shrimp)
14. PEPPER STEAK
15. SOMETHING DIFFERENT (Choose Pork, Beef, Chicken)

★ HOT AND SPICY DISHES

EAT IN - TAKE OUT

TODAY'S SPECIALS

1. $\frac{1}{2}$ CRISPY DUCK 8.50
Served with lettuce.
2. GOURMET SPECIAL PRAWN 10.50
Jumbo shrimp pan fried with oyster sauce lettuce on the side and scallions on top.
3. SAUTEED CHINESE EGGPLANT 8.75
With either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp, or Scallop) in tasty brown sauce.
4. ★ SESAME CHICKEN 8.95
Chunks of tender chicken deep fried and sauteed with special Szechuan sauce.
5. GREEN JADE 8.25
Shrimp beans with either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallop) in tasty brown sauce.
6. ★ HUNAN CRISPY GREEN 10.50
Seasonal vegetable sauteed with shrimp, scallop, pork, chicken in Hunan sauce.
7. ASPARAGUS Seasonal Price
Choice of (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallop) in tasty brown sauce.

★ HOT AND SPICY DISHES

NOODLE SOUP	
大碗湯麵 Roast Pork Noodle	4.25
雞絲麵 Chicken Noodle	4.25
牛肉麵 Beef Noodle	4.25
蝦仁麵 Shrimp Noodle	5.25
海鮮麵 Seafood Noodle	5.25

FIRST WOK

佳和園

1384 1st AVE. (Corner 74th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021
772-2435 • 535-8598
772-2818 • 772-2647


1374 3rd AVE. (Corner 78th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021
861-2600/861-2601/286-9390/861-2436

1570 3rd AVE. (Corner 88th St.)
NEW YORK, N.Y. 10028
410-7747/7748/7749/7059

MON. to THUR.: CLOSED AT 11:00 P.M.
FRI. & SAT.: CLOSED AT 12:00 P.M.
SUNDAY: CLOSED AT 11:00 P.M.

Free Delivery

For Lunch and Dinner

 **Cards** TAKE OUT ORDERS

Accepts only one card. The American Express® Card.

Soups		
蛋花湯	1. Egg Drop Soup	1.00
雲吞湯	2. Wonton Soup	1.20
酸辣湯	3. Hot and Sour Soup	1.20
豆腐湯	4. Vegetable and Bean Curd Soup (for 2)	2.60
水餃湯	5. House Special Soup (for 2)	3.50
菠菜豆腐湯	6. Spinach with Bean Curd Soup	3.50
Appetizers		
京味排骨	7. Peking Spare Ribs	5.50
茄汁排骨	8. Barbecued Spare Ribs	5.50
春卷	9. Egg Roll	1.20
上海春卷	10. Spring Roll	1.20
韭菜水餃	11. Vegetable Roll	1.20
芝麻餅	12. Scallion Pancake (4)	1.95
咖喱雞塊	13. Chicken Wing Curry Sauce (6)	3.50
水餃	14. Steamed Dumpling (6)	3.50
鍋貼	15. Fried Dumpling (6)	3.50
炒麵	16. Wonton with Sesame Sauce (6)	2.95
牛肉串	17. Teriyaki Beef (2)	2.95
排骨麵	18. Cold Noodle with Soybean Sauce	3.25
宮保雞	19. Noodle with Peking Sauce (with meat)	3.25
北京烤鴨	20. Barbecued Boneless Ribs	5.95
菜	20a. Vegetable Dumpling (8)	4.25
Sea Food		
水餃	21. Moo Shu Shrimp (4 pancakes)	7.75
豆豉魚	22. Baby Shrimp with Green Peas	7.75
豆豉魚	23. Baby Shrimp with Black Bean Sauce	7.75
蟹肉	24. Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce (Peanut)	7.75
蟹肉	25. Baby Shrimp w. Cashewnut (or Walnut)	7.75
魚香	26. Shrimp with Garlic Sauce	8.50
牛柳	27. Shrimp with Chili Sauce	8.50
干燒	28. Scallops with Chili Sauce	8.50
干燒	29. Shrimp with Broccoli	8.50
沙茶	30. Shu Cha Shrimp	8.50
魚香	31. Shrimp with Snow Peas (white)	8.50
Chicken		
水餃	32. Moo Shu Chicken (4 pancakes)	6.95
菜	33. Chicken and Broccoli	6.95
菜	34. Chicken and Snow Pea (white sauce)	6.95
菜	35. Chicken and Shrimp	6.95
菜	36. Sliced Chicken with Black Bean Sauce	6.95
菜	37. Chicken and Garlic Sauce	6.95
菜	38. Chicken in Hoisin Sauce	6.50
菜	39. Chicken and Walnuts (or Cashewnuts)	6.50
菜	40. Chicken and Hot Pepper (Peanuts)	6.50
菜	41. Sliced Chicken with Orange Flavor	7.50
Pork		
水餃	42. Moo Shu Pork (4 pancakes)	6.50
菜	43. Double Sautéed Sliced Pork	6.50
菜	44. Shredded Pork with Green Pepper	6.50
菜	45. Shredded Pork with Peking Sauce	6.50
菜	46. Shredded Pork with Garlic Sauce	6.50
菜	47. Shredded Pork with Dry Bean Curd	6.50

Our Chef's Suggestions		
本樓特選	1. * HOUSE SPECIAL CHICKEN	8.50
	Chunks of tender chicken deep fried and sautéed with orange peel & dry hot pepper in house special sauce. (lettuce on the side.)	
家常風味	2. * GENERAL TSO'S CHICKEN	8.50
	Chunks of boneless chicken deep fried and sautéed with lots of vegetables in Hunan sauce.	
愛恨雙丁	3. * CHICKEN & SHRIMP SZECHUAN STYLE	8.50
	Baby shrimp with chicken sautéed with special Szechuan sauce.	
本樓時菜	4. * SOMETHING DIFFERENT	8.50
	Mixed seasonal vegetables with either pork, beef, shrimp, chicken or scallop in tasty brown sauce.	
湖南二吃	5. * SHRIMP & PORK HUNAN STYLE	8.50
	Large shrimp in chili sauce, on the other side shredded pork in black bean sauce.	
檸檬雞	6. * LEMON CHICKEN	8.50
	Sliced white meat chicken deep fried on top with fresh lemon sauce	
本樓牛	7. * HOUSE BEEF	9.25
	Chunks of beef sautéed with house special sauce. Broccoli on the side.	
陳皮牛	8. * ORANGE FLAVOR BEEF	9.25
	Chunk beef with orange peel in spicy sauce.	
魚香雙鮮	9. * PERFECT MATCH	9.25
	Large shrimp and scallop with garlic sauce.	
湖南蝦	10. * PRAWNS HUNAN STYLE	9.25
	Junbo shrimp and peppers, broccoli, water chestnuts, show mushrooms and Hunan sauce.	
脆皮蝦	11. * CRISPY SHRIMP	9.25
	Junbo sliced shrimp, deep fried on the top with honey walnuts and Hunan sauce.	
洞庭蝦	12. * TUNG-TING SHRIMP	9.25
	Junbo sliced shrimp marinated broccoli, mushrooms, ham, red pepper in white sauce.	
三鮮豆腐	13. * TRIPLE DELIGHT	9.25
	Sliced pork, shrimp, chicken sautéed with vegetables in spicy black bean sauce. Collapsable noodles on the side.	
全家福	14. * NEW YORK-NEW YORK	9.25
	Sliced pork, shrimp, beef and chicken sautéed with vegetable in tasty brown sauce.	
海鮮大餐	15. * SEAFOOD DELIGHT	10.50
	King crabmeat, scallops, junbo shrimp sautéed with assorted Chinese vegetables.	
脆皮金魚	16. * CRISPY WHOLE FISH	Seasonal
	Fresh seasonal fish deep fried crispy coated with Hunan rich spicy sauce	

Beef		
水餃	48. Moo Shu Beef (4 pancakes)	7.50
菜	49. Beef with Broccoli	7.50
菜	50. Beef with Scallions	7.50
菜	51. Beef with Snow Peas	7.50
菜	52. Beef with Mushrooms	7.50
菜	53. * Shredded Beef Szechuan Style	7.50
菜	54. * Shu Cha Beef	7.50
Vegetarian		
菜	55. Moo Shu Vegetables (4 pancakes)	5.95
菜	56. Mixed Vegetables	5.95
菜	57. * String Bean with Garlic Sauce	5.95
菜	58. * Broccoli with Garlic Sauce	5.95
菜	59. * Mixed Vegetables with Garlic Sauce	5.95
菜	60. * Bean Curd Szechuan Style	5.95
菜	61. * Bean Curd Country Style	5.95
菜	62. * Chinese Eggplant with Garlic Sauce or Peking Sauce	6.50
菜	63. Sautéed Spinach with Fresh Garlic	6.75
Noodles and Fried Rice		
二面	64. Ten Ingredients Pan Fried Noodles	6.50
揚州炒麵	65. Ten Ingredients Fried Rice	5.50
各式炒麵	66. Lo-Main (Chicken, Pork, Beef, Veg. or Shrimp)	4.75
各式炒麵	67. Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, Veg. or Shrimp)	4.50
各式炒麵	68. Chow Fun (Beef, Pork, Chicken or Shrimp)	5.95
蝦子麵	69. Shrimp Flavored Noodle	5.25
Classic		
炒麵	70. Sweet and Sour Pork	5.95
炒麵	71. Sweet and Sour Chicken	5.95
炒麵	72. Sweet and Sour Shrimp	7.25
蝦麵	73. Shrimp with Lobster Sauce	8.50
菜	74. Pepper Steak	6.95
菜	75. Moo Goo Gai Pan	6.95
Dieter's Delight		
	(Come with Brown Rice)	
菜	76. Steamed Fresh Garden Vegetable	7.25
菜	77. Steamed Fresh Garden Vegetable with Shrimp	9.95
菜	78. Steamed Fresh Garden Vegetable with Chicken	9.25
Desserts		
菜	76. Pineapple	1.00
菜	77. Lichees	1.00
PLEASE ASK FOR SEASONAL SPECIAL		
WE ALSO SERVE BROWN RICE 50¢ EACH.		
We can alter the spice according to your taste.		
UPON REQUEST - We will omit corn starch, sugar & or / salt.		
* HOT AND SPICY DISHES		

FIRST WOK

佳和
園

1384 1st AVE. (Corner 74th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021
772-2435 • 535-8598
772-2818 • 772-2647

MON. to THUR.: CLOSED AT 11:30 P.M.
FRI. & SAT.: CLOSED AT 12:00 P.M.
SUNDAY: CLOSED AT 11:00 P.M.

Free Delivery

For Large Party and Take Out Orders

*Celebrate Your
B-Day
or
Invite Your Office
to "do" Lunch
at the
one and only, genuine, original
FIRST WOK
com'on in
We've got room for up to 50 in
our quaint Upper Eastside setting
for special parties
between 12:00 am to 6:00 pm
(please call for reservations)
or
We'll deliver*

**Please Feel Free to Call Us
We Are Here To Assist You Whatever We Can**

Chinese Take Out

FIRST WOK

CHINESE RESTAURANT

1384 FIRST AVENUE

New York, N.Y. 10021

Call Us

(212) 534-8998

(212) 772-2465

(212) 772-2466

(212) 772-2818

 **Cards**
Accepts only one card. The American Express® Card

FIRST WOK

LUNCHEON SPECIAL

From 11:30 to 4:00 (Monday - Friday)
12:00 to 4:00 (Saturday & Sunday)

\$4.50 Per Person

FREE CHOICE OF SOUP OR CAN SODA
(Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup)

Every Entree comes with Fried Rice or Steamed Rice
(Except No. 1, 13 & 14)

1. CANTONESE NOODLE SOUP
(Choice of Mai Fun, Flat Rice Noodle,
Thin Noodle.)
(Noodles served with vegetables and a choice of chicken,
shrimp, roast duck, roast pork, beef or fried wontons)
2. * CHICKEN WITH PEANUTS
3. (BEEF, CHICKEN, SHRIMP OR PORK) WITH
FRESH BROCCOLI
4. * DOUBLE SAUTEED SLICED PORK
5. * SHREDDED BEEF SZECHUAN
6. SAUTEED TWO DELICACIES (Chicken with Shrimp)
7. DICED CHICKEN WITH CASHEW NUTS
8. * BROCCOLI WITH GARLIC SAUCE
9. SAUTEED MIXED FRESH VEGETABLES
10. * (CHICKEN, SHRIMP OR PORK) WITH GARLIC SAUCE
11. SHREDDED PORK WITH DRY BEAN CURD
12. * (CHICKEN, SHRIMP OR PORK) WITH HOT BLACK
BEAN SAUCE
13. LO MEIN (Choice of Pork, Beef, Chicken or Shrimp)
14. FRIED RICE (Choice of Pork, Chicken, Beef or Shrimp)
15. PEPPER STEAK
16. SOMETHING DIFFERENT (Choose Pork, Beef, Chicken or Shrimp)

* HOT AND SPICY DISHES

TODAY'S SPECIAL

1. * SESAME SHRIMP10.95
Sautéed with our special sauce and topped with sesame seeds.
2. BASIL DELIGHT9.95
Sautéed beef and mixed vegetables w. either (beef, chicken,
pork, shrimp or scallop) in tasty brown sauce.
3. DAR MOORE SHRIMP10.95
Jumbo shrimp sautéed with fresh garlic in our special wine
sauce Parsley on the top and broccoli on the side
4. HOUSE SPECIAL DUCK11.95
Half crispy duck topped with the house special sauce.
5. SAUTEED CHINESE EGGPLANT9.50
With either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallop) in tasty
brown sauce
6. * SESAME CHICKEN9.50
Chunks of tender chicken deep fried and sautéed with special
Szechuan Sauce.
7. GREEN JADE9.50
Shrimp beans with either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or
Scallop) in tasty brown sauce.
8. * GOLDEN CHICKEN9.50
Breaded chicken sautéed with mixed vegetable in sweet &
spicy sauce
9. RAINBOW CHICKEN9.50
Chunks of tender white meat chicken sautéed with mixed veg-
etable (choice of brown or white sauce).
10. TUNG ON CHICKEN9.50
Chunks of tender white meat chicken with shredded mushroom,
bamboo shoot and scallion in ginger sauce.
11. SAUTEED SPINACH W. FRESH GARLIC 6.95
12. HOUSE SPECIAL PRAWN10.95
Jumbo shrimp in shell, lightly pan fried with rock salt, dry pep-
per, fresh garlic and ginger.
13. PINEAPPLE CHICKEN9.50
Sliced white meat chicken sautéed with fresh pineapple chunks,
snow peas, carrot and straw-mushroom in chef special sauce.
14. ASPARAGUS DELIGHTSEASONAL PRICE
Sautéed asparagus with either (Beef, Pork, Chicken, Shrimp or
Scallop).
15. FRESH MAINE LOBSTERSEASONAL PRICE
Cantonese Style, garlic sauce, or black bean sauce, or chili
sauce.



FIRST WOK

佳園・和園

1570 3rd AVE. (Corner 88th St.) NYC
410-7747 • 410-7748
410-7749 • 410-7059

<http://www.menus.net>

1374 3rd AVE. (Corner 78th St.) NYC

We Cook With Canola Oil
For Better Health
* Low Fat * No Cholesterol *

Unlimited Wine or Soda
for Dine-In

Fast Free Delivery (Min. \$7.00)

LUNCH • DINNER • COCKTAIL • CATERING • PARTIES

\$1.00 OFF

Free Con of Soda

Any Take Out or
Delivery Order of
\$10.00 or Up
(Before Tax)
Lunches Not Included

Expires: 8/31/98

\$2.00 OFF

2 Cons of Soda

Any Take Out or
Delivery Order of
\$20.00 or Up
(Before Tax)
Lunches Not Included

Expires: 8/31/98

\$3.00 OFF

3 Cons of Soda

Any Take Out or
Delivery Order of
\$30.00 or Up
(Before Tax)
Lunches Not Included

Expires: 8/31/98



Cards

HOURS:

Mon. - Thurs. 11:30 am - 11:30 pm
Friday: 11:30 am - 12:00 midnight
Saturday: 12:00 noon - 12:00 midnight
Sunday: 12:00 noon - 11:00 pm

May, 98

Soups		
1. Egg Drop Soup	1.00	
2. Wonton Soup	1.20	
3. * Hot and Sour Soup	1.20	
4. Spinach and Bean Curd Soup (for 2) 3.50		
5. House Special Soup (for 2)	3.95	

Appetizers		
6. Peking Spare Ribs	5.95	
7. Barbecued Spare Ribs (5)	5.95	
8. Boneless Spare Ribs	5.95	
9. Egg Roll (1)	1.20	
10. Vegetable Roll (1)	1.20	
11. Spring Roll (1)	1.20	
12. Fried Wonton (6)	2.95	
13. Wonton with Sesame Sauce (6)	2.95	
14. Steam or Fried Dumpling (8)	4.25	
15. Steam or Fried Veg. Dumpling (8)	4.50	
15a. Steam or Fried Chicken Dumplings (8)	4.50	
16. Cold Noodle w. Sesame Sauce	3.50	
17. Baby Shrimp w. Noodle in Brawn Meat Sauce	4.95	
18. Scallion Pancake (4)	2.95	
19. Fantail Shrimp (4)	3.50	
20. Chicken Wing w. Curry Sauce (6)	3.95	
21. Chicken Dim Sum (Shu Mai) (5)	4.50	
22. Crystal Shrimp Dumpling (4)	4.25	

Sea Food		
23. Moo Shu Shrimp (4 pancakes)	8.50	
24. Baby Shrimp with Green Peas	8.50	
25. * Baby Shrimp with Black Bean Sauce	8.50	
26. * Baby Shrimp w. Hot Pepper (Peanuts)	8.50	
27. Baby Shrimp w. Cashew (or Walnuts)	8.50	
28. * Shrimp with Garlic Sauce	9.25	
29. * Shrimp with Chili Sauce	9.25	
30. * Scallop with Chili Sauce	9.25	
31. Shrimp with Broccoli	9.25	
32. * Sha Cha Shrimp	9.25	
33. Shrimp with Snow Peas (white)	9.25	

Chicken		
34. Moo Shu Chicken (4 pancakes)	7.95	
35. Chicken and Broccoli	7.95	
36. Chicken & Snow Pea (white sauce)	7.95	
37. Chicken and Shrimp	7.95	
38. * Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	7.95	
39. * Chicken and Garlic Sauce	7.95	
40. Chicken in Hoisin Sauce	7.25	
41. Chicken & Walnuts (or Cashewnuts)	7.25	
42. * Chicken and Hot Pepper (Peanuts)	7.25	
43. * Sliced Chicken with Orange Flavor	8.50	

Pork		
44. Moo Shu Pork (4 pancakes)	7.25	
45. * Double Sautéed Sliced Pork	7.25	
46. Shredded Pork with Peking Sauce	7.25	
47. * Shredded Pork with Garlic Sauce	7.25	
48. Shredded Pork with Dry Bean Curd	7.25	

Beef		
49. Moo Shu Beef (4 pancakes)	8.75	
50. Beef with Broccoli	8.75	
51. Beef with Scallions	8.75	
52. Beef with Snow Peas	8.75	
53. Beef with Mushrooms	8.75	
54. * Shredded Beef Szechuan Style	8.75	
55. * Sha Cha Beef	8.75	
56. Shredded Beef with Green Pepper	8.75	

Vegetarian		
57. Moo Shu Vegetables (4 pancakes)	6.95	
58. Mixed Vegetables	6.95	
59. * String Bean with Garlic Sauce	6.95	
60. * Broccoli with Garlic Sauce	6.95	
61. * Mixed Vegetables w. Garlic Sauce	6.95	
62. * Bean Curd Szechuan Style	6.95	
63. * Bean Curd Country Style	6.95	
64. Chinese Eggplant with Garlic Sauce or Peking Sauce	6.95	

Diet Menu		
D1. Fresh Steam Garden Vegetable	7.95	
D2. Fresh Steam Garden w. Shrimp	9.95	
D3. Fresh Steam Garden w. Chicken	9.95	
Choice of any sauce on the side and served with brown rice		

Classic		
65. Sweet and Sour Pork	6.50	
66. Sweet and Sour Chicken	8.25	
67. Sweet and Sour Shrimp	8.25	
68. Shrimp with Lobster Sauce	9.25	
69. Pepper Steak	8.25	
70. Moo Goo Gai Pan	8.25	

Our Chef's Suggestions

- HOUSE SPECIAL CHICKEN ..9.50**
Chunks of tender chicken deep fried and sautéed with orange peel & dry hot pepper in house special sauce
- GENERAL TSO'S CHICKEN ..9.50**
Chunks of boneless chicken deep fried and sautéed with lots of vegetables in Hunan sauce
- CHICKEN & SHRIMP SZECHUAN STYLE ..9.50**
Baby shrimp with chicken sautéed with special Szechuan sauce
- SOMETHING DIFFERENT9.50**
Mixed seasonal vegetables with either pork, beef, shrimp, chicken or scallop in baby brown sauce
- SHRIMP & PORK HUNAN STYLE ..9.95**
Large shrimp in chili sauce, on the other side shredded pork in black bean sauce
- LEMON CHICKEN ..9.50**
Sliced white meat chicken deep fried on top with fresh lemon sauce
- HOUSE BEEF ..9.95**
Chunks of steak sautéed with house special sauce. Broccoli on the side
- ORANGE FLAVOR BEEF9.95**
Chunks of beef with orange peel in spicy sauce
- PERFECT MATCH ..9.95**
Large shrimp and scallop with garlic sauce
- PRAWNS HUNAN STYLE9.95**
Jumbo shrimp and peppers, broccoli, waterchestnut, snow mushrooms and Hunan sauce
- CRISPY SHRIMP ..9.95**
Jumbo sliced shrimp, deep fried on the top with honey mustard and Hunan sauce
- TUNG-TING SHRIMP ..9.95**
Jumbo sliced shrimp marinated in broccoli, mushrooms, beans, red pepper in white sauce
- TRIPLE DELIGHT ..9.95**
Sliced pork, shrimp, chicken sautéed with vegetable in spicy black bean sauce. Calligraphy noodles on the side
- NEW YORK-NEW YORK9.95**
Sliced pork, shrimp, beef and chicken sautéed with vegetables in hoisin brown sauce
- SEAFOOD DELIGHT10.95**
King crabmeat, scallops, jumbo shrimp sautéed with assorted Chinese vegetables
- STEAM OR CRISPY FISHS.P.**
Fresh seasonal fish deep fried crispy, served with Hunan rich spicy sauce or sautéed with ginger scallion sauce

Noodles and Fried Rice

71. Ten Ingredients Pan Fried Noodles	6.95
71b. Ior Lou Noodle	6.95
* comes w. large shrimps, chicken & vegetable in brown sauce	
72. Ten Ingredients Fried Rice	5.95
73. La Mein (Chicken, Pork, Beef, Vegetable or Shrimp)	4.95
74. Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, Vegetable or Shrimp)	4.95
75. Chow Fun (Chicken, Pork, Beef, or Shrimp)	6.95
76. Singapore Style Mei Fun	6.95
77. Steam Chicken w. Noodle	4.50
78. Steam Shrimp w. Noodle	5.50
79. Ten Ingredients Chow Mei Fun	6.95

Noodle Soup

(Moi Fun, Ho Fun, Thin Noodle)	
80. Chicken Noodle	4.50
81. Beef Noodle	4.50
82. Shrimp Noodle	5.50
83. Roast Pork Noodle	4.50
84. Seafood Noodle	5.50
85. Fried Wonton Noodle	4.50

Desserts

86. Pineapple	1.00
87. Liches	1.00
88. Kumquats	2.00

Beer or Soda

89. Domestic Beer	2.75
90. Imported Beer	3.00
Can Soda	1.10

PLEASE ASK FOR SEASONAL SPECIAL

WE ALSO SERVE BROWN RICE 50¢ EXTRA.
We can alter the spice according to your taste
UPON REQUEST

We will omit corn starch, sugar & or / salt.
* HOT AND SPICY DISHES



FIRST WOK

LUNCHEON SPECIAL

From 12:00 to 4:00 Monday - Friday

\$3.75 Per Person

Served with Steamed Rice and Chinese Tea

- (1) BEEF WITH FRESH BROCCOLI
- * (2) SHREDDED BEEF WITH GREEN PEPPER
- * (3) SHREDDED BEEF SECHUAN
- (4) SAUTEED TWO DELICACIES (Chicken with Shrimp)
- (5) DICED CHICKEN WITH CASHEW NUTS
- * (6) CHICKEN WITH FRESH BROCCOLI (In Hot Sauce)
- * (7) SHREDDED PORK WITH GARLIC SAUCE
- (8) SHREDDED PORK WITH BROCCOLI
- (9) BABY SHRIMP WITH BROCCOLI
- * (10) BABY SHRIMP WITH HOT BLACK BEAN SAUCE
- (11) LO MEIN (Choice of Pork, or Beef or Chicken or Shrimp)
- (12) FRIED RICE (Choice of Pork or Chicken or Beef or Shrimp)
- (13) SAUTEED MIXED FRESH VEGETABLES
- * (14) BEAN CURD SECHUAN STYLE
- (15) BEAN CURD COUNTRY STYLE



* Hot & Spicy Dishes

EAT IN - TAKE OUT

FIRST WOK

on 3rd Ave.

和園

Free Delivery

(\$7.00 MIN.) 4 PM - 11 PM

Take Out Orders

1374 3rd Ave. Cor. 78 St.
N. Y. C. 10021

Tel. 861-2600 861-2601

Soups	
1. 蛋花湯 Egg Drop Soup	1.00
2. 雲吞湯 Wonton Soup	1.00
3. 酸辣湯 Hot & Sour Soup	1.00
4. 豆腐湯 Vegetable & Bean Curd Soup (For 2)	2.60
5. 冬菇湯 House Special Soup (For 2)	3.00
Appetizers	
11. 春卷 Egg Roll	1.00
12. 上海春卷 Spring Roll	1.00
13. 蝦球 Shrimp Ball (4)	2.50
14. 油爆蝦 Chicken Wing Curry Sauce (6)	2.50
15. 水餃 Steamed Dumpling (6)	2.55
16. 鍋貼 Fried Dumpling (6)	2.55
17. 炒麵 Wonton with Sesame Sauce (6)	2.50
18. 麻婆麵 Cold Noodle with Sesame Sauce	2.75
19. 宮保麵 Noodle with Peking Sauce (with meat)	2.75
Sea Food	
21. 水餃 Shrimp with Broccoli	7.25
22. 干燒蝦 Shrimp with Hot & Spicy Sauce	7.25
23. 宮保蝦 Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce	6.50
24. 辣菜蝦 Baby Shrimp with Cabbage (or walnuts)	6.50
25. 魚香蝦 Shrimp with Garlic Sauce	7.25
26. 豆豉蝦 Baby Shrimp with Black Bean Sauce	6.50
27. 干燒十寶 Scallop with Chili Sauce	7.25
28. 青豆蝦仁 Baby Shrimp with Green Peas	6.50
29. 炒冬菇 Shrimp with Snow Peas (white)	7.25
30. 青豆蝦 Shrimp with Snow Peas (white)	7.25
Chicken	
41. 菜膽雞 Chicken & Broccoli	5.75
42. 辣皮雞 Chicken with Orange Flavor	5.75
43. 青豆雞 Chicken & Snow Peas (white sauce)	5.75
44. 雙丁 Chicken & Shrimp	5.75
45. 豆豉雞片 Sliced Chicken with Black Bean Sauce	5.75
46. 魚香雞 Chicken & Garlic Sauce	5.75
47. 蔥爆雞丁 Chicken with Peking Sauce	5.25
48. 辣味雞 Chicken & Walnut (or Cashewnut)	5.25
49. 宮保雞 Chicken & Hot Pepper (Peanut)	5.25
Pork	
51. 水滷肉 Moo Shu Pork (4 pancake)	5.25
52. 四川肉 Double Seasoned Sliced Pork	5.25
53. 青椒肉 Shredded Pork with Green Pepper	5.25
54. 宮保肉 Shredded Pork with Peking Sauce	5.25
55. 魚香肉 Shredded Pork with Garlic Sauce	5.25
56. 蔥爆肉 Sliced Pork with Scallions	5.25

Minimum Charge \$4.50 Per Person

Our Chef's Suggestions

1. 水餃時菜	SOMETHING DIFFERENT	6.50
Mixed seasonal vegetables with pork, beef, shrimp, chicken or scallop in tasty brown sauce.		
2. 水餃肉片	HOUSE SPECIAL PORK	6.95
Sliced pork sautéed with Zucchini in tasty brown sauce.		
3. 宮保雞	GENERAL TSO'S CHICKEN	6.95
Chunks of tender chicken sautéed with lots of vegetable in Hunan sauce.		
4. 宮保雙丁	CHICKEN & SHRIMP SICHUAN STYLE	6.50
Baby shrimp with chicken sautéed with special Sichuan sauce.		
5. 湖南二樣	SHRIMP & PORK HUNAN STYLE	7.25
Large shrimp in chili sauce on the other side shredded pork in black bean sauce.		
6. 檸檬雞	LEMON CHICKEN	7.25
Sliced white meat chicken deep fried on top with fresh lemon sauce.		
7. 水餃牛	HOUSE BEEF	7.75
Chunks of steak sautéed with house special sauce. Broccoli on the side.		
8. 辣皮牛	ORANGE FLAVOR BEEF	7.75
Sliced beef with orange peel in spicy sauce.		
9. 魚香雙料	PERFECT MATCH	7.75
Large shrimp & scallop with garlic sauce.		
10. 湖南蝦	PRAWN HUNAN STYLE	7.75
Jumbo shrimp sautéed w. peppers, waterchestnuts, straw mushrooms and Hunan sauce.		
11. 脆皮蝦	CRISPY SHRIMP	7.75
Jumbo sliced shrimp deep fried on the top with honey walnuts & Hunan sauce.		
12. 脆皮全魚	CRISPY WHOLE FISH	7.75
Fresh flounder deep fried crispy coated with Hunan rich spicy sauce.		
13. 四川蝦	TUNG-TUNG SHRIMP	7.75
Jumbo shrimp marinated in soy, mushroom, bean, bamboo shoots in white sauce.		
14. 三鮮蝦球	TRIPLE DELIGHT	7.75
Sliced pork, shrimp, chicken sautéed with veg in spicy black bean sauce. Silver noodles on the side.		
15. 全家福	NEW YORK - NEW YORK	7.75
Sliced pork, shrimp, beef & chicken sautéed with vegetables in tasty brown sauce.		
16. 海鮮大餐	SEAFOOD DELIGHT	8.75
King crabmeat, scallops, jumbo shrimp sautéed with assorted Chinese vegetables.		



Beef		
61. 芥蘭	Beef with Broccoli	6.25
62. 薑蔥	Beef with Scallions	6.25
63. 香芹	Beef with Snow Peas	6.25
64. 雙冬	Beef with Mushrooms & Bamboo Shoots	6.25
65. 干燒	Shredded Beef Szechuan Style	6.25
66. 鹽焗	Beef with Oyster Sauce	6.25
67. 沙茶	Shu Cha Beef	6.25
68. 青椒	Shredded Beef with Green Pepper	6.25
Vegetarian		
71. 素菜	Mixed Vegetables	4.75
72. 魚香茄子	Egg Plant with Garlic Sauce (with meat)	4.75
73. 魚香四季豆	String Beans with Garlic Sauce (with meat)	4.75
74. 魚香豆腐	Stir-fried Tofu with Garlic Sauce (with meat)	4.75
75. 魚香素菜	Mixed Vegetables w. Garlic Sauce	4.75
76. 蒜茸豆腐	Bean Curd Szechuan Style (with meat)	4.75
77. 蒜茸豆腐	Bean Curd Country Style	4.75
78. 紅燒豆腐	Bean Curd with Black Bean Sauce (We can make without meat)	4.75
Noodles & Fried Rice		
81. 二面	Ten Ingredients Pan Fried Noodles	5.75
82. 揚州炒飯	Ten Ingredients Fried Rice	4.75
83. 各式炒麵	Lo Mein (Chicken, pork, beef, vegetable, or shrimp)	4.00
84. 各式炒飯	Fried Rice (Chicken, pork, beef, vegetable, or shrimp)	4.00
Classic		
91. 甜酸肉	Sweet & Sour Pork	5.25
92. 甜酸雞	Sweet & Sour Chicken	5.25
93. 甜酸魚	Sweet & Sour Shrimp	5.25
94. 神效金魚	Sweet & Sour Whole Fish (Flounder)	7.75
95. 紅燒魚	Shrimp with Lobster Sauce	7.25
96. 廣東鹹魚	Pepper Steak	6.25
97. 南乳雞片	Niao Gou Gai Pan	5.25
Desserts		
111. 鳳梨	Pineapple	1.00
112. 荔枝	Litchies	1.00
113. 金橘	Kumquats	1.00
114. 枇杷	Loquats	1.00
115. 各種甜點	House Special Dessert	1.00
Hot & Spicy Dishes		(Hot & Spicy by Request)

*Hot & Spicy Dishes

(Hot & Spicy by Request)

FIRST WOK



1874 3RD AVENUE
COR. 75th STREET
NEW YORK, N. Y. 10021

FREE
DELIVERY
(\$7.00 Min. 14 pm - 11 pm)
ORDERS TO TAKE OUT
TEL: 861-2600
861-2601

AMOUNT \$ _____
TAX \$ _____
TOTAL \$ _____

**FIRST WOK
LUNCHEON SPECIAL**

Weekdays: 11:30 am to 4:00 pm
Weekend: 12:00 noon to 4:00 pm

\$4.50 Per Person

Free Can Soda or Soup (choice of Hot & Sour, Egg Drop or
Wonton with Each Luncheon Special.
Every Entree comes with Fried Rice or Steamed Rice
(Except No. 12 & No. 13)

1. * Chicken with Peanuts
2. (Beef, Baby Shrimp, Chicken or Pork) w. Fresh Broccoli
3. * Double Sauteed Sliced Pork
4. * Shredded Beef Strechuan
5. Sauteed Two Delicacies (Chicken with Shrimp)
6. Diced Chicken with Cashew Nuts
7. * Broccoli with Garlic Sauce
8. Sauteed Mixed Vegetables
9. * (Baby Shrimp, Chicken or Pork) with Garlic Sauce
10. Shredded Pork with Dry Bean Curd
11. * (Baby Shrimp, Chicken or Pork) w. Hot Black Bean Sauce
12. Lo Mein (Choice of Pork, Beef, Chicken or Shrimp)
13. Fried Rice (Choice of Pork, Beef, Chicken or Shrimp)
14. Pepper Steak
15. Something Different (Choose Pork, Beef, Chicken)

* Hot and Spicy Dishes

EAT IN - TAKE OUT

TODAY'S SPECIAL

1. HALF ROAST DUCK 11.95
2. GOURMET SPECIAL PRAWN 10.95
Jumbo shrimp pan fried with oyster sauce lettuce on the side and
scallions on top.
3. * GOLDEN SEASON CHICKEN 9.50
sliced white meat chicken deep fried sauteed with broccoli, red
pepper, slow mushroom in tasty spicy sweet sauce.
4. * SESAME CHICKEN 9.50
Chunks of tender chicken deep fried and sauteed with special
Szechuan sauce.
5. RAINBOW CHICKEN 9.50
Chunks of tender white meat chicken deep fried sauteed with mix
vegetable in ginger sauce.
6. GREEN JADE 9.50
Sling beans with either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallops) in
tasty brown sauce.
7. SAUTEED CHINESE EGGPLANT 9.50
With either (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallops) in tasty brown
sauce.
8. CHINESE SPINACH 9.50
Sauteed spinach with either (Chicken, Shrimp, Scallops) in light
garlic sauce.
9. SPECIAL NOODLE 8.95
Shrimp flavor noodle with spinach and shrimp.
10. TUN-BO TOFU 7.95
Fried bean curd with Chinese spinach in brown sauce.

SEASON'S SPECIALTIES

1. ASPARAGUS Seasonal Price
Choice of (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Scallops) in tasty brown
sauce.
2. SOFT SHELL CRABS Seasonal Price
With garlic sauce, or Peking sauce, or hot pepper sauce, or black
bean sauce.



FIRST WOK

和食園

1374 3rd Ave., (Corner 78th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021
861-2600 861-2601
861-2436 861-2439
288-9390
772-2435 535-8598
<http://www.dinenet.com>

1570 3rd Ave., (Corner 88th St.)
NEW YORK, N.Y. 10028

FREE CAN OF SODA WITH EVERY MAIN ENTREE
FREE WINE OR SODA FOR DINE-IN

CLOSED AT 11:00 P.M. (WINTER)
MON. to THUR.: CLOSED AT 11:30 P.M. (SUMMER)
FRI. & SAT.: CLOSED AT 12:00 A.M.
SUNDAY: CLOSED AT 11:00 P.M.

Free Delivery

For Lunch and Dinner
TAKE OUT ORDERS
(Minimum \$7.00)

Accepts only on card, The American Express® Card.

Soups

1. Egg Drop Corn Soup1.20
2. Wonton Soup1.20
3. * Hot and Sour Soup1.20
4. Spinach & Bean Curd Soup (for 2) ...3.50
5. House Special Soup (for 2)3.95

Appetizers

6. Peking Spare Ribs5.95
7. Barbecued Spare Ribs5.95
8. Boneless Spare Ribs5.95
9. Scallion Pancakes (Chinese Pizze) ...2.75
10. Egg Roll (1)1.20
11. Vegetable Roll (1)1.20
12. Shrimp Roll (1)1.20
13. Fried Wonton (6)2.95
14. * Chicken Wing Curry Sauce (6)3.95
15. Pork Dumpling (Steam or Fried)(8) ...4.25
16. Chicken Dumpling (Steam or Fried)(8) 4.25
17. Veg. Dumpling (Steam or Fried)(8) ...4.50
18. Chicken Shu Mai (Dim Sum) (4)3.95
19. * Wonton with Sesame Sauce (6)2.95
20. Cold Noodle with Sesame Sauce3.50
21. Noodle with Peking Sauce (with Pork) 3.50

Seafood

22. * Moo Shu Shrimp (4 Pancakes)8.50
23. Baby Shrimp with Green Peas8.50
24. * Baby Shrimp with Black Bean Sauce 8.50
25. * Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce (Peanuts)8.50
26. Baby Shrimp w. Cashewnut (or Walnuts) 8.50
27. * Shrimp with Garlic Sauce9.25
28. * Shrimp with Chili Sauce9.25
29. * Scallops with Chili Sauce9.25
30. Shrimp with Broccoli9.25
31. * Sho Cho Shrimp9.25
32. Shrimp with Snow Peas (White)9.25

Diet Menu

- D 1. Steamed Fresh Season Vegetable with brown Rice7.95
 - D 2. Steamed Fresh Season Vegetable with Brown Rice (Choice of Chicken, Shrimp or Scallops) ...9.95
- (Choice of any sauce on the side)

Chicken

33. Moo Shu Chicken (4 Pancakes)7.95
34. Chicken with Broccoli7.95
35. Chicken with Snow Peas (White Sauce) 7.95
36. Chicken and Shrimp7.95
37. * Sliced Chicken w. Black Bean Sauce 7.95
38. * Chicken with Garlic Sauce7.95
39. Chicken in Hoisin Sauce7.25
40. Chicken & Walnuts (or Cashewnuts) 7.25
41. * Chicken and Hot Pepper (Peanuts) 7.25
42. * Sliced Chicken with Orange Flavor 8.50

Pork

43. Moo Shu Pork (4 Pancakes)7.25
44. * Double Sauteed Sliced Pork7.25
45. Shredded Pork with Green Pepper ...7.25
46. Shredded Pork with Peking Sauce ...7.25
47. * Shredded Pork with Garlic Sauce ...7.25
48. Shredded pork with Dry Bean Curd 7.25

Beef

49. Moo Shu Beef (4 Pancakes)8.75
50. Beef with Broccoli8.75
51. Beef with Snow Peas8.75
52. Beef with Mushrooms8.75
53. * Shredded Beef Szechuan Style8.75
54. * Sho Cho Beef8.75
55. Beef with Scallions9.50



Vegetarian

56. Moo Shu Vegetables (4 Pancakes) ...6.95
 57. Mixed Vegetables6.95
 58. * String Bean with Garlic Sauce6.95
 59. * Broccoli with Garlic Sauce6.95
 60. * Mixed Vegetables with Garlic Sauce 6.95
 61. Bean Curd Szechuan Style6.95
 62. Bean Curd Country Style6.95
 63. Chinese Eggplant with Garlic Sauce or Peking Sauce6.95
 64. Chinese Spinach6.95
- (sauteed with Fresh Garlic in Light Sauce)

Our Chef's Suggestions

1. * **HOUSE SPECIAL CHICKEN**9.50
Chunks of tender chicken deep fried and sauteed with orange peel & dry hot pepper in house special sauce.
2. * **GENERAL TSO'S CHICKEN**9.50
Chunks of boneless chicken deep fried and sauteed with lots of vegetable in Hunan sauce.
3. * **CHICKEN & SHRIMP**
SZECHUAN STYLE9.50
Baby shrimp with chicken sauteed with special Szechuan sauce.
4. **SOMETHING DIFFERENT**9.50
Meat seasonal vegetables with either pork, beef, shrimp, chicken or scallop in tasty brown sauce.
5. * **SHRIMP & PORK HUNAN STYLE** 9.50
Large shrimp in chili sauce, on the other side shredded pork in black bean sauce.
6. **LEMON CHICKEN**9.50
Sliced whole meat chicken deep fried on top with fresh lemon sauce.
7. * **HOUSE BEEF**9.95
Chunks of beef sauteed with house special sauce. Broccoli on the side.
8. * **ORANGE FLAVOR BEEF**9.95
Chunk beef with orange peel in spicy sauce.
9. * **PERFECT MATCH**9.95
Large shrimp & scallop w. garlic sauce.
10. * **PRAWNS HUNAN STYLE**9.95
Jumbo shrimp and peppers, broccoli, waterchestnuts, straw mushrooms and Hunan sauce.
11. * **CRISPY SHRIMP**9.95
Jumbo shrimp, deep fried on the top with honey walnuts and Hunan sauce.
12. **TUNG-TUNG SHRIMP**9.95
Jumbo shrimp marinated broccoli, mushrooms, carrots, red pepper in white sauce.
13. * **TRIPLE DELIGHT**9.95
Sliced pork, shrimp, chicken sauteed w. vegetables in spicy black bean sauce. Cellophane noodles on the side.
14. **NEW YORK-NEW YORK**9.95
Sliced pork, shrimp, beef & chicken sauteed w. vegetables in tasty brown sauce.
15. **SEAFOOD DELIGHT**10.95
Scallops, mussel, jumbo shrimp sauteed with sauteed Chinese vegetables.
16. * **CRISPY WHOLE FISH**Seasonal
Fresh seasonal fish deep fried crispy coated with Hunan rice spicy sauce.

Noodles and Fried Rice

65. Ten Ingredients Pan Fried Noodles ...6.95
66. Ten Ingredients Fried Rice5.95
67. Chow Fun (Chicken, Pork, Beef, Vegetable or Shrimp)6.95
68. Lo Mein (Chicken, Pork, Beef, Vegetable or Shrimp)4.95
69. Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, or Shrimp)4.95

Noodle with Soup

70. Seafood with Vegetable and Noodle Soup5.50
71. Chicken with Vegetable and Noodle Soup4.50
72. Roast Pork with Vegetable and Noodle Soup4.50
73. Fried Wonton with Vegetable and Noodle Soup4.50

Classic

74. Sweet and Sour Pork6.95
75. Sweet and Sour Chicken8.25
76. Sweet and Sour Shrimp8.25
77. Shrimp with Lobster Sauce9.25
78. Pepper Steak8.25
79. Moo Goo Gai Pan8.25

Desserts

80. Pineapple1.50
81. Lichees1.50

PLEASE ASK FOR SEASONAL SPECIAL

We Also Serve Brown Rice 75¢ Each
Substitution of Brown Rice 25¢ Extra

* Hot and Spicy Dishes



CHEF'S SPECIAL

1. Twin Dragon's 9.95
Scallops, shrimp and vegetables
2. Sizzling Beef 8.95
Tender beef and vegetables
3. Sizzling Tu-Fu 6.95
Bean tend and vegetables
- 4.★ Dragon and Phoenix 11.95
Deep fried chunks of chicken and crisp shrimp
5. Triple Delight 10.50
Shrimp, chicken and beef with vegetables
6. Seven Stars Around The Moon 13.95
Chicken, shrimp, beef and vegetables choice of peanut shrimp
7. House Special Duck 9.95
Home special roasted duck
8. Crispy Duck 9.95
Served with half duck and topped salt and pepper
- 9.★ Tender Chicken 8.25
Deep fried chicken with home special sauce
10. Golden Crispy Tu-Fu 7.25
11. Pineapple Chicken 6.95
12. Sesame Beef 8.95

HEALTH FOOD

- | | |
|--------------------------------|------|
| Steamed Mixed Vegetables | 5.75 |
| A. With Chicken | 6.75 |
| B. With Beef | 7.25 |
| C. With Shrimp | 8.25 |



NO MSG
IN OUR COOKING

LUNCHEON COMBINATION

From 12:00 to 4:00 Monday -- Friday
\$4.25PER PERSON

Served With: Steamed Rice, Egg Roll, Soup or Soda

- L 1. Beef with Fresh Broccoli
- L 2. Shredded Beef with Green Pepper
- L 3.★ Shredded Beef Szechuan Style
- L 4. Sauteed Two Delicacies (Chicken with Shrimp)
- L 5. Diced Chicken with Cashew Nuts
- L 6. Chicken with Fresh Broccoli
- L 7.★ Shredded Pork with Garlic Sauce
- L 8.★ Sauteed Broccoli with Garlic Sauce (No Meat)
- L 9. Baby Shrimp with Broccoli
- L10.★ Baby Shrimp with Hot Black Bean Sauce
- L11.★ Chicken & Hot Pepper (Peanuts)
- L12.★ Beef & Red Pepper (Peanuts)
- L13. Sauteed Mixed Fresh Vegetables
- L14. Bean Curd Country Style
- L15.★ Bean Curd Szechuan Style
- L16.★ Double Sauteed Sliced Pork
- L17. Lo Mein (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp, Vegetable)
- L18. Chow Fun (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp, Vegetable)
- L19. Sweet & Sour (Choice of Pork, Chicken)
- L20.★ Chicken Curry Sauce

★ HOT AND SPICY DISHES

EAT IN — TAKE OUT

FIRST

WOK

Tel. 689-6786/6787

SEVEN DAYS A WEEK

Open Hours

Mon. - Thur.: 12:00 a.m. to 11:00 p.m.
Fri.: 12:00 a.m. to 12:00 a.m.
Sat.: 1:00 p.m. to 12:00 a.m.
Sun.: 1:00 p.m. to 11:00 p.m.

Free Delivery

585 2nd Ave., Cor. 32 St. N.Y.C. 10016

For Lunch and Dinner

TAKE OUT ORDERS

We accept major credit cards



B.B.Q. ROAST MEATS (CANTONESE STYLE)

- | | | |
|------|-------------------------------|---------------------------------|
| 叉燒肉 | 1. Roast Pork Cantonese Style | 5.25 |
| 明爐叉鴨 | 2. Roast Duck | (Qty) 5.25 (HT) 5.50 (WH) 14.50 |
| 明爐鴨 | 3. Chao Chow Style Duck | (Qty) 5.25 (HT) 5.50 (WH) 14.50 |
| 明爐燒雞 | 4. Roast Chicken | (Qty) 5.25 (HT) 5.50 (WH) 14.50 |
| 脆皮雞 | 5. Soy Sauce Chicken | (Qty) 5.25 (HT) 5.50 (WH) 14.50 |
| 炸子雞 | 6. Crispy Chicken | (HT) 8.50 (WH) 14.50 |

CANTONESE WONTON SOUP

- | | | |
|-------|----------------------------------|------|
| 雲吞麵 | 7. Cantonese Wonton Noodle Soup | 3.00 |
| 燒鴨雲吞 | 8. Wonton & Roast Duck | 4.50 |
| 叉燒雲吞 | 9. Wonton & Chao Chow Style Duck | 4.50 |
| 叉燒雲吞 | 10. Wonton & Roast Pork | 4.25 |
| 燒鴨雲吞 | 11. Wonton & Roast Chicken | 4.50 |
| 油麵拌雲吞 | 12. Wonton & Soy Sauce Chicken | 4.50 |
| 雲吞燒丸 | 13. Wonton & Squid Ball | 4.50 |
| 高湯雲吞 | 14. Wonton & Any Two Meats | 4.95 |
| 高湯雲吞 | 15. Wonton & Fish Ball | 4.25 |
| 高湯雲吞 | 16. Wonton & Seafood | 5.25 |

CHINATOWN-STYLE ROAST MEATS & MORE

OVER RICE \$4.50

(Serving Suggestion: 12-15 oz. or 4-6 oz. per person)

- | | |
|------|---------------------------------|
| 叉燒蓋飯 | 17. Roast Pork Over Rice |
| 燒鴨蓋飯 | 18. Roast Duck Over Rice |
| 叉燒蓋飯 | 19. Chao Chow Duck Over Rice |
| 油麵蓋飯 | 20. Soy Sauce Chicken over Rice |
| 燒鴨蓋飯 | 21. Roast Chicken Over Rice |
| 油麵蓋飯 | 22. Any Two Meats Over Rice |
| 肉排蓋飯 | 23. Pork Chop Over Rice |

來園

SOUPS		
蛋花湯	1.	Egg Drop Soup 1.20
雲吞湯	2.	Wonton Soup 1.20
酸辣湯	3.★	Hot and Sour Soup 1.20
豆腐湯	4.	Vegetable & Bean Curd Soup (2) 3.50
水餃湯	5.	House Special Soup (2) 3.50
榨菜肉絲湯	6.	Pork w/ Szechuan Pickled Cabbage Soup (2) 3.50

APPETIZER		
春卷	7.	Egg Roll (1) 1.20
上海春卷	8.	Spring Roll 1.20
蝦吐司	9.	Shrimp Toast (4) 3.50
水餃	10.	Steamed Dumpling (6) 3.50
素餃	10A.	Vegetables Dumpling (6) 3.75
鍋貼	11.	Fried Dumpling (6) 3.90
抄手	12.★	Wonton with Sesame Sauce (6) 3.50
冷麵	13.	Cold Noodle with Sesame Sauce 3.50
排骨	14.	Bar-B-Q Spare Ribs (6) 5.95
辣白菜	15.★	Hot Spicy Chinese Cabbage 3.50
棒棒雞	16.★	Hacked Chicken with Multiflavors 3.50
牛肉串	16A.	Bar-B-Q Beef Stick 3.50
蔥油餅	16B.	Scallion Pancakes 3.50

SEA FOOD		
蔥油蝦	17.	Shrimp with Broccoli 8.25
干燒蝦	18.★	Shrimp with Hot & Spicy Sauce 8.25
宮保蝦	19.★	Baby Shrimp & Pepper Sauce 7.50
蝦米飯	20.	Shrimp with Cashew Nuts (or Walnuts) 7.50
煎魚飯	21.	Shrimp with Garlic Sauce 8.25
豆豉魚	22.★	Baby Shrimp with Black Bean Sauce 7.50
干燒子雞	23.★	Scallops with Chili Sauce 8.25
青豆蝦仁	24.	Baby Shrimp with Green Peas 7.50
煎魚子雞	25.★	Scallops with Hot Garlic Sauce 8.25
丁子雞	26.★	Sha Cha Shrimp 8.25
雪豆飯	27.	Shrimp with Snow Peas (White) 8.25
甜酸蝦	28.	Sweet and Sour Shrimp 7.50
蝦龍蝦	29.	Shrimp with Lobster Sauce 8.25
豆腐蝦仁	30.	Sauteed Baby Shrimp with Bean Curd 7.50
宮保龍蝦	31.★	Squid and Hot Pepper Sauce 8.25
宮保龍蝦	32.	Squid and Celery 8.25
宮保花枝	33.	Squid and Snow Peas 8.25

CHICKEN		
香燒雞	34.	Chicken and Broccoli 6.75
椒子雞	35.	Chicken and Walnuts (or Cashewnuts) 6.75
蔥油雞	36.★	Chicken and Garlic Sauce 6.75
宮保雞	37.★	Chicken and Hot Pepper (Peanuts) 6.75
雪豆飯	38.	Chicken and Snow Pea (White Sauce) 6.75
雙丁雞	39.	Chicken and Shrimp 6.75
甜酸雞	40.	Sweet and Sour Chicken 6.75
蔥燒雞	41.	Moo Goo Gai Pan (Chicken/ Mushroom) 6.75
檸檬雞	42.	Lemon Chicken 7.50

OUR CHEF'S SUGGESTIONS		
SCALLOPS AND BEEF	.....	半價肉片 8.75
<i>Sliced beef sauted with scallops</i>		
★ HOUSE SPECIAL PORK	.....	半價肉片 8.25
<i>Sliced pork sauted with snow peas, peas, red pepper, mushrooms in brown sauce</i>		
★ GENERAL TSD'S CHICKEN	.....	宮保雞 8.25
<i>Chunks of boneless sauted with lot of vegetables in Hunan sauce</i>		
★ ORANGE FLAVDR BEEF	.....	辣虎牛 8.75
<i>Sliced beef with orange peel, lightly breaded, deep fried in spicy sauce</i>		
★ ORANGE FLAVDR CHICKEN	.....	辣虎雞 8.25
<i>Chicken with orange peel, lightly breaded, deep fried in spicy sauce</i>		
SESAME CHICKEN	.....	芝麻雞 8.25
<i>Chunks of broasted chicken lightly fried with chef's special sauce</i>		
★ HOUSE BEEF	.....	牛腰子 8.75
<i>Sliced steak with snow peas, green, red pepper, mushrooms in brown sauce</i>		
★ SHRIMP HUNAN STYLE	.....	湖南蝦 8.95
<i>Shrimp sauted with pepper, baby corn, straw, mushrooms, and Hunan sauce</i>		
★ CRISPY SHRIMP	.....	脆皮蝦 8.95
<i>Sliced shrimp, deep fried on the top with honey walnuts and Hunan sauce</i>		
TUNG-TING SHRIMP	.....	同翅蝦 8.95
<i>Fresh shrimp marinated with oil, mushroom, ham, bamboo shoots in white sauce</i>		
SHRIMP'S SHANGHAI STYLE	.....	上海蝦 9.95
<i>Jumbo shrimp in wine sauce, cooked in wrapped foil paper</i>		
★ DOUBLE DELIGHT	.....	紅子雙丁 8.25
<i>Sliced chicken and shrimp with Hunan sauce</i>		
★ C.B.S.	.....	炒雙拼 8.25
<i>Chicken and beef Szechuan style</i>		
WOK'S SPECIAL	.....	金炭燒 9.25
<i>Beef, chicken, shrimp, scallop with broccoli, waterchestnuts, corn in Hunan sauce</i>		
CRISPY SQUID	.....	脆炸花枝 8.75
SEAFOOD DELIGHT	.....	海鮮大合 10.95
<i>Assorted seafood with vegetable in a white sauce</i>		
TRIPLE TREASURE NEST	.....	三寶三拼 10.95
<i>Lobster meat, squid and shrimp with vegetable served in a nest</i>		
RAINBOW PRAWNS	.....	七彩大蝦 9.95
<i>Jumbo shrimp sauted with snow peas, corn, waterchestnuts and tomato</i>		
★ HUNAN STYLE SLICED LAMB	.....	湖南羊 8.25
WHOLE LOBSTER CANTONESE	.....	炒龍蝦 13.95
★ WHOLE LOBSTER SZECHUAN	.....	干燒龍蝦 13.95
★ WHOLE LOBSTER W. GARLIC SC.	.....	蔥香龍蝦 13.95
★ HOT & SPICY		

FISH		
紅燒魚	43.	Fish in Brown Sauce 12.95
脆皮魚	44.	Crispy Fish 12.95

PORK		
木子肉	45.	Moo Shu Pork (with 4 Pancakes) 6.25
口福肉	46.★	Double Sauted Sliced Pork 6.25
香酥肉排	47.	Shredded Pork with Green Pepper 6.25
宮保肉排	48.	Shredded Pork with Peking Sauce 6.25
蒜香肉排	49.★	Shredded Pork with Garlic Sauce 6.25
豆瓣肉片	50.	Sliced Pork with Scallions 6.25
鹹燒肉	51.	Sweet and Sour Pork 6.25

BEEF		
宮保牛	52.	Beef with Broccoli 7.25
蔥爆牛	53.	Beef with Scallions 7.25
蔥爆牛	54.	Beef with Snow Peas 7.25
雙丁牛	55.	Beef with Mushrooms & Bamboo Shoots 7.25
干燒牛	56.★	Shredded Beef Szechuan Style 7.25
燒油牛	57.	Beef with Oyster Sauce 7.25
小炒牛	58.★	Sha Cha Beef 7.25
青椒牛	59.	Shredded Beef with Green Pepper 7.25
青椒牛	60.	Pepper Steak 7.25
宮保牛	61.★	Beef with Dried Red Pepper 7.25
蔥爆牛	62.	Sauteed Lamb with Scallions 7.25

VEGETABLES		
什錦菜	63.	Mixed Vegetables 5.75
茄片牛柳	64.★	Eggplant with Garlic Sauce (with Meat) 5.75
干煸四季豆	65.	Dry Sauted String Beans (with Meat) 5.75
蒜香芥蘭	66.★	Broccoli with Garlic Sauce (No Meat) 5.75
蒜香豆苗	67.	Bean Curd Szechuan Style (with Meat) 5.75
水燉豆腐	68.	Bean Curd Country Style 5.75
泡椒豆腐	69.★	Bean Curd with Black Bean Sauce 5.75
炒菠菜	70.	Sauteed Spinach 5.75
雪豆炒碎	71.	Sauteed Snow Pea & Waterchestnuts 5.75

NOODLES & FRIED RICE		
各式炒麵	72.	Lo Mein (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp) 4.50
各式炒飯	73.	Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp) 4.50
十寶炒飯	74.	Ten Ingredients Fried Rice 4.95
二面黃	75.	Ten Ingredients Pan Fried Noodles 5.95
炒米粉	76.	Fried Rice Noodle (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp) 4.75
炒河粉	77.	Chow Fun (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp) 4.75

DESSERTS		
蘋果	78.	Pineapple 1.20
荔枝	79.	Lichees 1.20
金橘	80.	Kumquats 1.20

LUNCHEON COMBINATION

From 12:00 to 3:00 Monday — Friday

\$4.25 PER PERSON

Served With: Steamed Rice
Shrimp Toast
Soup

1. Beef with Fresh Broccoli
2. Shredded Beef with Green Pepper
- ★ 3. Shredded Beef Szechuan Style
4. Sauteed Two Delicacies (Chicken with Shrimp)
5. Diced Chicken with Cashew Nuts
6. Chicken with Fresh Broccoli
- ★ 7. Shredded Pork with Garlic Sauce
- ★ 8. Sauteed Broccoli with Garlic Sauce (No Meat)
9. Baby Shrimp with Broccoli
- ★ 10. Baby Shrimp with Hot Black Bean Sauce
- ★ 11. Chicken & Hot Pepper (Peanut)
- ★ 12. Beef & Red Pepper
13. Sauteed Mixed Fresh Vegetables
14. Bean Curd Country Style
- ★ 15. Bean Curd Szechuan Style
- ★ 16. Double Sauteed Sliced Pork

★ HOT AND SPICY DISHES

EAT IN — TAKE OUT

FIRST WOK II RESTAURANT CO., INC.
835 2ND AVENUE
NEW YORK, N.Y. 10016
TEL. (212) 689-6786 - 7

BLANK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
NEW YORK, N.Y.
Permit No. 108

First Wok

來園

Free Delivery
TAKE OUT ORDERS

12:00 Noon - 11:00 P.M. (Min. \$6.00)

585 2nd Ave. Cor. 32 St.
N.Y.C. 10016
Tel. 689-6786
689-6787

SOUPS			
菜花湯	1. Egg Drop Soup	1.10	
雲吞湯	2. Wonton Soup	1.10	
酸辣湯	3. * Hot and Sour Soup	1.10	
豆腐湯	4. Vegetable & Bean Cured Soup (2)	3.25	
水餃湯	5. House Special Soup (2)	3.25	
南乳肉絲湯	6. Pork w/Szechuan Pickled Cabbage Soup (2)	3.25	
APPETIZER			
春卷	7. Egg Roll (1)	1.10	
上海春卷	8. Spring Roll	1.10	
蝦吐司	9. Shrimp Toast (4)	3.25	
水餃	10. Steamed Dumpling (6)	3.25	
鍋貼	11. Fried Dumpling (6)	3.25	
抄手	12. * Wonton with Sesame Sauce (6)	3.25	
涼麵	13. Cold Noodle with Sesame Sauce	3.25	
排骨	14. Bar-B-Q Spare Ribs	5.50	
辣白菜	15. * Hot Spicy Chinese Cabbage	3.25	
辣味雞	16. * Baked Chicken with Multiflavors	3.50	
SEA FOOD			
香燒蝦	17. Shrimp with Broccoli	7.95	
干燒蝦	18. * Shrimp with Hot & Spicy Sauce	7.95	
宮保蝦	19. * Baby Shrimp & Pepper Sauce	7.50	
燒青蝦	20. Shrimp with Cashew Nuts (or Walnuts)	7.50	
豉魚蝦	21. * Shrimp with Garlic Sauce	7.95	
豆豉蝦	22. * Baby Shrimp with Black Bean Sauce	7.50	
干燒子魚	23. * Scallops with Chili Sauce	7.95	
青豆子魚	24. Baby Shrimp with Green Peas	7.50	
豆豉子魚	25. * Scallops with Hot Garlic Sauce	7.95	
沙茶蝦	26. * Sha Cha Shrimp	7.95	
宮保蝦	27. Shrimp with Snow Peas (White)	7.95	
甜酸蝦	28. Sweet and Sour Shrimp	7.50	
椒鹽蝦	29. Shrimp with Lobster Sauce	7.95	
豆豉蝦仁	30. Sauteed Baby Shrimp with Bean Cured	7.50	
宮保元魚	31. * Squid and Hot Pepper Sauce	7.95	
蒜茸元魚	32. Squid and Celery	7.95	
青豆花枝	33. Squid and Snow Peas	7.95	
CHICKEN			
菜燒雞	34. Chicken and Broccoli	6.25	
辣味雞	35. Chicken and Walnuts (or Cashewnuts)	6.25	
蔥香雞	36. * Chicken and Garlic Sauce	6.25	
宮保雞	37. * Chicken and Hot Pepper (Peanuts)	6.25	
雪豆雞	38. Chicken and Snow Peas (White Sauce)	6.25	
雙丁	39. Chicken and Shrimp	6.25	
椒鹽雞	40. Sweet and Sour Chicken	6.25	
蔥油雞	41. Moo Goo Gai Pan (Chicken/Mushroom)	6.25	
檸檬雞	42. Lemon Chicken	7.50	
OUR CHEF'S SUGGESTIONS			
干貝牛	SCALLOPS and BEEF	8.25	
本樓肉片	* HOUSE SPECIAL PORK	7.95	
宗宗雞	* GENERAL TSO'S CHICKEN	7.95	
陳皮牛	* ORANGE FLAVOR BEEF	6.25	
陳皮雞	* ORANGE FLAVOR CHICKEN	7.95	
芝麻雞	* SESAME CHICKEN	7.95	
芝麻雞	* SESAME CHICKEN	7.95	
本樓牛	* HOUSE BEEF	7.95	
湖南蝦	* SHRIMP HUNAN STYLE	8.25	
脆皮蝦	* CRISPY SHRIMP	8.25	
潤皮蝦	TUNG-TING SHRIMP	8.25	
上海蝦	SHRIMPS SHANGHAI STYLE	9.75	
彩虹蝦片	RAINBOW SHRIMP	8.25	
松子雙丁	* DOUBLE DELIGHT	7.95	
炒雙鮮	* C.R.S.	7.95	
全家福	WOK'S SPECIAL	8.95	
軟炸花枝	CRISPY SQUID	8.75	
湖南羊	* HUNAN STYLE SLICED LAMB	7.95	
炒三絲	TRIPLE DELIGHT	8.25	
炒龍蝦	WHOLE LOBSTER CANTONESE	11.95	
干燒龍蝦	* WHOLE LOBSTER SZECHUAN	11.95	
魚香龍蝦	* WHOLE LOBSTER WITH GARLIC SAUCE	11.95	
* Hot & Spicy			
FISH			
紅燒全魚	43. Fish in Brown Sauce	11.95	
脆皮全魚	44. Crispy Fish	11.95	
PORK			
木須肉	45. Moo Shu Pork (with 4 Pancakes)	5.95	
四喜肉	46. * Double Sauteed Sliced Pork	5.95	
青椒肉絲	47. Shredded Pork with Green Pepper	5.95	
京醬肉絲	48. Shredded Pork with Peking Sauce	5.95	
魚香肉絲	49. * Shredded Pork with Garlic Sauce	5.95	
蔥爆肉片	50. Sliced Pork with Scallions	5.95	
甜酸肉	51. Sweet and Sour Pork	5.95	
BEEF			
菜蘭牛	52. Beef with Broccoli	6.95	
蔥爆牛	53. Beef with Scallions	6.95	
雪豆牛	54. Beef with Snow Peas	6.95	
雙冬牛	55. Beef with Mushrooms and Bamboo Shoots	6.95	
干燒牛	56. * Shredded Beef Szechuan Style	6.95	
燒油牛	57. Beef with Oyster Sauce	6.95	
沙茶牛	58. * Sha Cha Beef	6.95	
青椒牛柳	59. Sauteed Beef with Green Pepper	6.95	
辣椒牛	60. Pepper Steak	6.95	
宮保牛	61. * Beef with Dried Red Pepper	6.95	
蔥爆牛	62. Sauteed Lamb with Scallions	6.95	
VEGETABLES			
素什錦	63. Mixed Vegetables	5.25	
魚香茄子	64. * Eggplant with Garlic Sauce (with Meat)	5.25	
魚香四季豆	65. * String Bean with Garlic Sauce (with Meat)	5.25	
魚香肉片	66. * Broccoli with Garlic Sauce (No Meat)	5.25	
麻婆豆腐	67. * Bean Curd Szechuan Style (with Meat)	5.25	
宮保豆腐	68. Bean Curd Country Style	5.25	
燒椒豆腐	69. * Bean Curd with Black Bean Sauce	5.25	
炒菠菜	70. Sauteed Spinach	5.25	
雪豆馬蹄	71. Sauteed Snow Pea & Waterchestnuts	5.25	
NOODLES & FRIED RICE			
各式擔麵	72. Lo Mein (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp)	4.50	
各式炒飯	73. Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp)	4.50	
福州炒飯	74. Ten Ingredients Fried Rice	4.95	
二面黃	75. Ten Ingredients Pan Fried Noodles	5.95	
炒米粉	76. Fried Rice Noodle (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp)	4.75	
炒河粉	77. Chow Fun (Chicken, Pork, Beef, Roast Pork, Vegetable or Shrimp)	4.50	
DESSERTS			
蘋果	78. Phenapple	1.10	
荔枝	79. Litchies	1.10	
金桔	80. Kumquats	1.10	

歡 迎

"You are Cordially Welcomed"

Luncheon Special

From 12:00 to 3:00 Monday - Friday

\$3.95 Per Person

Served with Steamed Rice and Chinese Tea
FREE SODA OR SOUP

- (1) BEEF WITH FRESH BROCCOLI
* (2) SHREDDED BEEF WITH GREEN PEPPER
* (3) SHREDDED BEEF SICHUAN
(4) SAUTEED TWO DELICACIES (Chicken with Shrimp)
(5) DICED CHICKEN WITH CASHEW NUTS
* (6) CHICKEN WITH FRESH BROCCOLI (In Hot Sauce)
* (7) SHREDDED PORK WITH GARLIC SAUCE
(8) SAUTEED BROCCOLI WITH GARLIC SAUCE (Meat)
(9) BABY SHRIMP WITH BROCCOLI
* (10) BABY SHRIMP WITH HOT BLACK BEAN SAUCE
(11) LO MEIN (Choice of Pork, or Chicken or Shrimp)
(12) FRIED RICE (Choice of Pork or Chicken or Beef or Shrimp)
(13) SAUTEED MIXED FRESH VEGETABLES
* (14) BEAN CURD SICHUAN STYLE
(15) BEAN CURD COUNTRY STYLE



* Hot & Spicy Dishes

EAT IN - TAKE OUT

THE LUNAR CALENDAR AND THE SEXAGENARY CYCLE

The Chinese people observe many festivals according to the days in the lunar calendar, which runs in cycles of sixty years. The first cycle was set by Huang Ti 8 C. 2697 and the system is continuous to the present, in groups of three cycles (上元 - 中元 - 下元). The present cycle beginning 1924 is the first (793) in the 26th group since Huang Ti and it is the 74th cycle. This group, from 1804 A. D. to 1943 A. D. inclusive, is presented below for your information. For example, 1956 is found in the 16th column under the column of monkey. In other words, 1956 is known as the year of monkey. You now can try to locate the year you were born. Is it "DOG, PIG, & RAT" year? Well, have fun!

The 26th Group of the Chinese Sexagenary Cycles 1804-1943 A. D.
三元甲子表

鼠 shu ¹	Rat	1804 1864 1924	牛 1816 1876 1936	虎 1828 1888 1948	兔 1840 1900 1960	龍 1852 1912 1972
牛 niu ²	Ox	乙 1805 1865 1925	丙 1817 1877 1937	丁 1829 1889 1949	戊 1841 1901 1961	己 1853 1913 1973
虎 hu ¹	Tiger	丙 1806 1866 1926	丁 1818 1878 1938	戊 1830 1890 1950	己 1842 1902 1962	庚 1854 1914 1974
兔 tu ¹	Hare	丁 1807 1867 1927	己 1819 1879 1939	庚 1831 1891 1951	辛 1843 1903 1963	壬 1855 1915 1975
龍 lung ²	Dragon	戊 1808 1868 1928	庚 1820 1880 1940	辛 1832 1892 1952	壬 1844 1904 1964	癸 1856 1916 1976
蛇 she ¹	Snake	己 1809 1869 1929	庚 1821 1881 1941	辛 1833 1893 1953	壬 1845 1905 1965	癸 1857 1917 1977
馬 ma ¹	Horse	庚 1810 1870 1930	辛 1822 1882 1942	壬 1834 1894 1954	癸 1846 1906 1966	甲 1858 1918 1978
羊 yang ¹	Sheep	辛 1811 1871 1931	壬 1823 1883 1943	癸 1835 1895 1955	甲 1847 1907 1967	乙 1859 1919 1979
猴 hou ¹	Monkey	壬 1812 1872 1932	甲 1824 1884 1944	乙 1836 1896 1956	丙 1848 1908 1968	丁 1860 1920 1980
雞 chi ¹	Chicken	癸 1813 1873 1933	乙 1825 1885 1945	丙 1837 1897 1957	丁 1849 1909 1969	戊 1861 1921 1981
狗 kau ¹	Dog	甲 1814 1874 1934	丙 1826 1886 1946	丁 1838 1898 1958	戊 1850 1910 1970	己 1862 1922 1982
猪 chu ¹	Pig	乙 1815 1875 1935	丁 1827 1887 1947	戊 1839 1899 1959	己 1851 1911 1971	庚 1863 1923 1983

FIRST
WOK II

來
園

Grand Opening

585 2nd Ave. Cor. 32 St.
N. Y. C. 10016
Tel. 689-6786 689-6787

Free Delivery

(\$7.00 MIN.) 4 PM - 11 PM

Take Out Orders

Soups		Our Chef's Suggestions		Fish	
1. 蛋花湯	Egg Drop Soup	1. 豆豉炒鰻	CLAM WITH BLACK BEAN SAUCE (with chili)	40. 紅燒全魚	Fish in Brown Sauce
2. 雲吞湯	Wonton Soup	2. 蒜茸肉片	HOUSE SPECIAL PORK Sliced pork sautéed with zucchini, in spicy brown sauce	41. 清蒸全魚	Whole Fish in Sweet & Sour Sauce
3. 酸辣湯	Hot & Sour Soup	3. 宮保雞	GENERAL TSO'S CHICKEN Chunks of boneless sautéed with lots of veg. in Hunan sauce	42. 清蒸魚	Sautéed Fish
4. 豆腐湯	Vegetable & Bean Curd Soup (for 2)	4. 陳皮牛	ORANGE FLAVOR BEEF Sliced beef with orange peel in spicy sauce	43. 干燒魚	Fish in Sesame Style
5. 菜膽湯	Flower Sprout Soup (for 2)	5. 檸檬雞	LEMON CHICKEN Sliced white meat chicken deep fried on top with fresh lemon sauce	44. 豆豉蒸魚	Sautéed Fish with Black Bean Sauce
6. 榨菜肉絲湯	Pork with Szechuan Pickled Cabbage Soup (for 2)	6. 蒜茸牛	HOUSE BEEF Chunks of steak sautéed with house special sauce, broccoli on the side	45. 脆皮魚	Crispy Fish
Appetizers		7. 湖南蝦	PRAWN HUNAN STYLE Jumbo shrimp sautéed w. peppers, waterchestnuts, snow mushrooms and Hunan sauce	Pork	
7. 春卷	Egg Roll	8. 脆皮雞	CRISPY CHICKEN Jumbo sliced shrimp, deep fried on the top with honey, walnuts & Hunan sauce	46. 水餃	Meat Dumplings (w. 4 panache)
8. 上海春卷	Spring Roll	9. 四川蝦	TUNG-TING SHRIMP Jumbo shrimp sautéed with broccoli, mushrooms, bamboo shoots in white sauce	47. 肉餡	Double Sautéed Sliced Pork
9. 蝦仁	Shrimp Tails (4)	10. 炒蝦球	LOBSTER CHUNKS CANTONESE (with chili)	48. 青椒肉絲	Shredded Pork with Green Pepper
10. 水餃	Steamed Dumpling (5)	11. 干燒蝦球	LOBSTER CHUNKS Szechuan (with chili)	49. 京醬肉絲	Shredded Pork with Peking Sauce
11. 鍋貼	Fried Dumpling (5)	12. 蒜茸蝦球	LOBSTER CHUNKS GARLIC SAUCE (with chili)	50. 蒜香肉絲	Shredded Pork with Garlic Sauce
12. 炒麵	Noodle with Sesame Sauce (6)	13. 上海蝦	SHRIMP SHANGHAI STYLE	51. 蔥爆肉片	Sliced Pork with Scallions
13. 麻婆麵	Cold Noodle with Sesame Sauce	14. 湖南羊	SLICED LAMB HUNAN STYLE	52. 鹹肉	Sweet and Sour Pork
14. 排骨	Hot Spicy Chinese Cabbage	Vegetarian		Beef	
15. 蒜茸	Hot Spicy Chinese Cabbage	64. 什錦菜	Mixed Vegetables (with meat)	53. 芥蘭牛	Beef with Broccoli
16. 蒜茸	Hot Spicy Chinese Cabbage	65. 蒜茸菜	Egg Plant with Garlic Sauce (with meat)	54. 蔥爆牛	Beef with Scallions
Sea Food		66. 蒜香蝦	Shrimp with Garlic Sauce (with meat)	55. 雪豆牛	Beef with Snow Peas
17. 芥蘭蝦	Shrimp with Broccoli	67. 蒜香菜	Mixed Vegetables with Garlic Sauce (with meat)	56. 雙冬牛	Beef with Mushrooms & Bamboo Shoots
18. 干燒蝦	Shrimp with Hot & Spicy Sauce	68. 蒜香菜	Mixed Vegetables with Garlic Sauce (with meat)	57. 干燒牛	Shredded Beef Szechuan Style
19. 宮保蝦	Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce	69. 蒜香菜	Bean Curd Szechuan Style (with meat)	58. 燒油牛	Beef with Oyster Sauce
20. 蒜茸蝦	Baby Shrimp with Cashewnuts (or walnuts)	70. 蒜香菜	Bean Curd Country Style (We can make without meat)	59. 沙茶牛	Sha Cha Beef
21. 蒜茸蝦	Shrimp with Garlic Sauce	71. 蒜香菜	Bean Curd with Black Bean Sauce	60. 青椒牛	Shredded Beef with Green Pepper
22. 豆豉蝦	Baby Shrimp with Black Bean Sauce	72. 蒜香菜	Sautéed Snow Peas and Waterchestnuts	61. 燒椒牛	Pepper Steak
23. 干燒干貝	Scallops with Chili Sauce	73. 各式麵	Lo Mein (Chicken, pork, beef, vegetable, or shrimp)	62. 宮保牛	Beef with Dried Red Pepper
24. 青豆蝦仁	Baby Shrimp with Green Peas	74. 各式炒飯	Fried Rice (Chicken, pork, beef, vegetable, or shrimp)	63. 蔥爆牛	Sautéed Lamb with Scallion
25. 蒜香干貝	Scallops with Hot Garlic Sauce	75. 揚州炒飯	Ten Ingredients Fried Rice	Noodles & Fried Rice	
26. 沙茶蝦	Sha Cha Shrimp	76. 二南羹	Ten Ingredients Pan Fried Noodles	Desserts	
27. 雪豆蝦	Shrimp with Snow Peas (white)	77. 蓮子湯	Lotus Soup	77. 蓮子湯	Lotus Soup
28. 甜酸蝦	Sweet and Sour Shrimp	78. 桂花湯	Osmanthus Soup	78. 桂花湯	Osmanthus Soup
29. 蝦球	Shrimp with Lobster Sauce	79. 金桔湯	Orange Soup	79. 金桔湯	Orange Soup
30. 豆腐蝦仁	Sautéed Baby Shrimp with Bean Curd	80. 松子湯	Pineapple Soup	80. 松子湯	Pineapple Soup
Chicken		Hot & Spicy Dishes		Hot & Spicy by Request	
31. 芥蘭雞	Chicken & Broccoli				
32. 什錦雞	Chicken & Walnuts (or cashewnuts)				
33. 蒜香雞	Chicken & Garlic Sauce				
34. 宮保雞	Chicken with Hot Pepper (Peanuts)				
35. 陳皮雞	Chicken with Orange Flavor				
36. 雪豆雞	Chicken & Snow Peas (white sauce)				
37. 雙丁雞	Chicken & Shrimp				
38. 甜酸雞	Sweet and Sour Chicken				
39. 碧綠雞	Meat Goo Gai Pan (chicken/mushroom)				

Luncheon Special

From 12:00 to 3:00 Monday — Friday

\$4.25 Per Person

Served with Steamed Rice and Chinese Tea and Soup

- (1) BEEF WITH FRESH BROCCOLI
- (2) SHREDDED BEEF WITH GREEN PEPPER
- (3) SHREDDED BEEF SZECHUAN
- (4) SAUTEED TWO DELICACIES (Chicken with Shrimp)
- (5) DICED CHICKEN WITH CASHEW NUTS
- (6) CHICKEN WITH FRESH BROCCOLI (in Hot Sauce)
- (7) SHREDDED PORK WITH GARLIC SAUCE
- (8) SAUTEED BROCCOLI WITH GARLIC SAUCE (Meat)
- (9) BABY SHRIMP WITH BROCCOLI
- (10) BABY SHRIMP WITH HOT BLACK BEAN SAUCE
- (11) LO MEIN (Choice of Pork, or Chicken or Shrimp) (3.95)
- (12) FRIED RICE (Choice of Pork or Chicken or Beef or Shrimp) (3.95)
- (13) SAUTEED MIXED FRESH VEGETABLES
- (14) BEAN CURD SZECHUAN STYLE
- (15) BEAN CURD SZECHUAN STYLE
- (16) DOUBLE SAUTEED SLICED PORK
- (17) CHICKEN & HOT PEPPER (Peanuts)
- (18) BEEF & RED PEPPER



*HOT AND SPICY Dishes

EAT IN — TAKE OUT

THE LUNAR CALENDAR AND THE SEXAGENARY CYCLE

The Chinese people observe many festivals according to the days in the lunar calendar, which runs in cycles of sixty years. The first cycle was set by Huang Ti B. C. 2697 and the system is continuous to the present, in groups of three cycles (上元, 中元, and 下元). The present cycle begins 1924 in the first (子) in the 26th group since Huang Ti and it is the 76th cycle. This group, from 1804 A. D. to 1983 A. D., includes, is presented below for your information. For example, 1956 is found in the fifth column under the column of monkey. In other words, 1956 is known as the year of monkey. You now can try to locate the year you were born. Is it "DOG, PIG, or RAT" year? Well, have fun!

The 26th Group of the Chinese Sexagenary Cycles 1804-1983 A. D.

三 元 甲 子 表					
鼠	Rat	甲 1804 子 1924	乙 1805 丑 1925	丙 1806 寅 1926	丁 1807 卯 1927
牛	Ox	乙 1805 丑 1925	丙 1806 寅 1926	丁 1807 卯 1927	戊 1808 辰 1928
虎	Tiger	丙 1806 寅 1926	丁 1807 卯 1927	戊 1808 辰 1928	己 1809 巳 1929
兔	Hare	丁 1807 卯 1927	戊 1808 辰 1928	己 1809 巳 1929	庚 1810 午 1930
龍	Dragon	戊 1808 辰 1928	己 1809 巳 1929	庚 1810 午 1930	辛 1811 未 1931
蛇	Snake	己 1809 巳 1929	庚 1810 午 1930	辛 1811 未 1931	壬 1812 申 1932
馬	Horse	庚 1810 午 1930	辛 1811 未 1931	壬 1812 申 1932	癸 1813 酉 1933
羊	Sheep	辛 1811 未 1931	壬 1812 申 1932	癸 1813 酉 1933	甲 1814 戌 1934
猴	Monkey	壬 1812 申 1932	癸 1813 酉 1933	甲 1814 戌 1934	乙 1815 亥 1935
雞	Chicken	癸 1813 酉 1933	甲 1814 戌 1934	乙 1815 亥 1935	丙 1816 子 1936
狗	Dog	甲 1814 戌 1934	乙 1815 亥 1935	丙 1816 子 1936	丁 1817 丑 1937
猪	Pig	乙 1815 亥 1935	丙 1816 子 1936	丁 1817 丑 1937	戊 1818 寅 1938

FIRST WOK II

來園

Free Delivery

Take Out Orders
12 noon - 11 p.m. (Min. \$7.00)

585 2nd Ave. Cor. 32 St.
N. Y. C. 10016

Tel. 689-6786 689-6787

Soups		
1. 蛋花汤	Egg Drop Soup	1.90
2. 雲吞湯	Wonton Soup	1.90
3. 酸辣湯	Hoi & Sour Soup	1.90
4. 豆腐湯	Vegetable & Bean Oat Soup (for 2)	2.90
5. 牛腩湯	House Special Soup (for 2)	2.95
6. 神農氏豬湯	Pork with Szechuan Pickled Cabbage Soup (for 2)	2.95

Appetizers

7. 春卷	Egg Roll	1.85
8. 上海春卷	Spring Roll	1.85
9. 蝦吐司	Shrimp Toast (4)	2.50
10. 水餃	Steamed Dumpling (8)	2.95
11. 鍋貼	Fried Dumpling (8)	2.95
12. 抄手	Wonton with Sesame Sauce (8)	2.50
13. 麻糬	Cold Noodle with Sesame Sauce	2.75
14. 煎卷	Bar-B-Q Spicy Fries	5.25
15. 辣白菜	Hot Spicy Chinese Cabbage	2.75
110. 麻辣雞	Marinated Chicken with Mushrooms	3.50

Sea Food

17. 泰國蝦	Shrimp with Broccoli	7.25
118. 干燒蝦	Shrimp with Hot & Spicy Sauce	7.25
119. 金銀蝦	Baby Shrimp & Hot Pepper Sauce	6.95
20. 蒜茸蝦	Baby Shrimp with Cashewnuts (or Walnuts)	6.95
21. 蒜香蝦	Shrimp with Garlic Sauce	7.25
22. 豆豉蝦	Baby Shrimp with Black Bean Sauce	6.95
23. 干燒子排	Scallops with Chili Sauce	7.25
24. 香煎蝦仁	Baby Shrimp with Green Peas	6.95
25. 蒜香子排	Scallops with Hot Garlic Sauce	7.25
26. 沙茶蝦	Shrimp with Sesame Sauce	7.25
27. 香煎子排	Shrimp with Snow Peas (White)	7.25
28. 椒鹽蝦	Breaded and Sour Shrimp	6.95
29. 椒鹽蝦	Shrimp with Lobster Sauce	7.25
30. 豆腐蝦仁	Battered Baby Shrimp with Bean Curd	6.95

Chicken

31. 泰式雞	Chicken and Broccoli	5.50
32. 椒鹽雞	Chicken and Walnuts (or Cashewnuts)	5.50
33. 蒜香雞	Chicken and Garlic Sauce	5.50
34. 蒜香雞	Chicken and Hot Pepper (Peanut)	5.50
35. 辣味雞	Chicken with Orange Flavor	5.50
36. 香煎雞	Chicken and Snow Peas (White Sauce)	5.50
37. 燒雞	Chicken and Shrimp	5.50
38. 椒鹽雞	Sweet and Sour Chicken	5.50
39. 香菇雞	Meat Gao Gai Pan (Chicken/Mushroom)	5.50

Minimum Charge \$7.00 per Person

Our Chef's Suggestions

干貝片	SCALLOPS AND BEEF	7.75
Sliced beef sautéed with scallops in spicy brown sauce		

本膳肉片	HOUSE SPECIAL PORK	6.95
Sliced pork sautéed with scallions in spicy brown sauce		

家常菜	GENERAL TEO'S CHICKEN	6.95
Chunks of tenderloin sautéed with lots of vegetables in Hunan sauce. Lightly breaded, deep fried in spicy oil.		

辣皮子	ORANGE FLAVOR BEEF	7.75
Sliced beef with orange peel. Lightly breaded, deep fried in spicy sauce		

辣味	LEMON CHICKEN	7.25
Sliced whole meat chicken deep fried on top with flush lemon sauce		

本膳牛	HOUSE BEEF	7.25
Sliced steak sautéed with house special sauce. Broccoli on the side		

湖南	SHRIMP HUNAN STYLE	7.75
Shrimp sautéed with pepper, baby corn, scallion mushrooms, and Hunan sauce		

脆皮	CRISPY SHRIMP	7.75
Sliced shrimp, deep fried on the top with honey mustard and Hunan sauce		

洞庭	SHRIMP TUNG-TING SHRIMP	7.75
Fresh shrimp marinated in broccoli, mushrooms, ham, bamboo shoots in white sauce		

上海	SHRIMP SHANGHAI STYLE	6.75
Jumbo shrimp in wine sauce, coated in wrapped lotus paper		

紅紅	SHRIMP SHANGHAI SHRIMP	7.75
Sliced shrimp sautéed with snow peas, corn, white chocolate, garlic		

松子	COUSIN DELIGHT	6.95
Diced chicken and shrimp with Hunan sauce		

炒	CHICKEN	6.95
Chicken and beef Szechuan style		

全家	WICK'S SPECIAL	6.95
Beef, chicken, shrimp, scallion with broccoli, water chestnut, corn in Hunan sauce		

湖南	HUNAN STYLE SLICED LAMB	6.95
Sliced lamb sautéed with Hunan sauce		

炒	TRIPLE DELIGHT	7.75
Sliced lamb, chicken, shrimp with Hunan sauce		

炒	WHOLE LOBSTER CANTONESE	9.95
Whole lobster sautéed with Cantonese sauce		

干燒	WHOLE LOBSTER SZECHUAN	9.95
Whole lobster sautéed with Szechuan sauce		

家常	WHOLE LOBSTER WITH GARLIC SAUCE	9.95
Whole lobster sautéed with garlic sauce		

*HOT AND SPICY Dishes (Hot and Spicy by Request)

Fish		
40. 紅燒魚	Fish in Brown Sauce	8.95
41. 紅燒魚	Whole Fish in Sweet and Sour Sauce	8.95
42. 干燒魚	Fish in Szechuan Style	8.95
43. 脆皮魚	Crispy Fish	8.95

Pork

44. 本膳肉	Meat Pork (with 4 parcels)	5.25
45. 四川肉	Double Sautéed Sliced Pork	5.25
46. 青椒肉	Shredded Pork with Green Pepper	5.25
47. 豆腐肉	Shredded Pork with Pickling Sauce	5.25
48. 豆腐肉	Shredded Pork with Garlic Sauce	5.25
49. 豆腐肉	Sliced Pork with Scallions	5.25
50. 紅燒肉	Sweet and Sour Pork	5.25

Beef

51. 牛肉片	Beef with Broccoli	6.25
52. 蔥爆牛	Beef with Scallions	6.25
53. 蔥爆牛	Beef with Snow Peas	6.25
54. 雙冬牛	Beef with Mushrooms and Bamboo Shoots	6.25
55. 干燒牛	Shredded Beef Szechuan Style	6.25
56. 蒜油牛	Beef with Oyster Sauce	6.25
57. 沙茶牛	Shrimp Cha Beef	6.25
58. 青椒牛	Shredded Beef with Green Pepper	6.25
59. 辣味牛	Pepper Steak	6.25
60. 宮保牛	Beef with Dried Red Pepper	6.25
61. 蔥爆牛	Sautéed Lamb with Scallion	6.25

Vegetables

62. 什錦	Mixed Vegetables	4.75
63. 蒜香茄子	Egg Plant with Garlic Sauce	4.75 (with meat)
64. 蒜香茄子	String Bean with Garlic Sauce	4.75 (with meat)
65. 蒜香菜	Broccoli with Garlic Sauce	4.75 (with meat)
66. 蒜香菜	Mixed Vegetables with Garlic Sauce	4.75
67. 蒜香菜	Bean Curd Szechuan Style	4.75 (with meat)
68. 蒜香菜	Bean Curd Country Style	4.75
69. 蒜香菜	Bean Curd with Black Bean Sauce	4.75 (We can make without meat)
70. 雪豆為母	Sautéed Snow Peas and Waterchestnuts	4.75

Noodles & Fried Rice

71. 各式炒麵	Lo-Hat(Chicken, Pork, Beef, Vegetables, or Shrimp)	4.25
72. 各式炒麵	Fried Rice (Chicken, Pork, Beef, Vegetables, or Shrimp)	4.25
73. 揚州炒麵	Ten Ingredients Fried Rice	4.75
74. 二面黃	Ten Ingredients Pan Fried Noodles	4.75

Desserts

75. 蘋果	Pineapple	1.00
76. 荔枝	Lichees	1.00
77. 金橘	Kumquats	1.00



Hamburger



Green Salad



BBQ Shrimp



Fried Shrimp



BBQ Chicken



BBQ Porkchop



Seaweed Salad



Seafood Noodle Soup



First Wok
Hawaiian Barbecue
212-828-7688
1777 Fie t Avenue
Between 91st & 92nd Street

Open Hours:
Mon - Sat 11:00am - 11:00pm
Sundays 12:00 noon - 11:00pm

FREE DELIVERY



• FIRST WOK • FIRST WOK • FIRST WOK • FIRST WOK •

112 333 0212 0205

HAWAII LUNCH SPECIAL

Small Plates Served w. 1 Scoop of Rice, 1 Scoop of Macaroni Salad and Garden Salad. Regular Plates Served w. 2 Scoop of Rice, 1 Scoop of Macaroni Salad, Garden Salad and 1 Can of Soda.

	Sm.	Lg.
H1. Hawaiian BBQ Chicken	5.49	6.99
Hawaiian buffet style grilled boneless chicken marinated in our special Hawaii BBQ sauce.		
H2. Chicken Katsu	5.49	6.99
Everyone's favorite, crispy boneless chicken fillet served w. our famous katsu dipping sauce.		
H3. Hawaii BBQ Beef	5.49	6.99
H4. Hawaii BBQ Shrimp	5.49	6.99
H5. Baby Shrimp Katsu	5.49	6.99
H6. Jumbo Shrimp Katsu	5.49	6.99
H7. Hawaii BBQ Porkchop	5.49	6.99
H8. Breaded Porkchop	5.49	6.99
Deep fried breaded porkchop w. brown gravy on the side.		

HAWAII COMBO PLATES

Served w. 2 Scoops of Rice, 1 Scoop of Macaroni Salad, Garden Salad and Can of Soda.

H9. Mix BBQ Combo (Chicken & Beef)	7.99
H10. Seafood Platter	7.99
Fried shrimp & scallop and fish.	
H11. Hawaii BBQ Delight	7.99
Chicken, beef and shrimp.	
H12. Chicken Katsu	7.99
1 pc. of crispy boneless chicken.	

SANDWICHES

1. BBQ Chicken	2.99
2. Katsu Chicken	2.99
3. BBQ Porkchop	2.99
4. Fried Porkchop	2.99
5. BBQ Beef	2.99
6. BBQ Shrimp	3.59
7. Fried Shrimp	3.59
8. Fried Fish	2.99

BURGER

	Reg.	Deluxe
B1. Cheeseburger	2.50	3.95
B2. Hamburger	2.50	3.95
B3. Fish Burger	2.50	3.95
B4. Chicken Burger	2.50	3.95

MUSUBI

	2 Pcs.	3 Pcs.
9. Spam Musubi	2.99	3.99
10. BBQ Chicken	2.99	3.99
11. Chicken Katsu	2.99	3.99
12. Musubi Combo		4.29
13. BBQ Shrimp	2.99	3.99

HAWAIIAN HEALTH PLATE

Served w. Steamed Broccoli, Snow Peas, String Bean and 1 Scoop of Rice, 1 Scoop of Macaroni Salad.

1. BBQ Chicken	6.99
2. Chicken Katsu	6.99
3. BBQ Beef	6.99
4. BBQ Shrimp	6.99
5. Jumbo Shrimp Katsu	6.99
6. BBQ Porkchop	6.99
7. Fried Porkchop	6.99
8. BBQ Combo (Chicken, Beef, Shrimp)	7.99

SALAD

Garden Salad	3.99
Seaweed Salad	3.99
BBQ Chicken Salad	4.99
Chicken Katsu	4.99
BBQ Shrimp Salad	5.49
Fried Shrimp Salad	5.49

DRINKS

Soda (Can)	0.80
Suapple	1.25
Water	1.00
Homemade Iced Tea	(Sm.) 0.90 (Lg.) 1.35

DESSERTS

Liches	2.75
Pineapple Chunks	2.25



'YOU ARE CORDIALLY WELCOME'

THE FIRST LESSON OF CHINESE CONVERSATION

NI HAO	How are You
ZAO AN	Good Morning
XIE XIE	Thank You
HEN HAO CH!	Delicious
HEN HAO	Very Good
WO AI NI	I Love You
ZAI JIAN	Good Bye



We Can Alter The Spice According To Your Taste

FIRST WOK



WEEKDAY LUNCH SPECIAL MENU

10:30 A.M. - 3:00 P.M.

1. Choice of Soup: Wonton / Egg Drop / Hot and Sour
2. Egg Roll
3. Fried Rice

魚香肉絲 L 1.	* Broccoli w/Garlic Sauce(w/Meat)	3.95
雞絲羹 L 2.	Buddhist Delight	3.95
甜酸肉 L 3.	Sweet and Sour Pork	3.95
魚香肉絲 L 4.	* Shredded Pork with Garlic Sauce	4.25
排骨 L 5.	Spare Ribs	4.95
四拼 L 6.	* Double Sauteed Sliced Pork	4.25
絲苗 L 7.	* Sliced Pork with Green Pepper	4.25
肉片 L 8.	Pork with Broccoli	4.25
牛肉 L 9.	Sliced Beef with Snow Peas	4.25
雪豆 L 10.	Sliced Beef with Green Pepper	4.25
茶蘭 L 11.	Sliced Beef with Broccoli	4.25
干燒 L 12.	* Shredded Beef Szechuan Style	4.25
干燒 L 13.	* Shredded Beef with Hot Pepper	4.25
甜酸 L 14.	Sweet and Sour Chicken	4.25
茶蘭 L 15.	Chicken with Broccoli	4.25
蒜茸 L 16.	Sliced Chicken with Mushrooms	4.25
魚香 L 17.	* Sliced Chicken with Garlic Sauce	4.25
肉絲 L 18.	Chicken Chow Mein	3.95
雙丁 L 19.	Chicken and Shrimp Combination	4.95
蝦仁 L 20.	Shrimp with Cashew Nuts	4.95
魚香 L 21.	* Shrimp with Garlic Sauce	4.95
雪豆 L 22.	Shrimp with Snow Peas	4.95
宮保 L 23.	* Shrimp with Hot Pepper Sauce	4.95
青豆 L 24.	Shrimp Sauteed with Green Peas	4.95
椒鹽 L 25.	Shrimp with Lobster Sauce	4.95
椒鹽 L 26.	Shrimp Chow Mein	4.25

* HOT & SPICY

TEL: (212) 227-9880
227-9881

FIRST WOK

SEA PORT

萬通

SZECHUAN HUNAN CUISINE

FAST FREE DELIVERY

LUNCH & DINNER

TAKE OUT ORDERS (MIN.\$8.00)

BUSINESS HOURS

10:30 AM - 10:30 PM (WEEK DAY)

12:00 AM - 10:30 PM (SAT & SUN)

88 FULTON STREET (COR. GOLD ST.)

TEL: (212) 227-9880

227-9881

227-9689

SMALL OR LARGE PARTY ORDERS WELCOME

SOUP		
蛋花汤	1. Egg Drop Soup(1)	1.00
蛋心汤	2. Wonton Soup(1)	1.00
酸辣汤	3.* Hot and Sour Soup(1)	1.00
榨菜肉丝汤	4. Shredded Pork & Szechuan Pickled Cabbage Soup(2)	2.95
白菜豆腐汤	5. Bean Curd and Cabbage Soup(2)	2.95
火腿汤	6. House Special Soup(2)	4.25
鲍鱼翅片汤	7. Abalone and Chicken Soup	4.25
APPETIZERS		
韭菜盒子	8. Egg Bells	1.00
饺子	9. Shrimp Toast(1)	3.25
馄饨	10. Boiled or Fried Dumplings(6)	2.95
牛肉羹	11.* Hacked Chicken in Assorted Flavor(Cold)	3.95
牛肉羹	12. Szechuan Marinated Beef(6)	3.95
炸大虾	13. Fried Prawns(6)	4.95
炸排骨	14. Assorted Hot Appetizers(For 2)	6.50
排骨	15. Spare Ribs(1)	4.90
POULTRY		
菜胆鸡	16. Chicken with Broccoli	6.25
樟茶鸭	17. Sweet and Sour Chicken	6.25
蒜茸椒片	18.* Sliced Chicken with Garlic Sauce	6.25
蒜茸椒片	19. Sliced Chicken with Mushrooms	6.25
蒜茸椒片	20. Sliced Chicken with Snow Peas	6.25
樟茶鸭	21.* Chicken with Orange Flavour	6.25
蒜茸椒片	22.* Diced Chicken with Hot Pepper Sauce	6.25
大干鸡	23.* To Chin Chicken	6.25
樟茶鸭	24. Diced Chicken with Bean Sauce	6.25
樟茶鸭	25. Diced Chicken and Shrimp Combination	6.50
樟茶鸭	26. Diced Chicken with Cashew Nuts	6.25
樟茶鸭	27. Crispy Duck Shredded with Ginger(1/2)	7.95
樟茶鸭	28. Hunan Roast Duck(1/2)	7.95
樟茶鸭	29. Golden Crispy Chicken	6.95
樟茶鸭	30. Lemon Chicken	6.95
樟茶鸭	30A. Spicy Sesame Chicken	6.95
SEA FOOD		
水浸翅	31.* Moo Shu Shrimp(With 2 Pancake)	6.45
干烧翅	32.* Sautéed Lobster with Chili Sauce. Seasonal Price	
蒜茸椒片	33.* Sautéed Lobster with Garlic Sauce. Seasonal Price	
樟茶鸭	34.* Lobster Cantonese	Seasonal Price
樟茶鸭	35. Sautéed Baby Shrimp	6.95
樟茶鸭	36.* Shrimp with Hot Pepper Sauce	6.95
樟茶鸭	37. Shrimp with Cashew Nuts	6.95
樟茶鸭	38.* Shrimp with Chili Sauce	6.95
樟茶鸭	39.* Prawns with Chili Sauce	7.50
蒜茸椒片	40.* Sliced Prawns with Garlic Sauce	7.50
蒜茸椒片	41. Sliced Prawns with Snow Peas	7.50
干烧翅	42.* Fresh Scallops with Chili Sauce	7.50
蒜茸椒片	43.* Fresh Scallops with Garlic Sauce	7.50
樟茶鸭	44. Sweet and Sour Shrimp	6.45
樟茶鸭	45. Shrimp with Lobster Sauce	7.50
蒜茸椒片	46. Sliced Prawns with Black Bean Sauce	7.50
樟茶鸭	47. Crispy Shrimp Hunan Style	8.25
HUNAN SPECIALTIES		
左宗鸡块	1.* CELESTIAL CHICKEN	7.75
湖南肉片	2.* HUNAN PORK	6.75
鸭菜鸡球	3.* GENERAL CHING'S CHICKEN	6.75
岳阳牛柳	4.* HUNAN BEEF	6.75
湖南牛肉	5.* SLICED LAMB HUNAN STYLE	6.95
四味牛肉	6.* BEEF WITH FOUR FLAVORS	6.75
长江椒球	7.* YOUNG-TZE SHRIMP BALL	7.50
湖南二拼	8.* SHRIMP & PORK HUNAN STYLE	7.50
洞庭椒片	9. LAKE TUNG-TING SHRIMP	7.95
翡翠干贝	10. GREEN JADE SCALLOPS	7.95
玫瑰干贝	11.* RED ROSE SCALLOPS	7.95
脆皮牛	12.* HUNAN CRISPY BEEF	8.25
樟茶鸭片	13. HUNAN CHICKEN	6.95
芙蓉三片	14. THREE DELICACY DELIGHT	7.50
菊花牛柳	15.* HUNAN FLOWER STEAK	8.25
脆皮鱼	16.* SPICY CRISPY SEA BASS	9.25
海鲜大会	17. SEA FOOD DELIGHT	9.25
芝麻干	18.* SPICY SESAME BEEF	7.95
带子牛	19. BEEF W/SCALLOPS HUNAN STYLE	8.75
脆皮鸡球	20. LOBSTER GAI KEW	8.75
* Hot & Spicy		
PORK		
水浸肉片	48. Sliced Pork with Broccoli	5.95
水浸肉片	49. Moo Shu Pork(Pancake 20c each)	5.95
樟茶鸭	50. Sweet and Sour Pork	5.95
蒜茸肉片	51.* Shredded Pork with Garlic Sauce	5.95
蒜茸肉片	52. Sliced Pork with Green Pepper	5.95
蒜茸肉片	53. Sliced Pork with Scallion	5.95
蒜茸肉片	54.* Double Sautéed Sliced Pork	5.95
蒜茸肉片	55. Shredded Pork with Peking Sauce	6.25
蒜茸肉片	56.* Shredded Pork with Tea Sauce	6.25
蒜茸肉片	57. Sweet and Sour Spare Ribs	5.95
BEEF AND LAMB		
樟茶牛肉片	58. Sliced Beef with Green Pepper	6.45
蒜茸牛肉片	59. Sliced Beef with Snow Peas	6.45
蒜茸牛肉片	60. Shredded Beef with Peking Sauce	6.45
蒜茸牛肉片	61. Beef w/Bamboo Shoots & Black Mushrooms	6.45
蒜茸牛肉片	62.* Shredded Beef with Hot Pepper Sauce	6.45
蒜茸牛肉片	63.* Shredded Beef with Garlic Sauce	6.45
蒜茸牛肉片	64. Sliced Beef with Scallion	6.45
蒜茸牛肉片	65. Sliced Beef with Broccoli	6.45
蒜茸牛肉片	66. Sliced Beef with Mixed Vegetables	6.45
蒜茸牛肉片	67.* Sliced Beef in Orange Flavour	6.45
蒜茸牛肉片	68. Sliced Beef with Cashew Nuts	6.45
蒜茸牛肉片	69.* Shredded Beef(Szechuan Style)	6.45
蒜茸牛肉片	70.* Shredded Beef with Tea Sauce	6.45
蒜茸牛肉片	71. Beef with Oyster Sauce	6.45
蒜茸牛肉片	72. Slice Lamb with Scallion	6.95
蒜茸牛肉片	73.* Spicy and Tangy Lamb	6.95
VEGETABLES		
四喜菜	74A. Sautéed Broccoli and String Beans	5.95
四喜菜	74. Buddhist Delight(No Meat)	5.25
干烧四季豆	75. Sautéed String Beans(With Meat)	5.25
蒜茸菜	76.* Egg Plant with Garlic Sauce(With Meat)	5.25
蒜茸菜	77.* Broccoli with Garlic Sauce(With Meat)	5.25
蒜茸菜	78.* Bean Curd Sautéed, Szechuan Style	5.25
蒜茸菜	79. Bean Curd with Brown Sauce(With Meat)	5.25
蒜茸菜	80.* Hun-Young Bean Curd(With Meat)	5.25
RICE AND NOODLES		
肉碎炒饭	81. Fresh Pork Fried Rice	3.95
牛肉炒饭	82. Beef Fried Rice	3.95
虾仁炒饭	83. Shrimp Fried Rice	3.95
鸡肉炒饭	84. Chicken Fried Rice	3.95
什锦炒饭	85. Ten Ingredients Fried Rice	4.50
肉碎炒粉	86. Shredded Pork Lo Mein	4.25
肉碎炒粉	87. Shredded Beef Lo Mein	4.25
肉碎炒粉	88. Sautéed Shrimp Lo Mein	4.25
肉碎炒粉	89. Ten Ingredients Lo Mein	4.50
肉碎炒粉	90.* Cold Noodles with Sesame Sauce	2.95
DESSERTS		
荔枝	91. Li-Chee Nuts	1.00
凤梨	92. Pineapple	1.00
夹沙雪耳	93. Stuffed Honey Bannan	2.00
汽水	94. Soda	0.85

开 胃 又 燒	Roast Pork with Broccoli	6.35
甜 酸 肉	Sweet & Sour Pork	6.35
回 轉 肉	* Double Sautéed Pork	6.35
魚 香 肉 片	* Sliced Pork with Garlic Sauce ..	6.35
湖 南 片	* Sliced Pork, Hunan Style	6.35
京 都 骨	Pork Chop with Peiding Sauce ..	6.35
茄 子 肉 片	Sliced Pork with Eggplant	6.35
木 漬 肉	Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes) ..	6.35
蜜 汁 又 燒	Honey Roast Pork	6.35

Vegetable	
芝麻豆腐	Sesame Bean Curd 5.95
魚香芥蘭	Broccoli with Garlic Sauce 5.95
干扁四季豆	Crispy String Beans 5.95
素什錦	Sauzfeed Mixed Vegetables 5.95
麻婆豆腐	Bean Curd, Szechuan Style 5.95
蒜蓉豆腐	Bean Curd with Mushroom 5.95
蓮藕湯	Special Buddhist Delight 5.95
湖南炒豆腐	Fried Bean Curd, Hunan Style 5.95
木須菜	Moo Shu Veg. (w. 4 Pancakes) 5.95
魚香茄子	Eggplant with Garlic Sauce 5.95
魚香豆腐	String Bean with Garlic Sauce 5.95

湖南	牛	* Human Beef	6.55
魚香	牛	* Beef with Garlic Sauce	6.55
青	牛	Pepper Steak	6.55
芥蘭	牛	Beef with Broccoli	6.55
雪豆	牛	Beef with Snow Peas	6.55
腰果	牛	Beef with Cashew Nuts	6.55
燒油	牛	Beef with Oyster Sauce	6.55
雙冬	牛	Beef with Black Mushroom and Bamboo Shoots	6.55

(All Entrees Served with White Rice)

雞	南	雞	Human Chicken	6.25
豆	原	雞	Chicken with Broccoli	6.25
豉	雞	雞	Chicken with Black Bean Sauce	6.25
汁	來	雞	Kung Bo Chicken	6.25
宮	合	雞	Chicken with Cashew Nuts	6.25
保	菜	雞	Chicken with Garlic Sauce	6.25
魚	豆	雞	Chicken with Snow peas	6.25
香	香	雞	Chicken with Sliced Peach	6.25
菜	菜	雞	Chicken w. Eggplant in Garlic So.	6.25
雞	雞	雞	Lemon Chicken	6.95
柳	雞	雞	Sesame Chicken	6.95
律	雞	雞	General Tso's Chicken	6.95
左	雞	雞	Ta-Chin Chicken	6.95

甜酸蝦	Sweet & Sour Shrimp	7.25
芥菜蝦	Shrimp with Broccoli	7.25
芥菜蝦仁	Baby Shrimp with Cashew Nuts	7.25
香魚	* Shrimp with Garlic Sauce	7.25
青豆蝦仁	* Baby Shrimp with Green Peas	7.25
宮保蝦	* King So Shrimp	7.25
豆豉蝦	Shrimp with Lobster Sauce	7.25
煎龍蝦	Shrimp with Black Bean Sauce	7.25
桃手蝦	Shrimp with Sliced Peach	7.25
湖南蝦	* Sautéed Shrimp, Hunan Style	7.25

Health Food
(No Salt, No Oil, No M.S.G.)

水浸芥蘭	Steamed Broccoli	5.35
水浸什菜	Steamed Mixed Vegetables	5.35
水浸芥蘭豆	Steamed Broccoli & Bean Curd	5.95
水浸芥蘭雞	Steamed Chicken w. Broccoli ...	6.25
水浸蠔豆	Steamed Chicken w. Snow Peas	6.25
水浸什菜雞	Steamed Chicken w. Mixed Veg.	6.25
水浸芥蘭雞	Steamed Shrimp w. Broccoli ...	7.25
水浸豆腐雞	Steamed Shrimp w. Bean Curd	7.25
水浸雙鮮	Steamed Double Delicacy (Shrimp & Chicken)	7.95



Appetizers			Soups		
春	卷	Egg Roll	蛋	花	Egg Drop Soup
炸	雞	Fried Chicken Wings (6 Pcs.) ...	冬	冬	Hot and Sour Soup
冷	麵	Cold Noodle w. Sesame Sauce 2.95	鹹	雞	Hot and Sour Soup
鍋	貼	Steamed or Fried Dumpling (6 Pcs.)	香	花	Wonton Egg Drop Soup
菜	餃	Vegetable Dumplings (6 Pcs.) ..	素	菜	Vegetable Soup
排	骨	Bar-B-Q Spare Ribs	綠	菜	Splnach & Bean Curd Soup
			雞	菜	Chicken Corn Soup

LUNCHEON SPECIALS

(Served From 10:30 a.m. to 8:30 p.m.)

	White Rice	Roast Pork Fried Rice or Lo Mein	Shrimp Fried Rice	Combo Platter Pork Fried Rice & Egg Roll
炸雞翼	1. Fried Chicken Wings	3.50	3.25	3.50
雙龍蝦	2. Crispy Fried Chicken	3.25	3.50	3.75
叉燒雞	3. Roast Pork Egg Foo Young	3.25	3.50	3.75
咖喱雞	4.* Curry Chicken	3.25	3.50	3.75
雞炒麵	5. Chicken Chow Mein	3.50	3.75	4.00
燒排骨	6. Bar-B-Q Spare Ribs	3.50	3.75	4.00
芥蘭雞	7. Chicken with Broccoli	3.50	3.75	4.00
魚香雞	8.* Chicken with Garlic Sauce	3.50	3.75	4.00
芝麻雞	9. Sesame Chicken	3.50	3.75	4.00
豆豉牛	10. Beef with String Bean	3.60	3.85	4.10
芥蘭牛	11. Beef with Broccoli	3.60	3.85	4.10
青蝦牛	12. Pepper Steak with Onion	3.60	3.85	4.10
什錦雞	13. Steamed or Sautéed Mixed Veg.	3.60	3.85	4.10
魚香芥蘭	14.* Broccoli w. Garlic Sauce	3.60	3.85	4.10
雙冬牛	15. Beef w. Black Mushroom & Bamboo Shoot	3.75	4.00	4.25
咖喱牛	16.* Curry Beef	3.75	4.00	4.25
左宗雞	17.* General Tso's Chicken	3.85	4.10	4.35
椒鹽蝦	18. Shrimp w. Lobster Sauce	4.00	4.25	4.50
芥蘭蝦	19. Shrimp with Broccoli	4.00	4.25	4.50
魚香蝦	20.* Shrimp with Garlic Sauce	4.00	4.25	4.50
滑蛋蝦仁	21. Baby Shrimp with Egg Sauce	4.00	4.25	4.50

DAILY SPECIAL (We Also Serve Brown Rice)

Monday	Diced Chicken w. Hoisin Sauce	3.75	4.00	4.25	4.50
	Chicken Meatball	3.75	4.00	4.25	4.50
Tuesday	Honey Roast Pork	3.75	4.00	4.25	4.50
	* Orange Chicken	3.90	4.25	4.50	4.75
Wednesday	Pork Chop with Peking Sauce	3.75	4.00	4.25	4.50
	* Kung Bo Chicken & Shrimp	4.00	4.25	4.50	4.75
Thursday	* Orange Beef	4.00	4.25	4.50	4.75
	* Double Delight	4.00	4.25	4.50	4.75
Friday	* Fried Fish with Garlic Sauce	3.75	4.00	4.25	4.50
	Bean Curd with Mushroom	3.75	4.00	4.25	4.50

Noodle and Fried Rice

Noodle Soup (Roast Pork, Veg. Chicken or Beef) ...	3.50
Roast Pork Lo Mein	3.00
Chicken or Beef or Veg. or Shrimp Lo Mein ..	3.50
* Singapore Chow Mei Fun	3.95
Chow Fun (Any Kind)	3.95
Roast Pork Fried Rice	3.00
Chicken or Beef or Veg. or Shrimp Fried Rice	3.50
House Fried Rice	4.50
* Hot and Spicy Noodles	3.25
Pan-Fried Noodles (Chicken, Beef or Veg.) ...	6.00
Seafood Pan-Fried Noodles	7.00

Chef's Special

陳皮雞 C 1.* Orange Chicken	6.95
本棧脆皮雞 C 2. House Special Shrimp	8.25
本棧脆皮雞 C 3. House Special Chicken	6.95
燒雙丁 C 4. Baby Shrimp & Diced Chicken w. Hoisin Sauce	7.25
魚香雙鮮 C 5.* Double Delicacy	7.95
湖南兩拼 C 6.* Shrimp & Chicken with Hunan Style	7.25
陳皮牛 C 7.* Orange Beef	7.55
全家福 C 8. Happy Family	7.95
海鮮大拼 C 9. Seafood Deluxe	8.25
芝麻兩拼 C10. Sesame Combination	8.25
洞庭蝦 C11. Lake Tung Ting Shrimp	8.25
脆皮雙鮮 C12. Crispy Shrimp & Scallop Combination	8.50

* Hot and Spicy
We Have Juice, Snapple, Arizona, Soda.

<p>COCK</p> <p>1933 1945 1957 1969 1981 1993</p> <p>A pioneer in spirit, you are devoted to work and guest after knowledge. You are selfish and eccentric. Rabbits are trouble. Snakes and Oxen are fims.</p> 	<p>DOG</p> <p>1934 1946 1958 1970 1982 1994</p> <p>Loyal and honest you work well with others. Generous yet shuborn and often selfish. Look to the Horse or Tiger. Watch out for Dragons.</p> 	<p>BOAR</p> <p>1935 1947 1959 1971 1983 1995</p> <p>Nobel and chivalrous. Your friends will be lifelong, yet you are prone to martial strife. Avoid other Boars. Marry a Rabbit or a Sheep.</p> 	<p>RAT</p> <p>1936 1948 1960 1972 1984 1996</p> <p>You are ambitious yet honest. Prone to spend freely. Seldom make lasting friendships. Most compatible with Dragons and Monkeys. Least compatible with Horses.</p> 	
<p>MONKEY</p> <p>1932 1944 1956 1986 1990 1992</p> <p>You are very intelligent and are able to influence people. An enthusiastic achiever, you are easily discouraged and confused. Avoid Tigers. Seek a Dragon or a Rat.</p> 	<p style="text-align: center;">★ <i>Five Star</i> ★</p> <p style="text-align: center;">五</p>  <p style="text-align: center;">星</p>			<p>OX</p> <p>1937 1949 1961 1973 1985 1997</p> <p>Bright, patient and inspiring to others. You can be happy by yourself, yet make an outstanding parent. Marry a Snake or Cock. The Sheep will bring trouble.</p> 
<p>SHEEP</p> <p>1931 1943 1955 1967 1979 1991</p> <p>Elegant and creative, you are timid and prefer anonymity. You are most compatible with Boars and Rabbits but never the Ox.</p> 	<p style="text-align: center;">★ Tel.: (212) 685-5926 ★</p> <p style="text-align: center;">24 E 33rd Street (Close to Madison Ave.)</p>			<p>TIGER</p> <p>1933 1950 1962 1974 1986 1998</p> <p>Tiger people are aggressive, courageous, candid and sensitive. Look to the Horse and Dog for happiness. Beware of the Monkey.</p> 
<p>HORSE</p> <p>1930 1942 1954 1966 1978 1990</p> <p>Popular and attractive to the opposite sex. You are often ostentatious and impatient. You need peace. Marry a Tiger or a Dog early, but never a Rat.</p> 	<p>SNAKE</p> <p>1941 1953 1965 1977 1989 2001</p> <p>Wise and Intense with a tendency towards physical beauty. Veln and high tempered. The Boar is your enemy. The Cock or Ox are your best signs.</p> 	<p>DRAGON</p> <p>1940 1952 1964 1976 1988 2000</p> <p>You are eccentric and your life complex. You have very passionate nature and abundant health. Marry a Monkey or Rat late in life. Avoid the Dog.</p> 	<p>RABBIT</p> <p>1939 1951 1963 1975 1987 1999</p> <p>Luckiest of all signs, you are also talented and articulate. Affectionate, yet shy, you seek peace throughout your life. Marry a Sheep or Boar. Your opposite is the Cock.</p> 	

美之味 FLAVOR GARDEN INC
37 Allen St. New York NY 10002
Tel.: (212) 966-0986



1. 韭菜猪肉锅贴	Fried Pork with Chives Dumpling (5)	1.00
2. 韭菜猪肉水饺	Steamed Pork w. Chives Dumpling (5)	1.00
3. 白菜猪肉水饺	Steamed Pork w. Bok Choy Dumplings (5)	1.00
4. 素菜水饺	Steamed Chives Dumpling (8)	2.00
5. 韭菜肉汤水饺	Pork w. Chives Dumpling Soup (8)	2.00
6. 白菜肉汤水饺	Pork w. Bok Choy Dumpling Soup (8)	2.00
7. 冷冻水饺	Frost Dumplings (30)	5.00
8. 生煎包	Pan Fried Bun (4)	1.00
9. 芝麻大饼	Sesame Pancake (1)	0.50
10. 牛肉夹饼	Beef Pancake	1.50
11. 白菜肉包	Pork & Bok Choy Bun (1)	0.50
12. 韭菜肉包	Pork & Chives Bun (1)	0.75
13. 韭菜盒子	Egg & Chives Box	1.00
14. 蛋卷汤面	Wonton Noodle Soup	3.00
15. 水饺汤面	Dumpling Noodle Soup	3.00
16. 牛肉汤面	Beef Noodle Soup	3.00
17. 酸辣汤	Hot & Sour Soup (Sm.) 1.00 (Lg.) 2.00	
18. 葱油饼	Scallion Pancakes	1.00
19. 油条	Fried Dough	0.50
20. 豆浆	Soy Bean Milk (Sm.) 0.75 (Lg.) 1.00	
21. 蚵仔煎	Fried Oyster Cake	0.75
22. 芋头糕	Fried Taro	0.50
23. 虾饼	Fried Shrimp Cake (4)	1.00
24. 白米粥	Plain Congee (Sm.) 0.75 (Lg.) 1.00	
25. 福州炒粉	Fuzhou Chow Fun Soup (Sm.) 1.00 (Lg.) 1.75	
26. 拌面	Stir Noodle (Sm.) 1.50 (Lg.) 2.50	
27. 扁肉	Fuzhou Wonton (Sm.) 1.50 (Lg.) 2.50	
28. 燕丸	Special Fujianese Wonton Soup	2.50
29. 元宵	Chinese Meat Dumpling Soup	2.50
30. 汤圆	Chinese Sweet Dumpling Soup	2.50
31. 粉包	Fun Donut Soup	3.00
32. 鱼丸	Fish Ball	3.00
33. 牛腩	Mix Beef	3.00

VERMICELLI

(Rice Noodle, Thin Rice Noodle)

34. 牛肉粉干 (米粉, 辣面)	Beef Vermicelli	4.00
35. 牛尾粉干 (米粉, 辣面)	Ox Tail Vermicelli	4.50
36. 牛腩粉干 (米粉, 辣面)	Beef Mix Vermicelli	4.50
37. 牛腩粉干 (米粉, 辣面)	Beef Tripe Vermicelli	4.50
38. 筒骨粉干 (米粉, 辣面)	Pork Bone Vermicelli	4.00
39. 上排粉干 (米粉, 辣面)	Spare Rib Vermicelli	4.00
40. 羊肉粉干 (米粉, 辣面)	Lamb Vermicelli	5.00
41. 鸭肉粉干 (米粉, 辣面)	Duck Vermicelli	5.00
42. 榨菜粉干 (米粉, 辣面)	Chinese Salted Cabbage Vermicelli	3.00
43. 牛脚粉干 (米粉, 辣面)	Beef Feet Vermicelli	4.00

BEER LIST

Red Stripe
Heineken
Corona

DESSERTS

Carrot Cake	2.25
Pound Guava Cake	2.25
Pound Pineapple Cake	2.25
Sweet Bread	2.25



Private Parties Available

Large Party Orders should be placed 3-5 days in advance.
A 50% Deposit is Required
Cash or Certified Check on Delivery



Traditional Home Cooking

*"Meals bursting with flavor,
served in a warm and
delightful atmosphere"*



Flavored with One Love

Created by Rico Design Inc.

*Flavored
With
One Love*



**CARIBBEAN
RESTAURANT &
CATERING**

1941 Madison Avenue
New York, NY 10035

Phone: (212) 426-4446
Monday- Friday 8:00 a.m.- 9:00 p.m.
Saturday 9:00 a.m.-9:00 p.m.

ENSALADAS		SALADS	
Ensalada de Lechugo y Tomate	1.95	Lettuce and Tomato Salad	1.95
Ensalada de Aguacate	2.75	Avocado Salad	2.75
Ensalada de Pollo	5.25	Chicken Salad	5.25
Ensalada de Camarones	5.25	Shrimp Salad	5.25
Ensalada Mixta	3.75	Mixed Salad	3.75
Ensalada Mixta con Aguacate	5.00	Mixed Salad with Avocado	5.00

Ensalada de Lechuga y Tomate	1.95	Lettuice and Tomato Salad
Ensalada de Aguacate	2.25	Avocado Salad
Ensalada de Pollo	2.75	Chicken Salad
Ensalada de Camarones	3.75	Shrimp Salad
Ensalada Mixta	7.55	Mixed Salad
Ensalada Mixta con Aguacate	5.00	Mixed Salad with Avocado

Tortilla a la Francesa	4.25	French Omelette
Tortilla de Plátano a Papa	4.25	Potato or Platin Omelette
Tortilla de Jamón	5.75	Ham Omelette
Tortilla de Camarones	6.50	Shrimp Omelette

(Se Sirve con Ensalada,
Platano a Papo)

[illegible]

Camarones Asad	9.75	Broiled Shrimps
Filete de Pescado Empanizado	6.45	Fried Filet of Sole
Serrucha Pescado Frito	8.75	Fried King Fish
Camarones Enchilados	8.95	Shrimp with Deviled Sauce
Camarones Empanizados	8.35	Breaded Shrimp
Camarones Añillos	8.95	Shrimp with Garlic Sauce
Langosta Asada	14.95	Boiled Lobster Tail
Langosta Enchilada	14.95	Lobster with Deviled Sauce
Langosta Entomados	14.95	Lobster with Tomato Sauce

Arroz con Pollo (Dominicano) ..	\$ 2.25	Chicken with Rice (Dominican Style)
Arroz Amarillo con Pollo ..	\$ 2.25	Yellow Rice with Chicken
Arroz Amarillo con Camarones ..	\$ 8.95	Yellow Rice with Shrimp
Arroz Amarillo con Langosta ..	\$ 14.95	Yellow Rice with Lobster
Arroz con Calamares ..	\$ 5.50	Squid with Rice
Paelia a la Valenciana ..	\$ 14.50	Chicken with Rice and Sea Food

Asopao de Pollo	5.25	Soupy Rice with Chicken
Asopao de Camarones	8.95	Soupy Rice with Shrimp
Asopao de Langosta	14.95	Soupy Rice with Lobster

COUNTRY DUCK	6.00
Baked duck with brown sauce.	
FISH KEW	7.95
Chunks of fish sautéed with fresh green Chinese vegetable.	
SAUTEED SQUID	7.45
Fresh squid with pepper, onion, sautéed with spiced black bean sauce.	
BROILED PORK CHOP	7.00
(2) Nice ste of pork chop broiled to golden brown, very juicy.	
CRISPY SHRIMPS	11.95
(10) Jumbo shrimps w. shell seasonal and deep fried.	

MONDAY TO SATURDAY - UNTIL 4:30 P.M.
Except Sundays and Holidays

SERVED WITH SALAD AND RICE

1. **CHOPPED BEEF**
2. **CUBAN POT ROAST**
3. **CUBAN ROAST HAM**
4. **PORK CHOP (1)**
5. **LIVER SAUTEED WITH PEPPER**
6. **CRISPY FRIED CHICKEN**
7. **PEPPER STEAK**
8. **CHOW MEIN**
(Chinese chicken, vegetable, shrimp)

9. **MOO GOO GAI PAN**
(With white or yellow rice)

10. **LA BRASA CHICKEN**
(With fried bananas and salad)
11. **BEEF WITH BROCCOLI**
(With white or yellow rice)
12. **SHREDDED BEEF**
(With salad and white or yellow rice)
13. **LO MEIN**
(Roast pork, chicken, or vegetable. Served with fried bananas)
14. **SPECIAL FRIED RICE** (Served with Salad)
15. **½ A LA BRASA CHICKEN WITH RICE OR PLANTAIN**

16. ½ A LA BRASA CHICKEN WITH FRIED RICE

Flor De Mayo Restaurant



2651 BROADWAY
(Bet. 100th-101st Sts.)

Spanish & Chinese Cuisine

Free Delivery (within 30 Blocks)
Over 30 Blocks or East Side \$1.00 Fee

Monday Thru Sunday
12:00 Noon to 12 Midnight

**Tel. (212) 663-5520
595-2525**

APPETIZERS	
Egg Roll (1)	1.00
Fried Wonton	2.50
Roast Pork	4.95
Bar-B-Q Spare Ribs	5.95
Shrimp Cocktail	7.95
SOUP	
Chinese Vegetable Soup	1.75
Chinese Soup .....	.85
Special Chinese Soup	4.50
Wonton Soup	1.75
Egg Drop Soup	1.20
Yot Gaw Mein (Chicken or Roast Pork)	3.95
Cream of Corn Soup (Can)	1.40
Chicken Noodle Soup	1.40
VEGETARIAN DELIGHT	
<i>(Sautéed or Steamed with Oyster Sauce or Bean Curd Sauce)</i>	
Bok Choy	6.15
Snow Peas	6.15
Bean Sprouts	6.15
Watercress	6.15
Bean Curd	6.15
Broccoli	6.15
Mix Vegetable	7.00
FRIED RICE	
Vegetable Fried Rice	3.65 5.95
Ham Fried Rice	3.65 5.95
Roast Pork Fried Rice	3.65 5.95
Chicken Fried Rice	3.65 5.95
Beef Fried Rice	3.65 5.95
Special Fried Rice	3.65 5.95
Shrimp Fried Rice	4.25 6.95
Lobster Fried Rice	13.75
Special House Fried Rice	5.25
Young Chow Fried Rice	5.45
EGG FOO YOUNG	
Vegetable Egg Foo Young	6.50
Roast Pork Egg Foo Young	6.50
Chicken Egg Foo Young	6.50
Ham Egg Foo Young	6.50
Shrimp Egg Foo Young	7.75
Cantonese Egg Foo Young	7.55
LO MEIN (SOFT NOODLES)	
Vegetable Lo Mein	6.15
Chicken Lo Mein	6.15
Roast Pork Lo Mein	6.15
Beef Lo Mein	6.15
Shrimp Lo Mein	7.75
Lobster Lo Mein	13.75
Cantonese Lo Mein	7.75

CHOW MEIN	
<i>(CRISPY NOODLES)</i>	
Vegetable Chow Mein	5.55 7.45
Chicken Chow Mein	5.55 7.45
Roast Pork Chow Mein	5.55 7.45
Beef Chow Mein	5.55 7.45
Shrimp Chow Mein	6.95 8.75
Lobster Chow Mein	13.75
Cantonese Chow Mein	7.75
CHOP SUEY	
Vegetable Chop Suey	5.65 7.95
Chicken Chop Suey	5.65 7.65
Roast Pork Chop Suey	5.65 7.65
Beef Chop Suey	5.65 7.65
Shrimp Chop Suey	7.25 8.95
Lobster Chop Suey	13.75
Cantonese Chop Suey	7.75
CHINESE DISHES	
<i>-MEAT DISHES-</i>	
Green Pepper Steak	6.95
Spare Ribs with Black Bean Sauce	6.95
Chicken with Black Bean Sauce	6.95
Chicken with Pineapple	7.55
Beef with Curry	6.95
Chicken with Bean Sprouts	6.95
Beef with Bean Sprouts	6.95
Chicken with Oyster Sauce	6.95
Beef with Tomato	6.95
Sweet and Sour Chicken	7.55
Beef with Chinese Vegetable	6.95
Sweet and Sour Pork	7.55
SEA FOOD	
Lobster Cantonese	Seasonal
Shrimp with Lobster Sauce	8.95
Shrimp with Bean Sprouts	8.95
Shrimp with Oyster Sauce	8.95
Shrimp with Tomato	8.95
Shrimp with Curry Sauce	8.95
Sweet and Sour Shrimp	8.95
SPECIAL COMBINATIONS	
1. Chopped Beef, Yellow Rice, Salad	6.45
2. Shredded Beef, Yellow Rice, Salad	6.75
3. Fried Chicken (1/4), Fried Rice, Salad	6.75
4. Breaded Shrimps, Fried Rice, Salad	7.95
5. Cantonese Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll	7.50
6. Roast Pork Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll	7.50
7. Shrimp Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll	8.45
8. Shrimp w. Lobster Sauce, Fried Rice, Egg Roll	8.95
9. Bar-B-Q Spare Ribs, Fried Rice, Egg Roll	7.95
10. Green Pepper Steak, Fried Rice, Egg Roll	7.50

OUR CHEF'S SUGGESTIONS	
MOO GOO GAI PAN	7.45
<i>Sliced chicken sautéed with mushrooms, bamboo shoots, snow pea pods and Chinese vegetables</i>	
CHOW GAI DING	7.55
<i>Diced fresh chicken with vegetable, mushroom and topped with almonds</i>	
CHOW HAR DING	8.25
<i>Diced shrimps sautéed with Chinese vegetables, mushrooms and topped with almonds</i>	
CHOW GAI KEW	8.25
<i>Breaded white meat chicken sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms</i>	
CHOW HAR KEW	8.95
<i>Breaded fresh jumbo sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms</i>	
CHAR SIU DING	7.55
<i>Diced roast pork with vegetable, mushrooms and topped with almonds</i>	
BEEF WITH SNOW PEAS	7.95
<i>Sliced tender beef sautéed with snow pea pods in oyster sauce</i>	
STEAK KEW	8.75
<i>Cuban style dish. Tender cube beef sautéed with onion, green pepper and potato in oyster sauce</i>	
CURRY CHICKEN	6.95
BEAN CURD WITH BEEF	6.95
BEAN CURD WITH SHRIMP	8.95
STEAK KEW, CHINESE STYLE	8.75
SHRIMPS WITH WATERCRESS	8.95
SHRIMPS W. BROCCOLI & BEAN CURD	9.50
BEEF WITH MUSHROOMS	7.95
BEAN CURD WITH CHICKEN	5.95
BEAN CURD WITH ROAST PORK	6.95
BEEF W. SNOW PEAS & BEAN CURD	8.50
BEEF WITH BROCCOLI	7.50
BEEF WITH WATERCRESS	7.50
BROILED CHICKEN FILET	7.45
<i>Lemon or tomato sauce</i>	
MINIMUM ORDER FOR DELIVERIES \$7.00	
Prices subject to changes without notice	

HONG KONG SPECIAL	
LING MONG CHICKEN	7.55
<i>Lightly breaded chicken while meat served with golden henan sauce on top</i>	
KUNG PO GAI DING	7.55
<i>Diced chicken and vegetable, stir fry with our special home made Kung Po sauce and peanuts</i>	
KUNG PO PORK DING	7.55
<i>Same as above. But it's diced pork</i>	
CRISPY RIBS	7.55
<i>Chunks of ribs. Lightly breaded, deep fried served w. another home made sweet and sour sauce</i>	
KING DO GAI	7.55
<i>Crispy fried chicken while meat mainlined of our chef's special sauce</i>	
BEEF WITH MIXED VEGETABLE	7.55
<i>Shredded beef sautéed with mixed fresh vegetable topped with thin rice noodle</i>	
KING DO FISH	7.55
<i>Sliced fillet fish, dipped in our special batter then fried till golden. Sauce on the top</i>	
KUNG PO SHRIMP	7.75
<i>Baby shrimps and vegetable, sautéed w. our traditional Kung Po sauce. (Not too spicy)</i>	
FISH WITH 5 FLAVORS	7.95
<i>Deep fried fillet in chunks. Lightly sautéed with ginger, scallion, rice noodle, mixed pickle and sweet sour sauce</i>	
THREE'S COMPANY	11.95
<i>Fresh jumbo shrimp, scallop & squid dipped in batter with fresh green hot pepper & salt. Deep fried</i>	
CRABMEAT W. CHINESE BROCCOLI	10.95
<i>Crispy battered green Chinese broccoli. Topped w. crabmeat in white sauce</i>	
LOBSTER W. GINGER & SCALLION	SEASONAL
<i>Whole lobster chopped in pieces with shell. Baked in wok with ginger and scallion</i>	
LOBSTER W. BLACK BEAN SAUCE	SEASONAL
<i>Whole lobster chopped in pieces sautéed w. minced garlic, black beans</i>	
DRESSED GREEN SCALLOPS	11.45
<i>Fresh scallops sautéed with broccoli in light sauce</i>	
BUDDHA'S SMILE	7.00
<i>Mixed of Chinese broccoli, fresh mushroom and snow mushrooms, sautéed with oyster sauce</i>	
POLLO A LA BRASA	8.25
<i>(PERUVIAN SPECIAL CHICKEN) ... (WHOLE) Never before served in the U.S.A. Our roast chicken is specially brought here for the chicken lover. They look as a regular roast chicken. But the ingredient is our special ingredients, you must taste them before giving any comment. Don't forget! Let us hear your opinion.</i>	
1/2 CHICKEN W. RICE OR PLANTAIN	5.95
1/2 CHICKEN W. FRIED RICE	6.95

SPANISH FOOD			
ENSALADAS		SALADS	
Ensalada de Lechuga y Tomate	1.75	..... Lettuce and Tomato Salad	
Ensalada de Aguacate	2.35	..... Avocado Salad	
Ensalada de Pollo	5.45	..... Chicken Salad	
Ensalada de Camarones	7.25	..... Shrimp Salad	
Ensalada Mixta	3.45	..... Mixed Salad	
Ensalada Mixta con Aguacate	4.25	..... Mixed Salad with Avocado	
TORTILLAS		OMELETTES	
Tortilla a la Francesa	3.85	..... French Omelette	
Tortilla de Platano o Papa	3.85	..... Potato or Potato Omelette	
Tortilla de Jamon	4.65	..... Ham Omelette	
Tortilla de Camarones	5.45	..... Shrimp Omelette	
CARNES Y POLLO		MEAT DISHES	
(Se sirve con Ensalada, Platano o Papa)		(Served w. Salad, Fried Potato or French Fry)	
Pernil Asado	6.45	..... Cuban Roast Ham	
Bistec La Casa	10.50	..... House Steak	
Bistec Costillo	10.50	..... Rib Steak	
Mojito Frito	6.45	..... Fried Pork in Chunks	
Bistec de Polonilla	6.45	..... Beef Steak Tenderloin	
Bistec Empanizado	6.45	..... Breaded Steak	
Pollo Asado (1/4)	5.05	..... Broiled Chicken (1/4)	
Bistec de Jamon con Pina	6.45	..... Ham Steak with Pineapple	
Bistec de Higado	6.15	..... Liver Steak	
Chuleta Frita (2)	6.45	..... Fried Pork Chops (2)	
Pollo Frito (1/4)	5.05	..... Fried Chicken (1/4)	
Chicharrones de Pollo	5.45	..... Fried Crisp Chicken	
Chicharrones de Pollo sin Yuca	7.25	..... Fried Crisp Chicken (Boneless)	
(Se sirve con Arroz Blanco, Amarillo o Moro)		(Served w. White Rice, Yellow Rice or Moro)	
Ropa Vieja	6.45	..... Shredded Beef	
Picadillo	6.00	..... Chopped Beef	
Bolicho Mechado	6.55	..... Cuban Pot Roast	
Corned Guisado	6.45	..... Beef Stew	
Higado a la Italiana	5.75	..... Liver with Green Pepper	
Higado de Pollo Sautéado	5.75	..... Chicken Liver with Green Pepper	
MARISCOS		SEA FOOD	
Camarones Entomados	8.25	..... Shrimp with Tomato Sauce	
Camarones Asados	8.75	..... Broiled Shrimps	
Filete de Pescado Empanizado	6.15	..... Fried Filet of Sole	
Sentado Pescado Frito	6.15	..... Fried King Fish	
Camarones Enchilados	8.25	..... Shrimp with Deviled Sauce	
Camarones Empanizados	8.25	..... Breaded Shrimp	
Camarones Ajillo	8.25	..... Shrimp with Garlic Sauce	
Langosta Asada	13.75	..... Broiled Lobster Tail	
Langosta Enchilada	12.95	..... Lobster with Deviled Sauce	
Langosta Entomados	12.95	..... Lobster with Tomato Sauce	
ARROZ		RICE	
Arroz con Pollo (Dominicano)	5.25	..... Chicken with Rice (Dominican Style)	
Arroz Amarillo con Pollo	5.25	..... Yellow Rice with Chicken	
Arroz Amarillo con Camarones	8.25	..... Yellow Rice with Shrimp	
Arroz Amarillo con Langosta	12.95	..... Yellow Rice with Lobster	
Arroz con Camarones	8.25	..... Shrimp with Rice	
Arroz a la Valenciana	13.75	..... Chicken with Rice and Sea Food	
ASOPAOS		SOUPY RICE	
Asopao de Pollo	5.25	..... Soupy Rice with Chicken	
Asopao de Camarones	8.25	..... Soupy Rice with Shrimp	
Asopao de Langosta	12.95	..... Soupy Rice with Lobster	

五月花 Flor De Mayo Restaurant



2651 BROADWAY
(Bet. 100th - 101st Sts.)

Spanish & Chinese Cuisine

FREE DELIVERY

MONDAY THRU SUNDAY
3 P.M. TO 12 MIDNIGHT

TEL: (212) 663-5520
595-2525

APPETIZERS		CHOW MEIN (Crispy Noodles)		OUR CHEF'S SUGGESTIONS		HONG KONG SPECIAL	
Egg Roll (1)	1.00	Vegetable Chow Mein	5.15 6.95	MOO GOO GAI PAN	7.25	LING MONG CHICKEN	7.55
Fried Wonton	2.50	Chicken Chow Mein	5.15 6.95	Sliced chicken sautéed with mushrooms, bamboo shoots, snow pea pods and Chinese vegetables		Lightly breaded chicken white meat served with golden lemon sauce on top	
Roast Pork	4.55	Roast Pork Chow Mein	5.15 6.95	CHOW GAI DING	7.25	KUNG PO GAI DING	7.25
Bar-B-Q Spare Ribs	5.75	Beef Chow Mein	5.15 6.95	Diced fresh chicken with vegetable, mushroom and topped with almonds		Diced chicken and vegetable stir fry with our special home made Kung Po sauce and peanuts	
Shrimp Cocktail	7.45	Shrimp Chow Mein	6.55 8.15	CHOW HAR DING	7.75	KUNG PO PORK DING	7.25
SOUP		Lobster Chow Mein	12.95	Diced shrimp sautéed with Chinese vegetables, mushrooms and topped with almonds		Same as above but it's roast pork	
Chinese Vegetable Soup	1.75	Cantonese Chow Mein	7.25	CHOW GAI KEW	7.75	CRISPY RIBS	7.25
Chinese Soup	1.85	Vegetable Chop Suey	5.25 7.15	Breaded white meat chicken sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms		Chunks of ribs lightly breaded, deep fried served w. another home made sweet and sour sauce	
Special Chinese Soup	4.15	Chicken Chop Suey	5.25 7.15	CHOW HAR KEW	8.25	KING DO GAI	7.25
Wonton Soup	4.75	Roast Pork Chop Suey	5.25 7.15	Breaded fresh jumbo sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms		Crispy fried chicken white meat marinated at our chef's special sauce	
Egg Drop Soup	1.20	Beef Chop Suey	5.25 7.15	CHAR SIU DING	7.25	BEEF WITH MIXED VEGETABLE	7.25
Yai Gao Mein (Chicken or Roast Pork)	3.75	Shrimp Chop Suey	6.75 8.25	Diced roast pork with vegetable, mushrooms and topped with almonds		Shredded beef sautéed with mixed fresh vegetable topped with thin rice noodle	
Cream of Corn Soup (Can)	1.30	Lobster Chop Suey	12.95	BEEF WITH SNOW PEAS	7.75	KING DO FISH	7.55
Chicken Noodle Soup	1.30	Cantonese Chop Suey	7.25	Sliced tender beef sautéed with snow pea pods in oyster sauce		Sliced fish, dipped in our special batter then fried till golden. Sauce on the top	
VEGETARIAN DELIGHT		CHINESE DISHES - MEAT DISHES -		STEAK KEW	8.25	KUNG PO SHRIMP	7.55
(Sautéed or Steamed with Oyster Sauce or Bean Curd Sauce)		SEA FOOD		Cuban style din. Tender cube beef sautéed with onion, green pepper and potato in oyster sauce		Ratay shrimps and vegetable, sautéed w. our traditional Kung Po sauce. (Not too spicy)	
Bok Choy	6.15	Green Pepper Steak	6.75	BEAN CURD WITH BEEF	6.75	FISH WITH 6 FLAVORS	7.95
Snow Peas	6.15	Spare Ribs with Black Bean Sauce	6.75	BEAN CURD WITH SHRIMP	8.25	Deep fried fish in chunks lightly sautéed with ginger, scallion, rice noodle, mixed pickle and sweet sour sauce	
Bean Sprouts	6.15	Chicken with Black Bean Sauce	6.75	STEAK KEW, CHINESE STYLE	8.25	THREE'S COMPANY	13.95
Watercress	6.15	Chicken with Pineapple	7.55	SHRIMPS WITH WATERCRESS	8.35	Fresh jumbo shrimp, scallop & squid dipped in batter with fresh green hot pepper & salt. Deep fried	
Bean Curd	6.15	Beef with Curry	6.75	SHRIMPS WITH BROCCOLI & BEAN CURD	8.95	CRABMEAT WITH CHINESE BROCCOLI	8.25
Broccoli	6.15	Chicken with Bean Sprouts	6.75	REEF WITH MUSHROOMS	7.50	Crispy baked green Chinese broccoli topped with crabmeat in white sauce	
Mix Vegetable	6.15	Beef with Bean Sprouts	6.75	BEAN CURD WITH CHICKEN	6.75	LOBSTER WITH GINGER & SCALLION - SEASONAL	
FRIED RICE		Chicken with Oyster Sauce	6.75	BEAN CURD WITH ROAST PORK	6.75	Whole lobster chopped in pieces with shell, baked in wok with ginger and scallion	
Vegetable Fried Rice	3.65 5.95	Beef with Tomato	6.75	REEF WITH SNOW PEAS & BEAN CURD	8.25	LOBSTER WITH BLACK BEAN SAUCE - SEASONAL	
Hom Fried Rice	3.65 5.95	Sweet and Sour Chicken	7.55	BEF WITH BROCCOLI	7.25	Whole lobster chopped in pieces sautéed with mixed garlic, black beans	
Roast Pork Fried Rice	3.65 5.95	Beef with Chinese Vegetable	6.75	BEF WITH WATERCRESS	7.25	DRESSED GREEN SCALLOPS	6.95
Chicken Fried Rice	3.65 5.95	Sweet and Sour Pork	7.55	BEF WITH BROCCOLI	7.25	Fresh scallops sautéed with broccoli in life sauce	
Beef Fried Rice	3.65 5.95	SPECIAL COMBINATIONS		BEF WITH SNOW PEAS	7.25	SUDDHA'S SMILE	6.50
Special Fried Rice	3.65 5.95	1. Chopped Beef, Yellow Rice, Salad	6.45	BEF WITH BROCCOLI	7.25	Mixed of Chinese broccoli, broccoli, fresh mushrooms and snow mushrooms, sautéed with oyster sauce	
Shrimp Fried Rice	4.25 6.95	2. Shredded Beef, Yellow Rice, Salad	6.75	BEF WITH WATERCRESS	7.25	POLLO A LA BRASA	
Lobster Fried Rice	11.95	3. Fried Chicken (1/4), Fried Rice, Salad	6.45	BROILED CHICKEN FILET	7.45	(Peruvian Special Chicken) (whole) 8.25	
Special House Fried Rice	4.95	4. Breaded Shrimp, Fried Rice, Salad	7.75			Never before served in the U.S.A. Our roast chicken is specially brought here for the chicken eater lover. They lack as a regular roast chicken. But the different is our special ingredients you must taste them before giving any comment. Don't forget! Let us hear your opinion.	
Yang Chow Fried Rice	5.25	5. Chicken Chow Mein, Fr. R. Egg Roll	7.25				
EGG FOO YOUNG		6. Roast Pork Chow Mein, Fr. R. Egg Roll	7.25				
Vegetable Egg Foo Young	6.15	7. Shrimp Chow Mein, Fr. R. Egg Roll	7.95				
Roast Pork Egg Foo Young	6.15	8. Shrimp w. Lobster Sauce, Fr. R. E. R.	8.25				
Chicken Egg Foo Young	6.15	9. Bar-B-Q Spare Ribs, Fr. Rice, E. Roll	7.95				
Hom Egg Foo Young	6.15	10. Green Pepper Steak, Fr. Rice, E. Roll	7.25				
Shrimp Egg Foo Young	7.25						
Cantonese Egg Foo Young	7.25						
LO MEIN (Soft Noodles)							
Vegetable Lo Mein	6.15						
Chicken Lo Mein	6.15						
Roast Pork Lo Mein	6.15						
Beef Lo Mein	6.15						
Shrimp Lo Mein	7.25						
Lobster Lo Mein	12.95						
Cantonese Lo Mein	7.25						

SPANISH FOOD			
ENSALADS		SALADS	
Ensalada de lechuga y tomate	1.75	Lettuce and Tomato Salad	
Ensalada de Aguacate	2.05	Avocado Salad	
Ensalada de Pollo	5.45	Chicken Salad	
Ensalada de Camarones	7.25	Shrimp Salad	
Ensalada Mixta	3.15	Mixed Salad	
Ensalada Mixta con Aguacate	4.25	Mixed Salad with Avocado	
TORTILLAS		OMELETTES	
Tortilla a la Francesa	3.85	French Omelette	
Tortilla de Plátano o Papa	3.85	Plantain or Potato Omelette	
Tortilla de Jamón	4.65	Ham Omelette	
Tortilla de Camarones	5.45	Shrimp Omelette	
CARNES Y POLLO		MEAT DISHES	
(Se sirve con Ensalada, Plátano o Papa)		(Served w. Salad, Fried Plantain or French Fries)	
Perrito Asado	6.15	Cuban Roast Ham	
Batec la Casa	10.50	House Steak	
Batec Cabello	10.50	Rib Steak	
Morrito Frito	6.15	Fried Pork in Chunks	
Batec de Palomita	6.15	Beef Steak Tenderloin	
Batec Empanizado	6.15	Breaded Steak	
Pollo Asado (1/4)	5.05	Broiled Chicken (1/4)	
Batec de Jamón con Pao	6.15	Ham Steak with Potacopie	
Batec de Hígado	5.95	Liver Steak	
Chuleta Frita (2)	6.15	Fried Pork Chops(2)	
Pollo frito (1/4)	4.95	Fried Chicken (1/4)	
Chicharrones de Pollo	5.05	Fried Crisp Chicken	
Chicharrones de Pollo sin Hueso	7.25	Fried Crisp Chicken Boneless	
(Se sirve con Arroz Blanco, Arrozillo o Mero)		(Served w/White Rice, Yellow Rice or Mero)	
Ropa Vieja	6.15	Shredded Beef	
Picadillo	5.55	Chopped Beef	
Batiche Mechado	6.55	Cuban Pot Roast	
Carne Guisada	6.15	Beef Stew	
Higado a la Italiana	5.45	Liver with Green Pepper	
Higado de Pollo Salteado	5.45	Chicken Liver with Green Pepper	
MARISCOS		SEA FOOD	
Camarones Entomatados	7.85	Shrimp with Tomato Sauce	
Camarones Asados	8.55	Broiled Shrimp	
Filete de pescado Empanizado	5.75	Fried Filet of Sole	
Serrucho Pescado Frito	5.75	Fried King Fish	
Camarones Enchilados	7.85	Shrimp with Deviled Sauce	
Camarones Empanizados	7.55	Breaded Shrimp	
Camarones Añillos	7.85	Shrimp with Garlic Sauce	
Langosta Asada	12.50	Boiled Lobster Tail	
Langosta Enchilada	11.95	Lobster with Deviled Sauce	
Langosta Entomatada	11.95	Lobster with Tomato Sauce	
ARROZ		RICE	
Arroz con Pollo (Dominicano)	5.25	Chicken with Rice (Dominican)	
Arroz Arrozillo con Pollo	5.25	Yellow Rice with Chicken	
Arroz Arrozillo con Camarones	7.85	Yellow Rice with Shrimp	
Arroz Arrozillo con Langosta	11.95	Yellow Rice with Lobster	
Arroz con Calamares	4.75	Squid with Rice	
Pastillo a la Valenciana	12.95	Chicken with Rice and Sea Food	
ASOPAOS		SOUPY RICE	
Asopao de Pollo	5.25	Soupy Rice with Chicken	
Asopao de Camarones	7.85	Soupy Rice with Shrimp	
Asopao de Langosta	11.95	Soupy Rice with Lobster	

五月花

Flor De Mayo
Restaurant

2282 BROADWAY, N.Y.
(Bet. 82nd & 83rd Sts)

Spanish & Chinese
Cuisine
FREE DELIVERY

MONDAY THRU SUNDAY
3 P.M. TO 12 MIDNIGHT
TEL: (212) 595-2525
724-0735

★ Our New Store ★
2651 Broadway N.Y.
(bet. 100 & 101 St.)
(212) 663-5520
5521
5541

APPETIZERS			EGG FOO YOUNG		
Egg Roll (l)	1.00		Vegetable Egg Foo Young	5.75	
Fried Wonton	2.15		Roast Pork Foo Young	5.75	
Roast Pork	4.25		Chicken Foo Young	5.75	
Bar-B-Q Spare Ribs	5.75		Ham Foo Young	5.75	
Shrimp Cocktail	7.45		Shrimp Foo Young	6.95	
			Conlonese Foo Young	7.25	
SOUP			LO MEIN (Soft Noodles)		
Chinese Vegetable Soup	1.75		Vegetable Lo Mein	5.75	
Chinese Soup	1.85		Chicken Lo Mein	5.75	
Special Chinese Soup	4.15		Roast Pork Lo Mein	5.75	
Wonton Soup	1.75		Beef Lo Mein	5.75	
Egg Drop Soup	1.20		Shrimp Lo Mein	7.25	
Yoi Gow Mein (Chicken or Roast Pork)	3.75		Lobster Lo Mein	11.95	
Cream of Corn Soup (Can)	1.40		Conlonese Lo Mein	7.25	
Chicken Noodle Soup	1.30				
VEGETARIAN DELIGHT			CHOW MEIN (Crispy Noodles)		
Bok Choy	5.75				
Snow Peas	5.75				
Bean Sprouts	5.75				
Watercress	5.75				
Bean Curd	5.75				
Broccoli	5.75				
Mix Vegetable	5.75				
[Sautered or Steamed with Oyster Sauce or Bean Curd Sauce]					
FRIED RICE			CHOP SUEY		
		Pt. Qt.			Pt. Qt.
Vegetable Fried Rice	3.65	5.95	Vegetable Chop Suey	5.25	7.15
Ham Fried Rice	3.65	5.95	Chicken Chop Suey	5.25	7.15
Roast Pork Fried Rice	3.65	5.95	Roast Pork Chop Suey	5.25	7.15
Chicken Fried Rice	3.65	5.95	Beef Chop Suey	5.25	7.15
Beef Fried Rice	3.65	5.95	Shrimp Chop Suey	6.75	8.25
Special Fried Rice	3.65	5.95	Lobster Chop Suey	11.95	
Shrimp Fried Rice	4.25	6.95	Conlonese Chop Suey	7.25	
Lobster Fried Rice	11.95				
Special House Fried Rice	4.95				
Yang Chow Fried Rice	5.25				
CHINESE DISHES — MEAT DISHES			SEA FOOD		
Green Pepper Steak	6.35		Lobster Cantonese	(Seasonal)	
Spare Ribs with Black Bean Sauce	6.35		Shrimp with Lobster Sauce	7.85	
Chicken with Black Bean Sauce	6.35		Shrimp with Bean Sprouts	7.85	
Chicken with Pineapple	7.55		Shrimp with Oyster Sauce	7.85	
Beef with Curry	6.35		Shrimp with Tomato	7.85	
Chicken with Bean Sprouts	6.35		Shrimp with Curry Sauce	7.85	
Beef with Bacon Sprouts	6.35		Sweet and Sour Shrimp	7.85	
Chicken with Oyster Sauce	6.35				
Beef with Tomato	6.35				
Sweet and Sour Chicken	7.55				
Beef with Chinese Vegetable	6.35				
Sweet and Sour Pork	7.55				
OUR CHEF'S SUGGESTIONS			SODA		
MOO GOO GAI PAN	7.25		Coke, Pepsi, Sprite, SunKist, Diet Coke & Pepsi		
Sliced chicken sauteed with mushrooms, bamboo shoots, snow pea pods and Chinese vegetables					
CHOW GAI DING	7.25				
Diced fresh chicken with vegetable, mushrooms and topped with almonds					
CHOW HAR DING	7.75				
Diced shrimps sauteed with Chinese vegetables, mushrooms and topped with almonds					
CHOW GAI KEW	7.75				
Breaded white meat chicken sauteed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms					
CHOW HAR KEW	7.95				
Breaded fresh jumbo shrimps sauteed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms					
CHAR SIU DING	7.25				
Diced roast pork with vegetable, mushrooms and topped with almonds					
BEEF WITH SNOW PEAS	7.75				
Sliced tender beef sauteed with snow pea pods in oyster sauce					
STEAK KEW	7.75				
Cuban style dish Tender cube beef sauteed with onion, green pepper and potato in oyster sauce					
CURRY CHICKEN	6.35				
BEAN CURD WITH BEEF	6.35				
BEAN CURD WITH SHRIMP	7.85				
STEAK KEW, CHINESE STYLE	7.75				
SHRIMPS WITH WATERCRESS	7.95				
SHRIMPS WITH BROCCOLI & BEAN CURD	8.95				
BEEF WITH MUSHROOMS	7.50				
BEAN CURD WITH CHICKEN	6.35				
BEAN CURD WITH ROAST PORK	6.35				
BEEF WITH SNOW PEAS & BEAN CURD	8.25				
BEEF WITH BROCCOLI	7.25				
BEF WITH WATERCRESS	7.25				
BROILED CHICKEN FILET	7.45				
Special Combinations					
1. Chopped Beef, Yellow Rice, Salad	5.95				
2. Shredded Beef, Yellow Rice, Salad	6.45				
3. Fried Chicken(1/4), Fried Rice, Salad	6.45				
4. Breaded Shrimps, Fried Rice, Salad	7.75				
5. Chicken Chow Mein, Fri Rice, Egg Roll	7.25				
6. Roast Pork Chow Mein, Fri Rice, Egg Roll	7.25				
7. Shrimp Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll	7.95				
8. Shrimp w. Lobster Sauce, Fri Rice, Egg Roll	8.25				
9. Bar-B-Q Spare Ribs, Fried Rice, Egg Roll	7.95				
10. Green Pepper Steak, Fried Rice, Egg Roll	7.25				
Minimum Order For Deliveries \$6.00					

SPANISH FOOD			
ENSALADS		SALADS	
Ensalada de lechuga y tomate	1.55	Letuce and Tomato Salad	
Ensalada de Agrocacia	1.85	Avocado Salad	
Ensalada de Pollo	2.55	Chicken Salad	
Ensalada de Camarones	6.55	Shrimp Salad	
Ensalada Mista	2.95	Mixed Salad	
Ensalada Mista con Aguacate	3.85	Mixed Salad with Avocado	
TORTILLAS		OMELETTES	
Tortilla a la Francesa	3.25	French Omelette	
Tortilla de Pichano o Pato	3.25	Patato or Platano Omelette	
Tortilla de Jamon	4.15	Ham Omelette	
Tortilla de Camarones	4.95	Shrimp Omelette	
CARNES Y POLLO		MEAT DISHES	
(Se sirve con Ensalada, Platano o Papa)		(Served w. Salad, Fried Plantain or Fresh Fries)	
Panell Asado	5.55	Cuban Roast Ham	
Bistec La Casa	9.65	House Steak	
Bistec Castilla	9.65	Rib Steak	
Muslo Frito	5.55	Fried Pork in Chunks	
Bistec de Pollo	5.55	Beef Steak Tenderloin	
Bistec Empanizado	5.55	Breaded Steak	
Pollo Asado (1/4)	4.45	Breaded Chicken (1/4)	
Bistec de Jamon con Pico	5.55	Ham Steak with Parsapple	
Bistec de Higado	5.55	Liver Steak	
Chuleta Frita (2)	3.95	Fried Pork Chop(2)	
Pollo Frito(1/4)	4.45	Fried Chicken (1/4)	
Chicharrones de Pollo	4.45	Fried Crisp Chicken Boniness	
Chicharrones de Pollo Sin Hueso	4.75	(Served w/White Rice, Yellow Rice or Maca)	
(Se Sirve con Arroz Blanco, Amarillo o Maca)			
Papa Vieja	3.65	Shredded Beef	
Picadillo	4.85	Chopped Beef	
Bolicho Machado	6.05	Cuban Pot Roast	
Corn Goleado	3.65	Beef Stew	
Nigado a la Italiana	4.75	Liver with Green Pepper	
Higado de Pollo Salsado	4.75	Chicken Liver with Green Pepper	
MARISCOS		SEA FOOD	
Camarones Empanizados	7.25	Shrimp with Tomato Sauce	
Camarones Asados	8.25	Braised Shrimp	
Filete de pescado Empanizado	5.15	Fried Fish of Sole	
Servicio Pescado Frito	5.15	Fried King Fish	
Camarones Empanizados	7.25	Shrimp with Deviled Sauce	
Camarones Asados	6.95	Breaded Shrimp	
Camarones A la	7.25	Shrimp with Garlic Sauce	
Lengua Asada	11.50	Braised Lobster Tail	
Lengua Enchufada	10.50	Lobster with Deviled Sauce	
Lengua Empanizada	10.50	Lobster with Tomato Sauce	
ARROZ		RICE	
Arroz con Pollo (Dominican)	4.85	Chicken with Rice (Dominican)	
Arroz Amarillo con Pollo	4.85	Yellow Rice with Chicken	
Arroz Amarillo con Camarones	7.25	Yellow Rice with Shrimp	
Arroz Amarillo con Lengua	10.50	Yellow Rice with Lobster	
Arroz con Calamari	4.25	Squid with Rice	
Panell a la Valenciana	17.00	Chicken with Rice and Sea Food	
ASOPAOS		SOUPY RICE	
Asopao de Pollo	4.85	Soupy Rice with Chicken	
Asopao de Camarones	7.20	Soupy Rice with Shrimp	
Asopao de Lengua	10.50	Soupy Rice with Lobster	

五月花

Flor De Mayo Restaurant

2282 BROADWAY, N.Y.
(Bet. 82nd & 83rd Sts)

Spanish & Chinese Cuisine

FREE DELIVERY

MONDAY THRU SUNDAY
3 P.M. TO 12 MIDNIGHT

TEL: (212) 595-2525
724-0735

APPETIZERS

Egg Roll (1)	0.95
Fried Wonton	1.95
Roast Pork	3.95
Bar-B-Q Spare Ribs	5.25
Shrimp Cocktail	6.95

SOUP

Chinese Vegetable Soup	1.65
Chinese Soup	1.65
Special Chinese Soup	3.75
Wonton Soup	1.65
Egg Drop Soup	1.20
Yai Chow Mein (Chicken or Roast Pork)	3.45
Cream of Corn Soup (Can)	1.20
Chicken Noodle Soup	1.20

VEGETARIAN DELIGHT

Bok Choy	5.15
Snow Peas	5.15
Bean Sprouts	5.15
Watercress	5.15
Bean Curd	5.15
Broccoli	5.15
Mix Vegetable	5.15
(Sautéed or Steamed with Oyster Sauce or Bean Curd Sauce)	

FRIED RICE

	Pt.	Qt.
Vegetable Fried Rice	3.25	5.45
Ham Fried Rice	3.25	5.45
Roast Pork Fried Rice	3.25	5.45
Chicken Fried Rice	3.25	5.45
Beef Fried Rice	3.25	5.45
Special Fried Rice	3.25	5.45
Shrimp Fried Rice	3.65	6.45
Lobster Fried Rice	10.50	
Special House Fried Rice	4.65	
Yang Chow Fried Rice	4.95	

EGG FOO YOUNG

Vegetable Egg Foo Young	5.15
Roast Pork Foo Young	5.15
Chicken Foo Young	5.15
Ham Foo Young	5.15
Shrimp Foo Young	6.15
Cantonese Foo Young	6.75

LO MEIN (Soft Noodles)

Vegetable Lo Mein	5.25
Chicken Lo Mein	5.25
Roast Pork Lo Mein	5.25
Beef Lo Mein	5.25
Shrimp Lo Mein	6.45
Lobster Lo Mein	10.50
Cantonese Lo Mein	6.75

CHOW MEIN (Crispy Noodles)

	Pt.	Qt.
Vegetable Chow Mein	4.55	6.75
Chicken Chow Mein	4.55	6.75
Roast Pork Chow Mein	4.55	6.75
Beef Chow Mein	4.55	6.75
Shrimp Chow Mein	5.15	7.55
Lobster Chow Mein	10.50	
Cantonese Chow Mein	6.75	

CHOP SUEY

	Pt.	Qt.
Vegetable Chop Suey	4.65	6.85
Chicken Chop Suey	4.65	6.85
Roast Pork Chop Suey	4.65	6.85
Beef Chop Suey	4.65	6.85
Shrimp Chop Suey	5.25	7.65
Lobster Chop Suey	10.50	
Cantonese Chop Suey	6.75	

CHINESE DISHES -- MEAT DISHES

Green Pepper Steak	5.85
Spare Ribs with Black Bean Sauce	5.85
Chicken with Black Bean Sauce	5.85
Chicken with Pineapple	7.20
Beef with Curry	5.85
Chicken with Bean Sprouts	5.85
Beef with Bean Sprouts	5.85
Chicken with Oyster Sauce	5.85
Beef with Tomato	5.85
Sweet and Sour Chicken	7.20
Beef with Chinese Vegetable	5.85
Sweet and Sour Pork	7.20

SEA FOOD

Lobster Cantonese	(Seasonal)
Shrimp with Lobster Sauce	7.20
Shrimp with Bean Sprouts	7.20
Shrimp with Oyster Sauce	7.20
Shrimp with Tomato	7.20
Shrimp with Curry Sauce	7.20
Sweet and Sour Shrimp	7.55

SPECIAL COMBINATIONS

1. Chopped Beef, Yellow Rice, Salad	5.45
2. Shredded Beef, Yellow Rice, Salad	5.95
3. Fried Chicken(1/4), Fried Rice, Salad	5.95
4. Breaded Shrimps, Fried Rice, Salad	7.25
5. Chicken Chow Mein, Fri Rice, Egg Roll	6.45
6. Roast Pork Chow Mein, Fri Rice, Egg Roll	6.45
7. Shrimp Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll	7.25
8. Shrimp w. Lobster Sauce, Fri Rice, Egg Roll	7.95
9. Bar-B-Q Spare Ribs, Fried Rice, Egg Roll	7.25
10. Green Pepper Steak, Fried Rice, Egg Roll	6.45

Minimum Order For Deliveries \$6.00

OUR CHEF'S SUGGESTIONS

MOO GOO GAI PAN 6.75
Stewed chicken sautéed with mushrooms, bamboo shoots, snow pea pods and Chinese vegetables.

CHOW GAI DING 6.75
Diced fresh chicken with vegetable, mushroom and topped with almonds.

CHOW HAR DING 7.25
Diced shrimps sautéed with Chinese vegetables, mushrooms and topped with almonds

CHOW GAI KEW 7.25
Breaded white meat chicken sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms.

CHOW HAR KEW 7.55
Breaded fresh jumbo shrimps sautéed with fresh garden vegetables, snow pea pods and mushrooms.

CHAR SIU DING 6.75
Diced roast pork with vegetable, mushrooms and topped with almonds.

BEEF WITH SNOW PEAS 7.25
Sliced tender beef sautéed with snow pea pods in oyster sauce.

STEAK KEW 7.25
Cuban style dish. Tender cube beef sautéed with onion, green pepper and potato in oyster sauce.

CURRY CHICKEN 5.85

BEAN CURD WITH BEEF 5.85

BEAN CURD WITH SHRIMP 7.20

STEAK KEW, CHINESE STYLE 7.20

SHRIMPS WITH WATERCRESS 7.25

SHRIMPS WITH BROCCOLI & OBEAN CURD 8.25

BEEF WITH MUSHROOMS 6.75

BEAN CURD WITH CHICKEN 5.85

BEAN CURD WITH ROAST PORK 5.85

BEEF WITH SNOW PEAS & BEAN CURD 7.95

BEEF WITH BROCCOLI 6.25

BEEF WITH WATERCRESS 6.25

BROILED CHICKEN FILET 7.45
Lemon or tomato sauce.

猪肉類		PORK
四 碗 肉	* Double Sautned Pork	6.25
京 醬 肉 絲	Shredded Pork in Brown Sauce	6.25
蔥 香 肉 絲	* Shredded Pork in Hot Garlic Sauce	6.25
蔥 爆 肉 片	Sliced Pork with Scallions	6.25
芥 蘭 肉 片	Sliced Pork with Broccoli	6.25
豆 豉 香 干 肉 絲	Loek with Dried Bean Curd and Pork	6.25
百 葉 肉 絲	Soft Bean Curd with Pork	6.25
司 尖 肉 絲	Slender Bamboo Shoots with Pork	6.25
木 須 肉	Moo Shu Pork (with rice)	6.25
雞肉類		CHICKEN
鹽 焗 鷄 片	Sliced Chicken w. Mushrooms	6.25
香 豆 鷄 片	Sliced Chicken w. Snow Peas	6.25
芥 蘭 鷄 片	Sliced Chicken w. Broccoli	6.25
魚 香 鷄 塊	* Shredded Chicken in Hot Garlic Sauce	6.25
爆 雙 丁	Diced Chicken and Shrimp in Brown Sauce	6.25
宮 保 鷄 丁	* Diced Chicken w. Peanuts in Hot Pepper Sauce	6.25
醬 爆 鷄 丁	Diced Chicken in Brown Sauce	6.25
芝 蔴 鷄	* Sesame Chicken	6.25
牛肉類		BEEF
芥 蘭 牛 肉	Sliced Beef w. Broccoli	6.95
香 豆 牛 肉	Sliced Beef w. Snow Peas	6.95
沙 茶 牛 肉	* Sliced Beef in Sa-Cha Sauce	6.95
蔥 爆 牛 肉	Sliced Beef with Scallions	6.95
雙 冬 牛 肉	Sliced Beef with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots	6.95
宮 保 牛 肉 絲	* Shredded Beef w. Peanuts in Hot Pepper Sauce	6.95
魚 香 牛 肉 絲	* Shredded Beef in Hot Garlic Sauce	6.95
干 炒 牛 肉 絲	* Sautned Shredded Beef	6.95
司 尖 牛 肉 絲	Slender Bamboo Shoots with Beef	6.95
四 季 豆 牛 肉 絲	Shredded Beef w. String Beans	6.95
小 辣 椒 牛 肉 絲	* Spicy Red Pepper w. Shredded Beef	6.95
酸 菜 牛 肉 絲	Shredded Beef w. Green Mustard	6.95

海鮮類		SEAFOOD
清 炒 蝦 仁	Sautned Shrimp	7.75
青 豆 蝦 仁	Shrimp w. Green Peas	7.25
宮 保 蝦 仁	* Shrimp w. Peanuts in Hot Pepper Sauce	7.25
魚 香 蝦 仁	* Shrimp in Hot Garlic Sauce	7.25
干 燒 蝦 仁	* Shrimp in Hot Chili Sauce	7.25
芥 蘭 蝦 仁	Shrimp w. Broccoli	7.25
素 什 錦 蝦 仁	Shrimp w. Mixed Vegetables	7.25
香 豆 蝦 仁	Shrimp w. Snow Peas	7.25
魚 香 貼 子 蝦	* Shrimp w. Eggplants in Garlic Sauce	7.50
蝦 仁 豆 腐	Shrimp w. Bean Curd	7.25
炒 吳 蟹	Crabs in Brown Sauce	7.25
各式 龍 蝦	Leuster Any Style	時 價
紅 燒 黃 魚	Whole Fish in Brown Sauce	時 價
豆瓣 黃 魚	* Whole Fish in Hot Bean Sauce	時 價
糖 醋 黃 魚	Sweet and Sour Whole Fish	時 價
紅 燒 海 參	Sea Cucumber w. Mushrooms and Bamboo Shoots	9.95
蔬菜類		VEGETABLES
家常 豆 腐	* Bean Curd Home Style	5.95
麻 婆 豆 腐	* Bean Curd, Szechuan Style	5.95
冬 菇 豆 腐	Bean Curd with Chinese Mushrooms	5.95
素 什 菜	Mixed Vegetables	5.95
魚 香 芥 蘭	* Broccoli in Hot Garlic Sauce	5.95
清 炒 芥 蘭	Broccoli Sautned	5.95
干 扁 四 季 豆	Sautned String Beans (with meat)	5.95
魚 香 茄 子	* Eggplant with Garlic sauce	5.95
炒 時 菜	Seasonal Vegetables	時 價
砂鍋類		CASSEROLES
砂 鍋 什 錦	Assorted Meat and Vegetables in Casseroles	11.95
砂 鍋 獅 子 頭	Pork Meat Ball in Casseroles	9.95
砂 鍋 魚 頭	Brated Fish Head in Casseroles	9.95
		* Hot & Spicy.

聚香園餃子樓

FLUSHING DUMPLING HOUSE



135-12A ROOSEVELT AVE.,
FLUSHING, N.Y. 11354
Tel: (718) 539-6934

Mei
Mui

美國 宏安公司 紐約
FONG INN TOO INC.
46 Mott Street, New York, NY 10013
Tel: 962-5196

TO:			DATE:	
QTY數量	DESCRIPTION	種類	UNIT PRICE 價目	AMOUNT 款銀
	嫩豆腐	Soft Bean Curd (Piece)		
	豆腐	Hard Bean Curd (Piece)		
	白豆腐干	White Dry Bean Curd		
	五香干	Dry Bean Curd (Flavored)		
	油豆腐	Fried Bean Curd		
	白糖糕	Rice Cake (White)		
	黃糖糕	Rice Cake (Brown)		
	沙河粉	Rice Noodle		
	蝦米腸	Shrimp Noodle		
	瀨粉	Lai Fun		
	銀針粉	Needle Noodle		
	糯米粉	Sweet Rice Powder		
	粘米粉	Plain Rice Powder		
	豆腐花	Soy Bean Custard		
	涼粉	Chinese Jelly Grass		
	豆漿	Soy Bean Milk		
	春捲皮	Egg Roll Skin		
	蛋麵	Egg Noodles		
	油麵	Cooked Noodles		
	港式炒麵	Pan Fried Noodles		
	雲吞皮	Wonton Skins		
	芽菜	M. Bean Sprouts		
	豆芽	Soy Bean Sprouts		
	麵筋	Gluten		
	水粉	Plain Rice Paste		
	芋頭糕	Taro Cake		
	蘿蔔糕	Radish / Cake		



Foo Chow

FINE CHINESE CUISINE

1278 Third Avenue
(Bet. 73rd & 74th St.)
New York, N.Y. 10021
(212) 861-4350 • (212) 861-4565

-LUNCHEON SPECIAL \$3.95

-WEEKEND BRUNCH \$8.25

-SPECIAL DIETER'S MENU

-FREE DELIVERY (\$6 MINIMUM)

-FULL BAR SERVICE

-CATERING TO ALL SPECIAL OCCASIONS

-COMPLIMENTARY SOMETHING FOR SOMEONE'S BIRTHDAY

-SERVING BROWN RICE

-ALL MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

-RESERVATIONS WELCOME

FOO CHOW

WE PROUDLY INTRODUCE OUR SPECIAL DIETER'S DISHES, PREPARED IN TRADITIONAL BAMBOO STEAMERS TO RETAIN THEIR PEAK OF NATURAL FLAVOR AND NUTRITION—**NO OIL, NO SALT, NO SUGAR, NO CORNSTARCH AND NO MSG ADDED.** THEY ARE SERVED WITH YOUR CHOICE OF BROWN OR WHITE RICE, WITH GINGER SOY SAUCE ON THE SIDE. PLEASE CALL AND ASK FOR THIS SPECIAL MENU.

(212) 861-4350

(212) 861-4565

FOO CHOW RESTAURANT

1278 THIRD AVE., (Between 73rd and 74th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021 TEL: 861-4350 861-4565

SOUPS

Egg Drop	1.00
Wonton	1.00
• Hot and Sour Soup	1.50
Velvet Corn Soup (Crabmeat)	2.25
• Pork with Pickled Cabbage Soup	2.00
Subgum Wonton Soup	3.25

APPETIZERS

Egg Roll	1.00
Spring Roll	1.00
Barbecued Spare Ribs	7.75
Shrimp Toast (2)	5.00
Fantail Shrimp (4)	5.00
Fried or Baked Dumpling (8)	4.00
Beef Dim Sum (2)	1.00
Marinated Chicken Wings (6)	3.25
• Szechuan Wonton (6)	3.25
• Cold Noodles w. Sesame Sauce	3.25

MOO SHU DISHES

(Pancakes 25¢ Each)

Moo Shu Pork	5.25
Moo Shu Beef	5.75
Moo Shu Shrimp	6.25
Moo Shu Chicken	5.25
Moo Shu Delight	7.00

CHICKEN & DUCK

Chicken with Broccoli	7.00
Chicken with Cashew Nuts or Walnuts	7.25
Chicken with Snow Peas	7.25
Hao Goo Gai Pan	7.25
Sweet and Sour Chicken	7.25
• Kung Pao Chicken w. Peanuts	7.25
• General Ching's Chicken	7.75
Golden Sesame Chicken	8.50
Lemon Chicken	7.25
• Lemon Chicken Hunan Style	7.25
• Chicken in Garlic Sauce	7.25
• Chicken with Egg Plant	7.25
Wor Sue Duck	7.75
Pineapple Duck	7.75

PORK

Shredded Pork w. Peking Sauce	7.25
Roast Pork with Broccoli	7.25
Sweet and Sour Pork	7.25
Roast Pork with Snow Peas	7.25
Pork with Scallions	7.25
• Twice Cooked Pork	7.25
• Shredded Pork in Garlic Sauce	7.25
• Hunan Pork	7.50

BEEF

Beef w. Mixed Chinese Vegetables	7.75
Beef with Chinese Mushroom and Bamboo Shoots	7.75
Beef with String Beans	7.25
Beef with Snow Peas	7.25
Pepper Steak with Onions	7.25
Beef with Broccoli	7.25
Beef with Scallions	7.25
• Shredded Beef w. Szechuan Sauce	7.50
• Hunan Beef	7.75
• So Cha Beef	7.75
• Beef in Garlic Sauce	7.75
• Kung Pao Beef with Peanuts	7.75

CHOW MEIN

Chicken Chow Mein	Sm.	1g.
Pork Chow Mein	3.25	5.50
Shrimp Chow Mein	4.00	7.00
Beef Chow Mein	3.50	6.00
Vegetables Chow Mein	3.25	5.50
Subgum Chow Mein	4.00	7.00

CHOP SUEY

Chicken Chop Suey	Sm.	1g.
Pork Chop Suey	3.25	5.50
Shrimp Chop Suey	4.00	7.00
Beef Chop Suey	3.50	6.00
Vegetables Chop Suey	3.25	5.50
Subgum Chop Suey	4.00	7.00

LO MEIN

Chicken Lo Mein	3.25	5.50
Pork Lo Mein	3.25	5.50
Shrimp Lo Mein	4.00	7.00
Beef Lo Mein	3.50	6.00
Vegetables Lo Mein	3.25	5.50
Subgum Lo Mein	4.00	7.00

FRIED RICE

Chicken Fried Rice	3.25	5.50
Pork Fried Rice	3.25	5.50
Shrimp Fried Rice	4.00	7.00
Beef Fried Rice	3.50	6.00
Vegetables Fried Rice	3.25	5.50
Subgum Fried Rice	4.00	7.00

EGG FOO YOUNG

Roast Pork Egg Foo Young	5.50
Shrimp Egg Foo Young	5.00
Vegetables Egg Foo Young	5.50
Chicken Egg Foo Young	5.50
Subgum Egg Foo Young	6.50

VEGETABLES

Chinese Mushroom and Bamboo Shoots ...	6.50
Sautéed Broccoli	5.50
Buddhist Delight	6.00
Sautéed Snow Peas & Water Chestnuts	6.00
• Bean Curd w. Hot Sauce	5.50
• Dry Sautéed String Beans	5.50
• Egg Plant with Garlic Sauce	5.50
• Bean Curd Hunan Style	5.50

SEA FOOD

Lobster Any Style	Seasonal Price
Shrimp with Cashew Nuts or Walnuts	8.75
Velvet Shrimp	8.75
Shrimp with Lobster Sauce	9.25
Shrimp with Black Bean Sauce	9.25
Sweet and Sour Shrimp	9.25
Shrimp with Snow Peas	9.25
Shrimp with Broccoli	9.25
• Shrimp in Garlic Sauce	8.75
• Shrimp Szechuan Style	9.25
• Kung Pao Shrimp w. Peanuts	9.25
• Scallops in Garlic Sauce	10.00
Scallops with Snow Peas	10.00
Scallops with Broccoli	10.00

COMBINATION PLATTERS

(Served with Fried Rice & Egg Roll)

(1) Chicken Chow Mein	4.75
(2) Shrimp Chow Mein	5.00
(3) Pepper Steak w. Onions	5.00
(4) Moo Goo Gai Pan	5.00
(5) Sweet and Sour Pork	5.25
(6) B-B-Q Spare Ribs	5.50
(7) Shrimp with Lobster Sauce	6.50
(8) Chicken with Broccoli	5.00

* Hot and Spicy

OUR CHEF'S SUGGESTIONS

• Foo Chow Steak	11.95
• Foo Chow Duck	6.95
• Foo Chow Shrimp & Chicken Delight	9.25
• Sea Food Supreme in Garlic Sauce	12.95

Imperial Bean Curd	6.50
• Tangerine Beef	10.50
• General Tso's Chicken	9.00
Sesame Beef	10.50

福州酒家



FOO CHOW RESTAURANT.

1278 THIRD AVE., (Between 73rd and 74th St.)
NEW YORK, N.Y. 10021 TEL: 861-4350 861-4565

Luncheon Special

Monday through Friday (Except Holiday) From 11:30 A.M. to 3:00 P.M.

Chicken with Broccoli.....Tender breast of chicken sauteed with fresh broccoli in a delicious light sauce. \$ 3.95

General Ching's Chicken.....Chunks of chicken gently seared over high flame and then sauteed with mixed vegetables in a spicy ginger-garlic sauce. \$ 3.95

Soy Nut Chicken.....Sliced chicken breasts with fresh tomatoes, snow pea pods, bamboo shoots and longevity tree ear mushrooms sauteed in a brown sauce. Top with natural roasted soy nuts. \$ 3.95

Beef with Bean Sprouts.....Shredded beef sauteed with crunchy bean sprouts and green onions. \$ 3.95

Spicy Beef Szechuan Style.....Tender shredded beef blended with fresh celery, carrots and stir-sauteed in a hot spicy sauce. \$ 3.95

Beef with Broccoli.....Sliced prime beef seared and quickly sauteed with sprigs of fresh broccoli in a tasty brown sauce. \$ 3.95

Moo Shu Pork.....Shredded pork tenderloin with a variety of fresh vegetables quickly sauteed to retain their natural flavors. Served two home made pancakes. \$ 3.95

Yushan Chai Fai.....Fresh broccoli and shredded pork sauteed with a spicy hot szechuan ginger-garlic sauce. \$ 3.95

Shrimp Szechuan Style.....Tender sweet baby shrimps quickly seared over high flame to bring out their natural sweetness and then sauteed in a tangy hot spicy Szechuan sauce. \$ 3.95

Shrimp with Bean Sprouts.....Tender slices of succulent shrimp sauteed with crunchy silver bean sprouts and scallions. \$ 3.95

Shrimp with Black Bean Sauce.....Tender sweet baby shrimps with bell peppers and onions sauteed over high flame and enhanced with black beans. \$ 3.95

Sauteed Broccoli with Garlic Sauce.....Sprigs of fresh broccoli lightly seared and rapidly sauteed to preserve its crispiness and natural flavor with a blend of hot spicy Yushan Garlic Sauce. \$ 3.95

Dry Sauteed String Beans.....Fresh crispy string beans seared over high flame and sauteed with finely diced ginger and chili peppers. \$ 3.95

Buddhist Delight.....Succulently exotic vegetables sauteed together for a subtle combination of flavors. \$ 3.95

Za Jien Mein.....A Chinese peasant-style noodles, ground pork and various vegetables seasoned with ginger and Szechuan spicy sauce. \$ 3.95

Cold Sesame Noodles.....Soft noodles and vegetables lightly seasoned with sesame paste and slightly spicy peanut butter sauce. \$ 3.95

Choice of : LO-MEIN : CHOW-MEIN : FRIED-RICE Each \$ 3.95
Pork, Beef, Chicken or Shrimps.

COMBINATION PLATTERS: (Served with Fried Rice and Egg Roll)

1) Chicken Chow Mein.....	\$ 4.50
2) Shrimp Chow Mein.....	\$ 4.75
3) Pepper Steak with Onions.....	\$ 5.00
4) Moo Goo Gai Pan.....	\$ 5.00
5) Sweet and Sour Pork.....	\$ 5.00
6) B-B-Q-Spareribs.....	\$ 5.00
7) Shrimp with Lobster Sauce.....	\$ 6.00
8) Chicken with Broccoli.....	\$ 5.00

EAT-IN PREMISE ONLY

*Why Carry Excess Weight
With You!!*

BE TRIM - BE HEALTY
with Foochow's

Diet Chow Dishes

ENJOY
OUR
DIET-CHOW
CHECK
YOUR
WEIGHT

FAT FREE
SUGAR FREE — **LOW CALORIE** — STARCH FREE
TRUE TASTE

FOO CHOW RESTAURANT


1278 THIRD AVE.
(Between 73rd & 74th Sts.)

(212) 861-4350 or 861-4565

Dieter's Dishes \$ 850

Foo Chow is proud to present the Dieter's Dishes. All the following dishes are prepared in bamboo steamers and contain no oil, no salt, no sugar and no constarch. To enhance the true flavor, the dishes are seasoned with roasted sesame seeds. Served with a light ginger soy sauce on the side.

- # 1. WHITE MEAT CHICKEN, snow pea pods, straw mushrooms, broccoli and waterchestnuts.
- # 2. SLICED FRESH SHRIMPS, broccoli and bamboo shoots.
- # 3. FILLET OF SOLE, snow pea pods, celery, waterchestnuts, broccoli and fresh ginger.
- # 4. BROCCOLI, straw mushrooms, snow pea pods, bean curd, bell peppers and roasted soy bean nuts.
- # 5. FRESH SILVER BEAN SPROUTS, bell peppers, celery and shredded fresh carrots.
- # 6. BEAN CURD, cabbage, snow pea pods, tree ear mushrooms, tiger lillies, mushrooms and scallions.


Come celebrate The Year of
The Horse with Foo Chow's 10
Course Banquet, and enjoy a Com-
plimentary Champagne Cocktail.

served the week of
JAN 26 to FEB 2 1990

10 COURSE \$25

1. Golden Mushroom Soup
2. Hunan Style Dumpling
3. Sesame Fish
4. Sha Tei Beef
5. Kung Hey Jumbo Shrimp
6. Fat Choy Beef
7. Happy Chicken
8. New Year Fish
9. Good Luck Fried Rice
10. Crispy Apple

~*~ MIN. 4 PER ~*~



HAPPY
CHINESE NEW YEAR
(4688)

恭 禧 發 財
KUNG HEY FAT CHOY



WELCOME TO **FOO CHOW** RESTAURANT

1278 3RD AVE (73 & 74 STREET)
212-861-4350

SOUP	
酸辣湯 122.* Hot & Sour Soup (Each).....	3.00
蛋花湯 123. Egg Drop Soup (Each).....	2.00
本樓湯 124. House Special Soup.....	5.95
CHICKEN	
甜酸雞球 125.* Sweet & Sour Chicken	8.95
西蘭花雞片 126. Sliced Chicken w. Broccoli.....	8.95
當豆雞片 127. Sliced Chicken w. Snow Peas	8.95
豉汁雞片 128. Sliced Chicken w. Black Bean So.....	8.95
腰果雞丁 129. Diced Chicken w. Cashew Nuts.....	8.95
宮保雞丁 130.* Kung Po Chicken w. Peanuts.....	8.95
BEEF	
脆皮牛肉 131.* Crispy Orange Beef.....	8.95
沙茶牛肉 132.* Sliced Beef w. Satay Sauce.....	8.95
豉椒牛肉 133. Beef w. Black Bean Sauce.....	8.95
蠔油牛肉 134. Beef w. Oyster Sauce.....	8.95
薑蔥牛肉 135. Sliced Beef w. Ginger & Scallion.....	8.95
菜遠牛肉 136. Beef w. Fresh Vegetable.....	8.95
西蘭花牛肉 137. Beef w. Broccoli.....	8.95
鳳梨燒牛肉 138. Veg. & Beef w. Bean Curd Sauce.....	8.95
涼瓜牛肉 139. Beef w. Bitter Melon.....	8.95
SEAFOOD	
椒鹽蝦 140. Shrimp w. Lobster Sauce	11.95
腰果蝦仁 141. Shrimp w. Cashew Nuts	8.95
油泡蝦仁 142. Sauteed Shrimp	8.95
四川蝦仁 143.* Szechuan Shrimp	8.95
椒鹽蝦 144.* Prawn w. Salt & Pepper.....	10.95
香滑明蝦 145. Prawn w. Special Brown Sauce.....	8.95

* Hot & Spicy



鴨蛋秋大酒樓
FOO CHOW
RESTUARANT
Chinese Food To Eat In or Take Out



地址：紐約華埠東百老匯68號
68 East Broadway, New York, NY 10002
Tel: (212) 274-8659
(212) 925-1637

OPEN HOURS
Sat. - Wed.: 10:00am - 2:00am
Thurs. & Fri.: 10:00am - 1:00am
營業時間：星期六至三上午十時至凌晨二時
星期四至五上午十時至凌晨一時

FREE DELIVERY
歡迎外賣、來電即送

各式點心飯類
FOOD CHOW SPECIAL STYLE

全鴨	麵	1.	Duck in Thin Noodle Soups	4.25
上排	麵	2.	Spareribs w. Thin Noodles Soup	5.00
半隻	麵	3.	Mutton w. Thin Noodles Soup	4.25
魚	麵	4.	Eel w. Thin Noodles Soup	6.00
炒魚	麵	5.	Fish Noodles w. Soup	5.95
福州麵	麵	6.	Sauteed Fish Noodles	6.55
魚丸	麵	7.	House Special Ho Fun	2.00
魚丸	麵	8.	Fish Ball w. Soup	2.50
魚丸	麵	9.	Fish Ball	3.00
魚丸	麵	10.	Foo Chow Style Dumplings w. Soup	2.50
魚丸	麵	11.	Foo Chow Style Sweet Dumpling w. Soup	2.50
魚丸	麵	12.	Dumplings w. Soup	2.50
魚丸	麵	13.	Foo Chow Style Wonton Soup	2.00
魚丸	麵	14.	Plain Noodles w. Peanut Butter	2.00
魚丸	麵	15.	Sauteed New Year Cake	3.75
魚丸	麵	16.	New Year Cake w. Soup	3.25
魚丸	麵	17.	Sauteed Mei Fun	3.75
魚丸	麵	18.	Mei Fun w. Soup	3.25
魚丸	麵	19.	Sauteed White Noodle	3.75
魚丸	麵	20.	White Noodle w. Soup	3.25
魚丸	麵	21.	Sauteed Egg Noodles	3.75
魚丸	麵	22.	Home Style Sauteed Vermicelli	5.50
魚丸	麵	23.	Taro & Duck w. White Noodles Soup	5.50
魚丸	麵	24.	Bowled Rice Noodles w. Soup	3.25
魚丸	麵	25.	Sweet Taro Cake	5.95
魚丸	麵	26.	Cattles Viscera w. Soup	4.25
魚丸	麵	27.	Fried Taro Cake	0.80
魚丸	麵	28.	Fried Oyster Cake	0.75
魚丸	麵	29.	Lofal & Clam w. White Noodles Soup	5.50
魚丸	麵	30.	OX-Tail w. Noodles Soup	5.50
魚丸	麵	31.	OX-Tail White Noodles Soup	5.50
魚丸	麵	32.	Clam w. White Noodles Soup	6.00
魚丸	麵	33.	Taro & Duck w. Mei Fun	5.50
魚丸	麵	34.	Taro & Duck w. Bowled Rice Noodles	5.50
魚丸	麵	35.	Taro & Duck w. New Year Cake	5.50
魚丸	麵	36.	Taro & Duck w. Egg Noodles	5.50
魚丸	麵	37.	Duck w. Mei Fun	4.50
魚丸	麵	38.	Duck w. Bowled Rice Noodles	4.50
魚丸	麵	39.	Duck w. New Year Cake	4.50
魚丸	麵	40.	Duck w. Egg Noodles	4.50
魚丸	麵	41.	OX-Tail w. Mei Fun	5.50
魚丸	麵	42.	OX-Tail w. Bowled Rice Noodles	5.50
魚丸	麵	43.	OX-Tail w. New Year Cake	5.50
魚丸	麵	44.	OX-Tail w. Egg Noodles	5.50
魚丸	麵	45.	Rabbit w. Mei Fun	5.50

兔肉	麵	46.	Rabbit w. Bowled Rice Noodles	5.50
兔肉	麵	47.	Rabbit w. New Year Cake	5.50
兔肉	麵	48.	Rabbit w. Egg Noodles	5.50
兔肉	麵	49.	Mutton w. Mei Fun	4.50
兔肉	麵	50.	Mutton w. Bowled Rice Noodles	4.50
兔肉	麵	51.	Mutton w. New Year Cake	4.50
兔肉	麵	52.	Mutton w. Egg Noodles	4.50
兔肉	麵	53.	Spareribs w. Mei Fun	4.50
兔肉	麵	54.	Spareribs w. Bowled Rice Noodles	4.50
兔肉	麵	55.	Spareribs w. New Year Cake	4.50
兔肉	麵	56.	Spareribs w. Egg Noodles	4.50
兔肉	麵	57.	Clam w. Mei Fun	5.50
兔肉	麵	58.	Clam w. Bowled Rice Noodles	5.50
兔肉	麵	59.	Clam w. New Year Cake	5.50
兔肉	麵	60.	Clam w. Egg Noodles	5.50
兔肉	麵	61.	Crab w. Mei Fun	5.50
兔肉	麵	62.	Crab w. Bowled Rice Noodles	5.50
兔肉	麵	63.	Crab w. New Year Cake	5.50
兔肉	麵	64.	Crab w. Egg Noodles	5.50
兔肉	麵	65.	Crab w. White Noodles	5.50
兔肉	麵	66.	Long Clam w. Mei Fun	6.00
兔肉	麵	67.	Long Clam w. Bowled Rice Noodles	6.00
兔肉	麵	68.	Long Clam w. New Year Cake	5.00
兔肉	麵	69.	Long Clam w. Egg Noodles	6.00
兔肉	麵	70.	Long Clam w. White Noodles	6.00
兔肉	麵	71.	Cattles Viscera w. Mei Fun	6.00
兔肉	麵	72.	Cattles Viscera w. Bowled Rice Noodles	6.00
兔肉	麵	73.	Cattles Viscera w. New Year Cake	5.50
兔肉	麵	74.	Cattles Viscera w. Egg Noodles	6.00
兔肉	麵	75.	Cattles Viscera w. White Noodles	6.00
兔肉	麵	76.	Crab Sauteed w. New Year Cake	5.75
兔肉	麵	77.	Clam Sauteed w. New Year Cake	5.75
兔肉	麵	78.	Long Clam Sauteed w. New Year Cake	6.75
兔肉	麵	79.	Crab Sauteed w. Egg Noodles	5.75
兔肉	麵	80.	Clam Sauteed w. Egg Noodles	5.75
兔肉	麵	81.	Long Clam Sauteed w. Egg Noodles	5.75
兔肉	麵	82.	Crab Sauteed w. Mei Fun	5.75
兔肉	麵	83.	Clam Sauteed w. Mei Fun	5.75
兔肉	麵	84.	Long Clam Sauteed w. Mei Fun	6.75
兔肉	麵	85.	Crab Sauteed w. Bowled Rice Noodles	5.75
兔肉	麵	86.	Clam Sauteed w. Bowled Rice Noodles	5.75
兔肉	麵	87.	Long Clam Sauteed w. Bowled Rice Noodles	6.75
兔肉	麵	88.	Crab Sauteed w. White Noodles	5.75
兔肉	麵	89.	Clam Sauteed w. White Noodles	5.75
兔肉	麵	90.	Long Clam Sauteed w. White Noodles	6.75

碟飯類
RICE DISHES

菜連海鮮飯	91.	Seafood with Veg. on Rice	5.95
蝦龍麵飯	92.	Shrimp w. Lobster Sauce on Rice	4.95
菜連牛肉飯	93.	Beef w. Veg. on Rice	3.95
鮮茄牛肉飯	94.	Beef w. Tomato on Rice	3.95
豆腐牛肉飯	95.	Beef w. Bean Curd on Rice	3.95
滑蛋牛肉飯	96.	Beef w. Egg Sauce on Rice	3.95
蘭花牛肉飯	97.	Beef w. Broccoli on Rice	3.95
豉汁牛肉飯	98.	Beef w. Black Bean Sauce on Rice	3.95
菜連排骨飯	99.	Spareribs w. Veg. on Rice	3.95
豉汁排骨飯	100.	Spareribs w. Black Bean Sauce on Rice	3.95
涼瓜排骨飯	101.	Spareribs w. Bitter Melon on Rice	3.95
菜連鮮魷飯	102.	Squid w. Veg. on Rice	3.95
酸家鮮魷飯	103.	Squid w. Pickled Veg. on Rice	3.95
菜連肉片飯	104.	Sliced Pork w. Veg. on Rice	3.95
豉汁肉片飯	105.	Sliced Pork w. Black Bean Sc. on Rice	3.95
腰果蝦仁飯	106.	Shrimp w. Cashew Nuts on Rice	4.75
芥蘭蝦仁飯	107.	Shrimp w. Broccoli on Rice	4.75
滑蛋蝦仁飯	108.	Shrimp w. Egg Sauce on Rice	4.75
菜連蝦仁飯	109.	Shrimp w. Veg. on Rice	4.75
紅燒豆腐飯	110.	Braised Bean Curd w. Veg. on Rice	3.75
菜連魚片飯	111.	Sliced Fish w. Veg. on Rice	5.25
魚片飯	112.	Fried Sliced Fish on Rice	3.95
醉排骨飯	113.	Spareribs w. Special Sauce on Rice	3.95
荔枝肉飯	114.	Litchi Pork on Rice	3.95
什鴨飯	115.	Foo Chow Style Duck on Rice	4.75
糟前大鴨飯	116.	Int'l Wine & Bamboo Shoot w. Rice in Foo Chow Sauce	4.75
蝦炒飯	117.	Shrimp Fried Rice	5.95
雞炒飯	118.	Chicken Fried Rice	4.95
揚州炒飯	119.	Young Chow Fried Rice	5.95
生炒牛飯	120.	Beef w. Fried Rice	5.95
福州炒飯	121.	Fu Chow Fried Rice	6.95

* HOT & SPICY

POULTRY

65. "Sa-Chia Chicken (Chinese Bar-B-Q Sauce)	5.25
66. Chunked Chicken w. Broccoli	5.25
67. Chunked Chicken w. Straw Mushrooms & Snow Peas	5.25
68. Diced Chicken w. Bean Sauce	5.25
69. "Diced Chicken w. Peanuts	5.25
70. Shredded Chicken w. Bean Cake and Bean Sprouts	5.25
71. "Shredded Chicken w. Garlic Sauce	5.25
72. Diced Chicken w. Cashew Nuts	5.25
73. Diced Chicken w. Walnuts	5.25
74. "Chunked Chicken w. Orange Flavor	5.25
75. "General Tso's Chicken	5.25
76. Sauteed Shredded Chicken w. Vegetables	5.25
77. "Chunked Chicken Szechuan Style	5.25
78. Deep Fried Crispy Duck (half)	7.75

VEGETABLES

79. Sauteed Mushrooms & Bamboo Shoots	4.95
80. "Chef's Special Bean Curd (w. meat)	4.75
81. "Bean Curd, Szechuan Style (w. meat)	4.25
82. Sauteed String Beans (w. meat)	3.95
83. "Eggplant w. Garlic Sauce (w. meat)	4.25
84. Sauteed Waterchestnuts and Snow Peas	4.25
85. "Sauteed Broccoli w. Garlic Sauce	3.95
86. Buddha's Delight (mixed vegetables)	4.50

NOODLES AND FRIED RICE

87. Pan Fried Noodles (w. meat)	5.95
88. Yang Chow Fried Rice (mixed fried rice)	4.45
89. Fried Rice (Beef, Pork, Shrimp, or Chicken)	4.25
90. Lo Mein (Beef, Pork, Shrimp or Chicken)	4.95

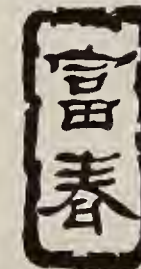


FOO CHUN

SZECHUAN & HUNAN GOURMET

571222 750-0362

50827857 #22



\$18.65

FREE DELIVERY
1464 Second Ave., New York, N.Y. 10021
Telephone: (212) 570-6700-1

APPETIZERS

1. Vegetable Pui (for two)	4.25
2. Sweet and Sour Peking Ribs	5.95
3. Bar-B-Q Spare Ribs	5.95
4. Chicken Package w. Lettuce (for two)	3.75
5. Spring Roll, Shanghai Style (for two)	2.00
6. *Hacked Chicken (Cold)	3.95
7. Fried or Steamed Dumplings (6)	3.25
8. *Cold Spicy Noodles with Sesame Sauce	3.25

SOUP

9. Egg Drop Soup	1.00
10. Wonton Soup	1.00
11. *Hot and Sour Soup	1.25
12. Minced Chicken Corn Soup	1.00
13. Vegetable and Bean Curd Soup	1.25
14. House Special Soup (for two)	4.25

HOUSE SPECIALTIES

15. *Dragon and Phoenix (chicken & lobster) ..	13.95
16. Heplum's Basket	13.95
17. *Two-Flavor Shrimp Combination	11.00
18. *Spicy, Crispy Whole Sea Bass	9.95
19. *Prawns w. Chili Sauce	9.95
20. *Foo Chun Sautéed Prawns	9.95
21. *Crunch Beef w. Orange Flavor	8.95
22. *Shredded Beef, Dry Sautéed, Hunan Style ..	8.25
23. Sizzling Steak & Scallops w. Veg	12.25
24. Chinese Steak	11.95
25. *Sliced Lamb, Hunan Style	8.25
26. *Sliced Pork, Hunan Style	7.95
27. *Oiled Chicken, Hunan Style	7.95
28. Scallops with Oyster Sauce	8.75
29. Lemon Chicken	7.95

SEA FOOD

30. Lobster Cantonese	10.95
31. *Lobster w. Garlic Sauce (Out of Shell)	10.75
32. Sautéed Lobster Balls (Out of Shell)	10.75
33. *Lobster w. Chili Sauce (Out of Shell)	10.95
34. *Sautéed Shrimp & Scallops w. Peanuts	8.75
35. *Sautéed Shrimp & Scallops w. Garlic Sauce ..	8.75
36. Shrimp Lobster Sauce	7.75
37. Lake Tung Ting Shrimp	7.75
38. *Sliced Shrimp w. Garlic Sauce	7.75
39. Sliced Shrimp w. Snow Peas	7.75
40. Sliced Prawns with Brown Sauce	7.75
41. Sweet and Sour Shrimps	7.50
42. *Hot Spicy Baby Shrimps	6.95
43. Sautéed Baby Shrimp w. Cashew Nuts	6.95
44. Sautéed Shrimp and Chicken Combination	6.95
45. *Sautéed Baby Shrimp w. Peanuts	6.95
46. Sliced Shrimp w. Walnuts	6.95
47. Sweet and Sour Whole Sea Bass	9.95

BEEF AND PORK

48. *Shredded Beef, Szechuan Style	5.95
49. Sliced Beef w. Snow Peas	5.95
50. Beef w. Black Mushrooms & Bamboo Shoots ..	5.95
51. Sliced Beef w. Oyster Sauce & Mushrooms ..	5.95
52. Sliced Beef w. Scallions	5.95
53. Sliced Beef w. Peanuts	5.95
54. *Shredded Beef w. Garlic Sauce	5.95
55. Beef w. Green Pepper and Onion	5.95
56. Sliced Beef w. Broccoli	5.95
57. *Sa-Chia Beef (Chinese Bar-B-Q Sauce)	5.95
58. Sliced Lamb w. Scallions	5.95
59. Twice Cooked Sliced Pork	5.25
60. Moo Shu Pork (w. 4 pancakes)	5.25
61. *Shredded Pork w. Garlic Sauce	5.25
62. Sliced Pork w. Scallions	5.25
63. Shredded Pork Peking Style	5.25
64. Sweet and Sour Pork	5.25

Upon Request We Will Omit The M.S.G.
(Monosodium Glutamate) From Your Order.

— Cocktails and Fine Wines —

*HOT AND SPICY

We can alter the spice according to your taste



12W. 32nd Street, NYC
(Bet. B' way - 5th Ave.)

분식코너메뉴

Tel: 212-244-1115
Fax: 212-255-4726

덮밥 Over Rice

오징어덮밥	Panfried squid with hot sauce & vegetables	\$ 5.99
소고기덮밥	Panfried beef with hot sauce & vegetables	\$ 5.99
닭고기덮밥	Panfried chicken with vegetables	\$ 5.99

찌개 Soup & Stew

장터국밥	Beef & assorted vegetables in beef broth	\$ 4.99
육개장	Beef & vegetables stew	\$ 4.99
짜장면	Sliced rice cake & dumpling soup	\$ 4.99
완장찌개	Bean paste stew with tofu & vegetables	\$ 4.99
김치찌개	Kimchi & sliced pork stew	\$ 4.99
순두부찌개	Soft tofu stew	\$ 4.99

특별메뉴 Chef's Specialties

죽석떡볶이	Sliced rice cake & vegetables with hot sauce	\$ 5.99
죽석고치오령	Fish cake soup	\$ 4.99
졸면	Cold chewy noodles with vegetables & spicy sauce	\$ 4.99
칼국수	Flat noodles soup	\$ 4.99
얼무냉면국수	Cold thin noodles with Yee Moo Kim Chi	\$ 4.99
도밀국수	Cold buckwheat noodles	\$ 4.99

라면 Ramen

라면	Plain Ramen	\$ 4.49
계란라면	Ramen with eggs	\$ 4.99
김치라면	Ramen with KimChi	\$ 4.99
떡라면	Ramen with rice cake	\$ 4.99
스페셜라면	Special Ramen	\$ 5.99
짜파게티	.....	\$ 4.49

우동 U-Dong

우동	Plain U-Dong	\$ 4.99
얼뽕리우동	U-Dong with deep fried shrimp	\$ 5.99

까스 Cutlet

돈까스	Pork Cutlet	\$ 5.99
-----	-------------------	---------

신속배달해 드립니다. (\$10 minimum)



Food Bite Xpress

59 Maiden Lane
New York, NY 10038
Tel: 212-943-0136
Fax: 212-943-0139



DAILY PLATTERS

served with rice or to main

Pepper Steak	\$ 3.75
Chicken Chow Mein	\$ 3.50
Beef Curry	\$ 4.25
Roast Pork	\$ 3.75
Roast Duck	\$ 4.50
Chicken Curry	\$ 4.00
Mixed Vegetables	\$ 3.50
Fried Chicken Wings	\$ 3.50
Fried Shrimps	\$ 4.50
Chicken W/Broccoli	\$ 3.75
Beef W/Broccoli	\$ 3.75

Monday Specials

Ribs in Bean Sauce	\$ 4.00
Curry Shrimps	\$ 4.50
Chicken & String Beans	\$ 4.00
Shrimps & String Beans	\$ 4.50

Tuesday Specials

Fried Pork Ribs	\$ 4.50
Beef Ribs	\$ 4.75
Chicken in Bean Sauce	\$ 4.50
Shrimps in Lobster Sauce	\$ 4.50

Wednesday Specials

Sesame Chicken	\$ 4.25
Curry Lamb	\$ 4.75
Ribs in Bean Sauce	\$ 4.00
Chicken & String Beans	\$ 4.00

Thursday Specials

Curry Shrimps	\$ 4.50
Shrimps & String Beans	\$ 4.50
Fried Pork Ribs	\$ 4.40
Chicken in Bean Sauce	\$ 4.50

Friday Specials

Beef Ribs	\$ 4.75
Shrimps in Lobster Sauce	\$ 4.50
Sesame Chicken	\$ 4.25
Curry Lamb	\$ 4.75

DAILY COMBO PLATTERS

served with rice or to main, small brioche and a bottle drink

\$ 6.50

General Tso's Chicken
Pepper Steak with Mixed Veg
Curry Beef with Mixed Veg
Fried Chicken Wings with Fried Shrimps

Soups

Wonton or Egg Drop	\$ 1.20
Wonton and Egg Drop Mixed	\$ 1.45
Hot And Sour	\$ 1.45
Chicken Noodle	\$ 1.20

Chinatown Style Noodle Soups

Shrimps And Shredded Chicken	\$ 4.25
Shrimp Wonton	\$ 3.75
Fish Ball	\$ 3.75
Beef Meatball	\$ 4.00
Roast Duck	\$ 4.25
Roast Pork	\$ 4.00
Roast Duck & Shrimp Wonton	\$ 5.00
Roast Pork & Shrimp Wonton	\$ 4.75
Roast Pork & Roast Duck	\$ 5.00
Mixed Vegetables	\$ 3.75

Breakfast

Chinatown Buns	\$ 1.00
Pan Fried Noodles	\$ 1.75
Curry & Rice	\$ 2.00
Brioche	\$ 0.65

Side Orders

Vegetable Fried Rice	\$ 2.25
Vegetable 1 c Main	\$ 2.25
Fried Chicken Wings	\$ 2.25
Fried Shrimps	\$ 2.25
Vegetable Spring Rolls	\$ 1.00

Free Delivery

Free Delivery